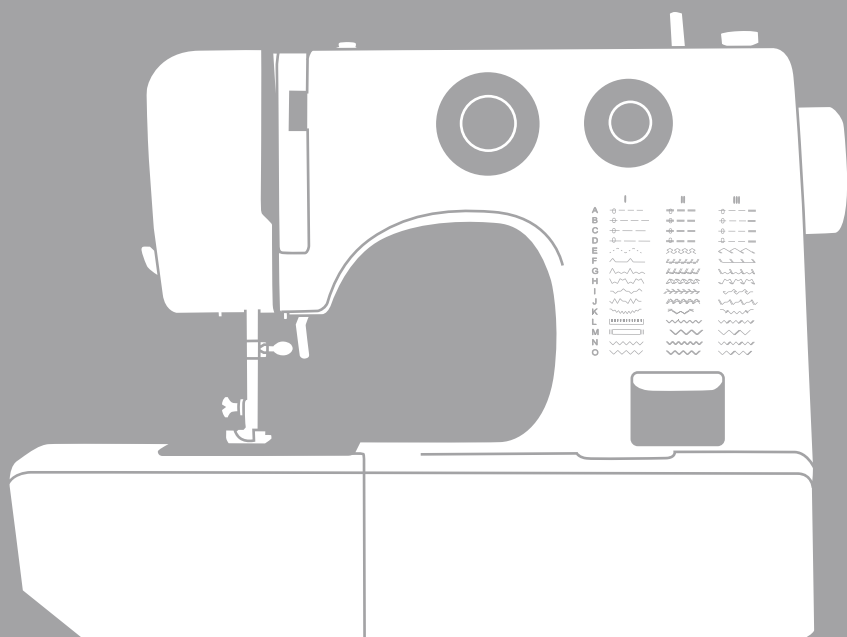


PRIXTON

P135



MÁQUINA DE COSER
SEWING MACHINE

INDEX

ES	3
EN	17
PT	31
FR	45
IT	59
DE	73
NL	87

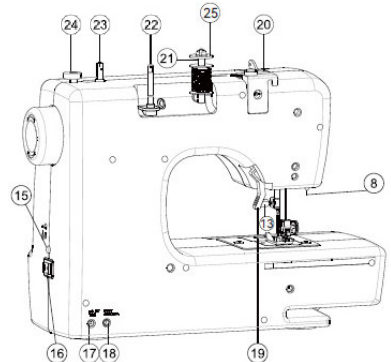
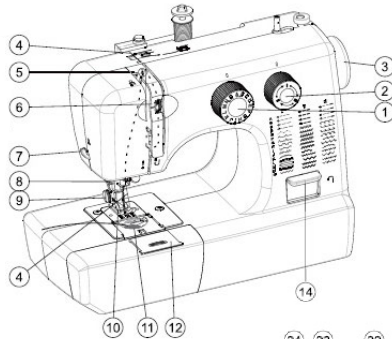
Instrucciones importantes de seguridad

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato y conserve las instrucciones para futuras referencias.

1. Este aparato no está destinado a ser usado por personas (incluidos los niños) que sean físicamente débiles, lentas para reaccionar o que tengan trastornos mentales, a menos que se utilice de manera segura bajo la guía o ayuda de personas responsables de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con este aparato.
2. Desconecte y coloque todos los interruptores de control en la posición "O", y luego desenchufe el cable de alimentación.
3. Si la máquina se cae o cae al agua, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o no funciona correctamente, no opere esta máquina.
4. No opere esta máquina en un lugar sin ventilación; manténgala ventilada y mantenga el pedal libre de acumulación de ropa suave, polvo y tela suelta.
5. No deje que ningún objeto caiga o se inserte en la abertura de la máquina.
6. No use esta máquina al aire libre.
7. Asegúrese de usar la máquina de acuerdo con este manual, y solo use los accesorios especificados por el fabricante en el manual.
8. No opere esta máquina en un lugar donde se genere aerosol o se controle el oxígeno.
9. No cambie el enchufe del cable de alimentación de la máquina a voluntad.
10. No saque el enchufe tirando del cable; debe agarrar el enchufe al final del cable de alimentación y sacarlo.
11. Al mover la cubierta para lubricar la máquina u otros aspectos del mantenimiento, el enchufe debe estar desconectado.
12. Mantenga los dedos alejados de las partes móviles, especialmente alrededor de la aguja.
13. No use agujas dobladas.
14. Al coser, no empuje ni jale la tela con fuerza; puede desviar la aguja y hacer que se rompa.
15. Al ajustar la máquina de coser, como cambiar el tipo de prensatelas, ajustar la longitud de puntada, reemplazar el carrete de hilo, etc., gire el interruptor de encendido a: "O".

Partes principales

1. Rueda de función principal
2. Rueda de función secundaria
3. Rueda manual
4. Dial de tensión del hilo superior
5. Cortahilos
6. Luz LED
7. Tornillo de ajuste del prensatelas
8. Prensatelas
9. Carrete inferior
10. Cubierta transparente
11. Tornillo de sujeción de la aguja
12. Botón de reversa
13. Interruptor de encendido/apagado de la luz de trabajo
14. Interruptor de encendido/apagado y velocidad
15. Enchufe de alimentación
16. Conector del pedal
17. Elevador de prensatelas
18. Guía del hilo superior
19. Pin de carrete giratorio
20. Pin de carrete
21. Pin de devanador de bobina
22. Tope del devanador de bobina



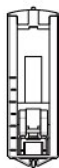
Accesorios y telas aplicables para coser



Adaptador
x1



Pedal de pie x1



Sostenedor de
botón de pie x1



Enhebrador
x1



Separador
x1



Carrete de hilo
x2



Bobina x2 (negra
x1, blanca x1)



#14 Aguja x1

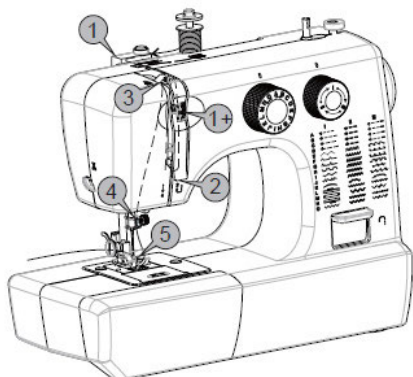


Aguja doble
x1

	Algodón/Lino	Seda/Lana	Elástico
Normal	✓	✗	△
Grueso	✓	✗	△
Delgado / Fino	✓	✗	✗
Duro	✓	✓	△
Suave	✗	✗	✗

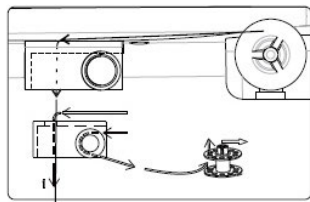
Enhebrado superior

El hilo superior debe enhebrarse siguiendo los pasos.

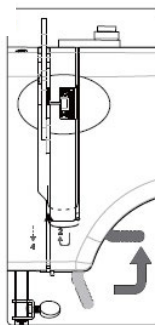


Asegúrese de que el interruptor de velocidad "OFF/ I & II" esté en la posición "apagado".

Levante el prensatelas y gire la rueda manual en sentido antihorario hasta que la aguja esté en su posición más alta.

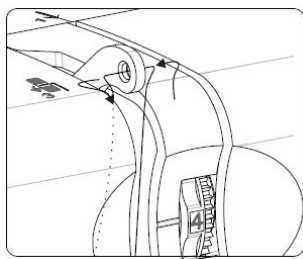


1. Coloque un carrete de hilo en el pasador del carrete, asegurándose de que el hilo se desenrolle del carrete en dirección antihoraria. Cuando sea necesario, use la tapa del carrete. Pase el hilo a través de la guía superior de hilo y luego asegúrelo correctamente.

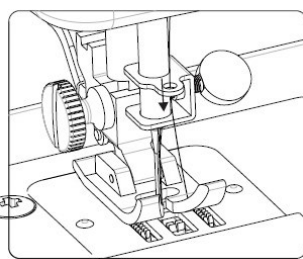


2. Pase el hilo hacia abajo por la ranura del disco de tensión, rodee el giro en U y luego tráigalo de nuevo hacia arriba.

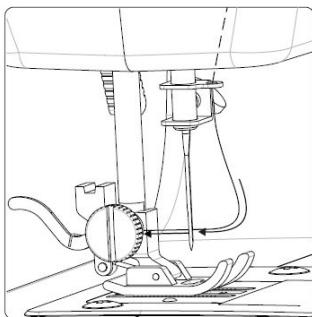
Enhebrado superior



3. Pase el hilo a través del ojo del brazo recogedor de derecha a izquierda.

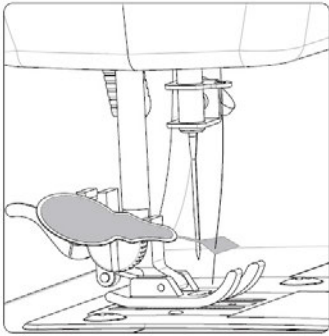


4. Baje el hilo y páselo por la guía, de arriba hacia abajo en la abrazadera de la aguja.

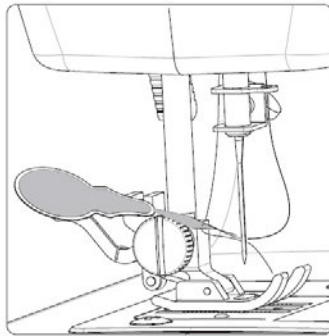


5. Enhebre la aguja de adelante hacia atrás, asegurándose de que el hilo quede detrás de la aguja y por debajo del prensatelas.

Uso del enhebrador de aguja



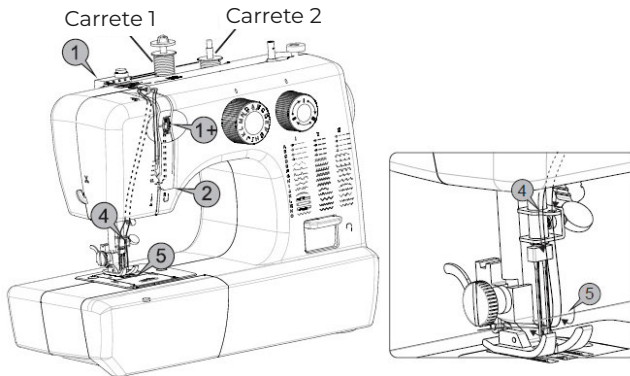
Inserte el enhebrador de aguja a través del ojo de la aguja de atrás hacia adelante. Pase el hilo por el lazo de alambre del enhebrador.



Tire del enhebrador de aguja junto con el hilo hacia atrás, a través del ojo de la aguja.

Enhebrado con doble aguja

ATENCIÓN: La doble aguja solo se usa para el patrón de puntada recta B1 y C1.



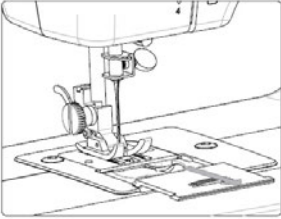
Nota: Asegúrese de que el interruptor de velocidad OFF/I&I esté en la posición OFF. Levante el prensatelas y gire la rueda manual en sentido antihorario hasta que la aguja esté en su posición más alta.

1. Cambie la aguja por una doble aguja. (Consulte la sección REEMPLAZO DE AGUJA)
2. Coloque dos carretes de hilo en los pasadores de carrete 21/22, asegurándose de que el hilo se desenrolle de los carretes en dirección antihoraria. Luego, siga los pasos 1 a 3 del enhebrado superior.
3. Baje ambos hilos. Después, pase solo uno de los hilos por la guía de hilo en la abrazadera de la aguja, de arriba hacia abajo. (Consulte el paso 4)

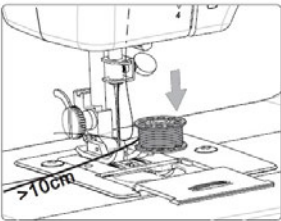
Nota: pase por la guía de hilo en la abrazadera de la aguja solo un hilo.

4. Enhebre las agujas de adelante hacia atrás, un hilo por cada ojo de aguja (consulte el paso 5) y asegúrese de que el hilo quede detrás de la aguja y por debajo del prensatelas, dejando aproximadamente 10 cm de hilo suelto.

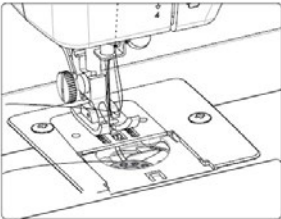
Enhebrado de la bobina



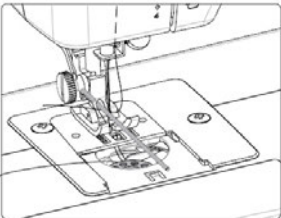
1. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj para subir la aguja al punto más alto. Retira la cubierta de la bobina deslizándola y levantándola hacia ti.



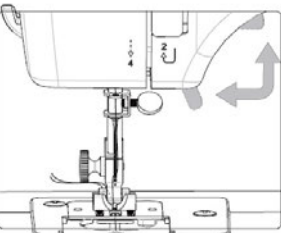
2. Coloca una bobina llena en su compartimento con el hilo girando en sentido horario. Tira del hilo hacia la parte trasera, dejando al menos 10cm de hilo suelto.



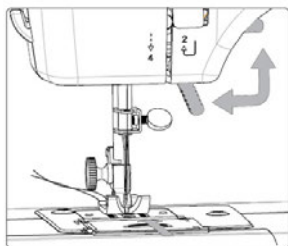
3. Sujeta el extremo del hilo de la bobina y gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj con la otra mano hasta que la aguja vuelva a subir. Tira del hilo superior para sacar el hilo de la bobina a través del agujero de la puntada del prensatelas.



4. Busca algo de pequeño diámetro y tira del extremo inferior hacia afuera.



5. Levanta la palanca del prensatelas y coloca ambos hilos debajo del prensatelas.



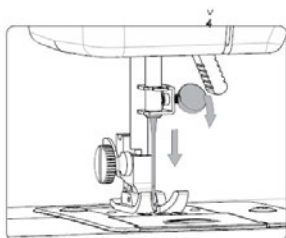
6. Vuelve a colocar la cubierta de la bobina.

Tira aproximadamente 10cm de ambos hilos y colócalos hacia atrás, debajo del prensatelas.

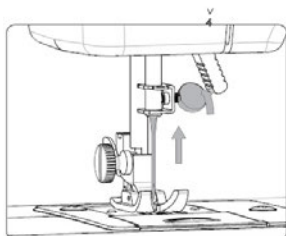
Inserción y cambio de agujas

Cambia la aguja regularmente, especialmente si muestra signos de desgaste o causa problemas.

PRECAUCIÓN: Desconecta el adaptador AC/DC antes de comenzar a reemplazar la aguja.

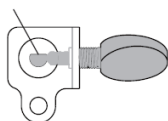


1. Gira la rueda manual para subir la aguja a su posición más alta. Sujeta la aguja vieja y afloja el tornillo de la abrazadera de la aguja. Retira la aguja vieja y deséchala de manera responsable.



2. Inserta una aguja nueva en la abrazadera con el lado plano de la aguja hacia la parte trasera de la máquina de coser. Asegúrate de empujar la aguja completamente en la abrazadera antes de apretar el tornillo de la abrazadera de la aguja.

La posición plana de la aguja de la máquina



Consejos de uso:

Si es difícil retirar la tela, gira la rueda manual y luego tira suavemente de la tela.

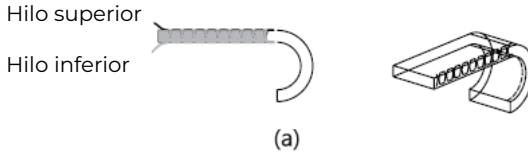
Si el hilo se ha enredado o atascado, gira la rueda manual mientras tiras ligeramente del hilo para liberarlo. El mecanismo de la bobina inferior es una pieza más delicada; acciones inapropiadas pueden dañarlo, por favor, no lo empujes ni tires con los dedos ni con herramientas.

Ajuste de la tensión del hilo

PRECAUCIÓN: Desconecta el adaptador AC/DC antes de comenzar a reemplazar la aguja.

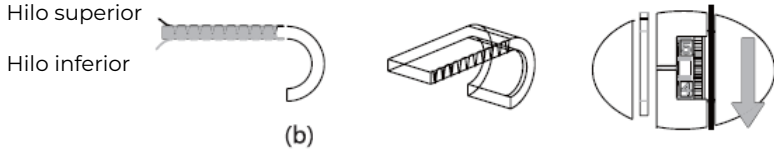
1. Tensión correcta

La tensión correcta es importante, ya que demasiada o muy poca tensión puede debilitar tus costuras o causar enganches en la tela.



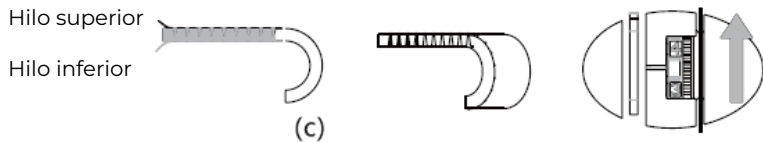
2. Tensión del hilo superior demasiado floja

Aparecen lazos en la parte trasera de la tela. Para aumentar la tensión, gira la rueda de ajuste de tensión del hilo hacia un número mayor.



3. Tensión del hilo superior demasiado apretada

Aparecen lazos en la superficie de la tela. Para reducir la tensión, gira la rueda de ajuste de tensión del hilo hacia un número menor.



El ajuste adecuado de la tensión es importante para una buena costura.

-No existe un ajuste de tensión único que sea adecuado para todas las funciones de puntada, hilos o telas.

-Una tensión equilibrada (puntadas idénticas, tanto en la parte superior como en la inferior) generalmente solo es deseable para costuras rectas.

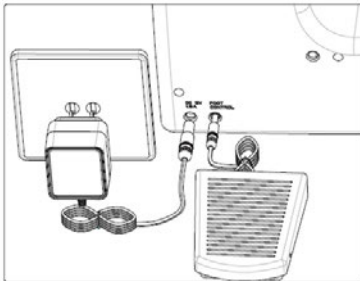
-El 90% de todas las costuras deben tener la tensión del hilo ajustada entre "3" y "5".

-Para patrones de puntada en zigzag, la tensión del hilo generalmente debe ser menor que para la costura recta.

Conexión de la máquina a la fuente de energía

1. Conecta el enchufe de la fuente de alimentación a una toma de corriente.

2. Conecta el enchufe del pedal a la máquina.

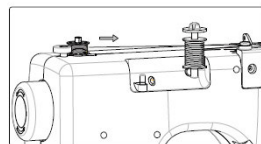
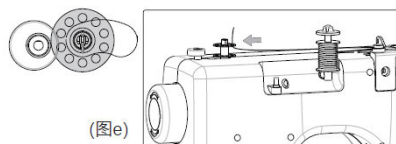
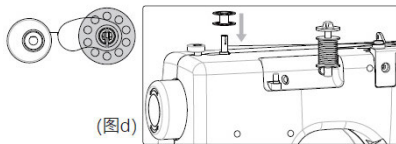


Enhebrado de la bobina

Siempre utiliza una bobina metálica; de lo contrario, el portabobinas magnetizado no funcionará correctamente, lo que provocará falta de tensión en el hilo de la bobina.

ATENCIÓN: Al enrollar la bobina, no se permite enhebrar la aguja.

1. Coloca la máquina de coser de manera que la veas desde atrás.
2. Coloca una bobina vacía en el eje del enrollador de bobinas y empújala hacia la izquierda.
3. Coloca un carrete de hilo en el eje del carrete, asegurándote de que la tapa del carrete esté colocada en el eje.
4. Guía el hilo hacia el disco guía del hilo y pásalo de manera segura por debajo del disco, en sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Envuelve el extremo del hilo alrededor de la bobina varias veces en sentido horario.



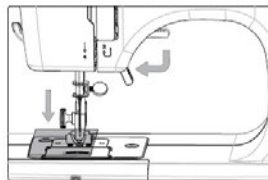
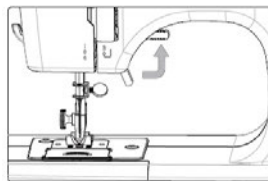
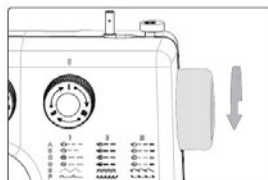
Costura

1. Costura básica

PRECAUCIÓN: Antes de cambiar el patrón de puntada, apaga el interruptor y gira la rueda manual para subir completamente la aguja, evitando que se atasque o se doble.

No se permite cambiar el patrón de puntada mientras la máquina está en funcionamiento; de lo contrario, la aguja y/o la máquina podrían dañarse.

1. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en su posición más alta.
2. Levanta la palanca del prensatelas para subir el prensatelas. Coloca la tela debajo del prensatelas y bájalo sobre la tela en el lugar donde necesites coser.
3. Gira la rueda manual varias veces para asegurarte de que no haya atascos en las puntadas.
4. Usa el pedal o desliza el interruptor de velocidad para comenzar a coser. Recomendamos velocidad baja para principiantes.
5. Al terminar de coser, apaga el interruptor, desconecta el adaptador, gira la rueda manual para subir completamente la aguja, levanta el prensatelas y retira la tela con cuidado de la máquina. Luego corta el hilo con el cortahilos.



2. Selección / cambio de puntada

Este producto incluye 45 tipos de puntadas que puedes usar para diferentes propósitos. Gira el dial selector principal 1 (A-O) y el dial selector de patrón secundario 2 (I/II/III) para elegir la puntada deseada.

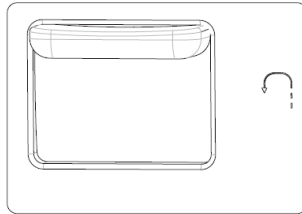
PRECAUCIÓN:

- No gires los diales de selección de puntada mientras la aguja esté en la tela, ya que la aguja podría doblarse o romperse.
- No se permite cambiar el patrón de puntada mientras la máquina esté en funcionamiento; de lo contrario, la aguja y/o la máquina podrían dañarse.

3. Costura inversa

La costura inversa (puntada hacia atrás) es útil para reforzar el inicio y el final de las costuras. Para usar esta función, procede de la siguiente manera: cose hacia adelante normalmente y luego presiona y mantén presionado el botón de puntada inversa en la parte frontal de la máquina para coser hacia atrás. Para volver a coser hacia adelante, simplemente suelta el botón de puntada inversa. La distancia de la costura inversa es de 1,5 a 4,5mm; según la necesidad, controla la distancia de la costura mediante la presión del botón de inversión.

ATENCIÓN: La puntada inversa solo se usa en puntada recta.

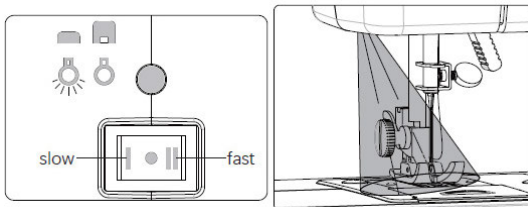


4. Interruptor de la luz de costura

El interruptor enciende o apaga la luz de costura.

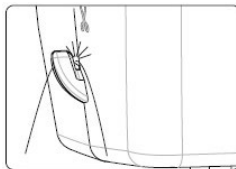
5. Velocidad de costura

- Gira hacia la marca "I" para velocidad lenta.
- Gira hacia la marca "II" para velocidad rápida.
- Con el interruptor de encendido/apagado en ON, usa el pedal de velocidad variable para controlar la velocidad de costura.
- Gira hacia la marca "O" para apagar.



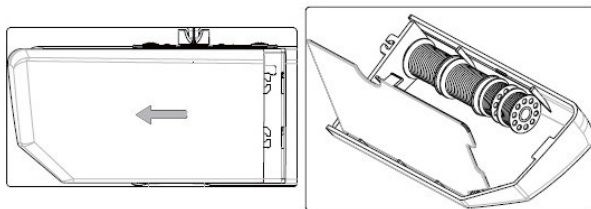
6. Corte de hilo

Después de retirar la tela, sujeta el hilo con la mano, colócalo en la posición del cortahilos y tira hacia adelante para cortar el hilo.



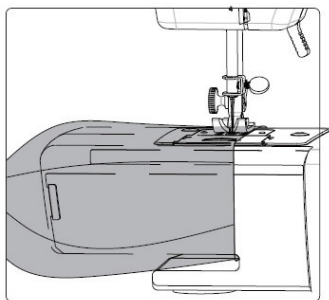
7. Caja de accesorios

Algunos accesorios se envían dentro de la caja de accesorios. Desliza la caja de accesorios hacia la izquierda para abrirla.



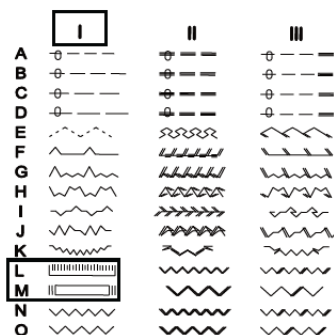
8. Costura de mangas y puños

Quitar el accesorio de base plana facilita coser piezas cilíndricas, como puños y perneras, o áreas de difícil acceso.



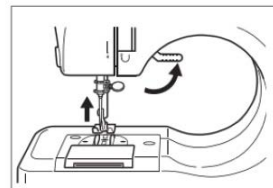
9. Costura de ojales

Nota: Selecciona los patrones L I y M II para coser ojales.



1. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en su posición más alta.

2. Levanta la palanca del prensatelas para subir el prensatelas de ojales.



3. Coloca la tela debajo del prensatelas de ojal y bájalo sobre la tela en el lugar donde necesitas coser el ojal.

4. Gira el dial de selección de puntada al patrón M II y cose 5-6 puntadas.

5. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en su posición más alta.

6. Gira el dial de selección de puntada al patrón L I y cose la longitud deseada del ojal.

7. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en su posición más alta.

8. Gira el dial de selección de puntada al patrón M II y cose 5-6 puntadas.

9. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la aguja esté en su posición más alta.

10. Levanta el prensatelas de ojal y gira la tela 180°.

11. Gira el dial de selección de puntada al patrón L I y cose hasta que el ojal esté completamente terminado.

Reemplazo del prensatelas

¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!

Un manejo incorrecto de la máquina de coser puede causar lesiones.

Siempre desconecta la máquina, desconecta el pedal, retira las baterías y asegúrate de que el interruptor de encendido/velocidad esté en "OFF" antes de reemplazar el prensatelas.

1. Desconecta la máquina de coser, desconecta el pedal y asegúrate de que el interruptor de encendido/velocidad esté en la posición "OFF".

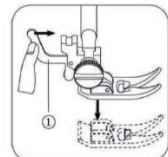
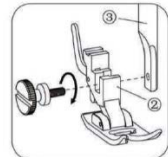
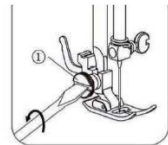
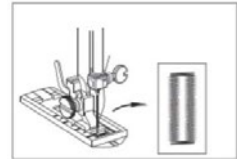
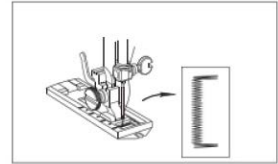
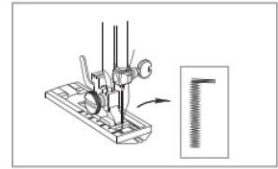
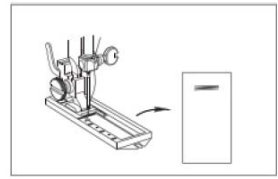
2. Coloca la máquina sobre una superficie plana y nivelada.

3. Gira la rueda manual en sentido contrario a las agujas del reloj para subir la aguja a su posición más alta.

4. Levanta la palanca del prensatelas y el brazo de bloqueo del prensatelas. El prensatelas se soltará automáticamente del dispositivo de bloqueo.

5. Coloca un nuevo prensatelas debajo del dispositivo de bloqueo del prensatelas.

6. Baja la palanca del prensatelas y levanta el brazo de bloqueo del prensatelas para reconectar el prensatelas.



Guía para la reparación de fallas

Falla:

Hilo superior

Causas:

1. La máquina está enhebrada incorrectamente
2. La tensión del hilo es demasiado alta
3. El hilo es demasiado grueso para la aguja
4. La aguja no está insertada correctamente
5. Núcleos de hilo defectuosos
6. La aguja está dañada

Corrección:

7. Volver a enhebrar
8. Reducir la tensión
9. Seleccionar una aguja más grande
10. Retirar e insertar correctamente la aguja
11. Reemplazar por núcleos de hilo en buen estado
12. Reemplazar la aguja por una en buen estado

Falla:

Salto de puntada

Causas:

1. La aguja está insertada incorrectamente
2. La aguja está dañada
3. Tamaño incorrecto de la aguja
4. El prensatelas no encaja correctamente
5. Enhebrado incorrecto

Corrección:

6. Cambiar la aguja e insertarla correctamente
7. Cambiar por una aguja en buen estado
8. Seleccionar una aguja adecuada para el hilo y la tela
9. Revisar y ajustar correctamente el prensatelas
10. Volver a enhebrar siguiendo el método correcto

Falla:

Aguja rota

Causas:

1. La aguja está dañada
2. La aguja está insertada incorrectamente
3. Especificación incorrecta de la aguja (en relación con la tela)
4. El prensatelas no encaja correctamente
5. La tensión del hilo es demasiado alta
6. Se tira de la tela con fuerza durante la operación
7. Enhebrado incorrecto

Corrección:

8. Cambiar por una aguja en buen estado
9. Insertar correctamente la aguja (lado plano hacia atrás)
10. Seleccionar la aguja adecuada
11. Montar correctamente el prensatelas
12. Ajustar la tensión apropiada
13. No realizar este tipo de operación
14. Volver a enhebrar siguiendo el método correcto

Falla:

Puntadas sueltas (las puntadas parecen burbujas tipo toalla)

Causas:

1. La máquina está enhebrada incorrectamente
2. El núcleo de la bobina inferior está colocado incorrectamente
3. El ajuste de la longitud de puntada es inadecuado
4. La tensión es demasiado alta

Corrección:

5. Revisar el enhebrado
6. Colocar correctamente los núcleos de hilo
7. Seleccionar adecuadamente la especificación de la aguja
8. Ajustar la tensión

Falla:

Puntadas arrugadas o dobladas

Causas:

1. Comparada con la tela, la aguja es demasiado grande
2. El ajuste de la longitud de alimentación es inadecuado
3. La tensión del hilo superior es demasiado alta

Corrección:

4. Seleccionar una aguja más adecuada
5. Seleccionar la función con menor longitud de alimentación

Falla:

Puntadas desiguales y alimentación irregular

Causas:

1. Hilo de mala calidad
2. Enhebrado del núcleo incorrecto
3. La tela es arrastrada

Corrección:

4. Seleccionar un hilo y aguja de mejor calidad
5. Volver a enhebrar correctamente
6. No arrastrar la tela al coser

Falla:

Máquina atascada

Causas:

1. El hilo superior se engancha en la placa del gancho
2. El hilo superior cuelga del núcleo inferior

Corrección:

3. Principalmente se debe a un enhebrado incorrecto del hilo superior. Corta la parte superior del hilo, retira la bobina y organiza el hilo enganchado
4. Instalar una cubierta transparente al coser

Por su seguridad física, no abra ni manipule por su cuenta las partes interiores del producto. Ante cualquier incidencia en el funcionamiento de su producto póngase en contacto con el servicio técnico de Prixton, y su equipo realizará las intervenciones necesarias siempre bajo las máximas medidas de seguridad.

Política de garantía

En cumplimiento de lo establecido a tal efecto por el Real Decreto Legislativo 03/2014, de 27 de marzo, se pone a disposición de los interesados, accediendo a www.prixton.com, cuanta información sea necesaria para ejercer los derechos de desistimiento atendiendo a los supuestos que recoge dicha ley, dando por cumplidas las exigencias que esta demanda de la parte vendedora en el contrato de venta. Las características técnicas y eléctricas que aquí se brindan corresponden a unidades típicas y podrían cambiarse sin previo aviso con el fin de proveer un mejor equipo.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1.º piso, C.P. 48970, Vizcaya, España

Tel.: 0034 94 431 77 30

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante, La Trastienda Digital S.L., propietario de la marca Prixton, con domicilio en Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, y declara que el tipo de equipo de radio descrito a continuación:

Marca: PRIXTON

Nombre del modelo: P135

Características principales: HOGAR

Cumple con la siguiente normativa y está certificado conforme a los siguientes números de informes de ensayo:

LVD (Directiva 2014/35/UE), certificado bajo el número de informe de ensayo

AGDC-EGZ-P24120625

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN 60335-2-28:2003 + A1:2008 + A11:2018

EN 62233:2008

ERP, bajo el informe de ensayo n.º AGDC-EGZ-P24120627

Reglamentos: (CE) n.º 1275/2008 + (UE) n.º 801/2013 + (UE) 2016/2282 + (UE) 2023/826

EN 50564:2011

EMC (2014/30/UE) con certificado, bajo el número de informe de ensayo AGDC-EGZ-P24120626

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Informe RoHS n.º (9325)185-0918, conforme con la Directiva 2011/65/UE y (UE) 2015/863

Declaramos por la presente que los artículos mencionados cumplen con todas las normas y reglamentos europeos aplicables, y no contienen ninguna sustancia prohibida, según lo detallado en el Reglamento REACH (CE) N° 1907/2006 y sus modificaciones.

Los productos no contienen ninguna sustancia en concentración superior al 0,1% en peso según la lista de sustancias candidatas REACH de Sustancias Altamente Preocupantes (SVHC).

Firmado por y en nombre de:

Atentamente,

Luis González Escribano, Director General

Fecha y lugar: 02/12/2025, Basauri, Vizcaya



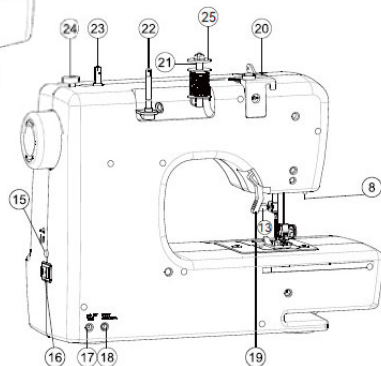
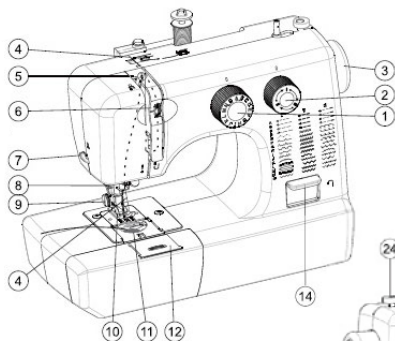
Important safety instructions

Please read all instructions before using this appliance and keep the instructions for future reference.

1. This appliance is not intended to be used by people (including children) who are physically weak, slow to respond or have mental disorders, unless they are used safely under the guidance or help of persons responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.
2. Disconnect and turn all control switches to the "0" position, and then unplug the power plug.
3. If the machine falls or falls into the water, if the power cord or plug is damaged, or cannot work completely, please do not operate this machine.
4. Do not operate this machine in a non-ventilated field, keep it ventilated and keep the foot controller free from the accumulation of soft linen, dust and loose fabric.
5. Do not let any objects fall into or insert into the opening of the machine.
6. Do not use this machine outdoors.
7. Please be sure to use the machine in accordance with this manual, and only use the accessories specified by the manufacturer in the manual.
8. Do not operate this machine in a place where aerosol is generated or oxygen is controlled.
9. Do not change the plug of the power cord of the machine at will.
10. Do not take the method of pulling out the plug by grabbing the wire, you should grab the plug at the end of the power cord and pull it out.
11. When moving the cover to lubricate the machine or other aspects of machine maintenance, the power plug must be unplugged.
12. Keep your fingers away from moving parts, especially around the needle.
13. Do not use bent needles.
14. When sewing, do not push or pull the fabric hard, it can deflect the needle and cause the needle to break.
15. When adjusting the sewing machine, such as changing the type of presser, adjusting the stitch length, replacing the thread core, etc., turn the power switch to: "0".

The main parts

1. Primary function wheel
2. Secondary function wheel
3. Handwheel
4. Upper thread tension dial
7. Thread cutter
8. LED light
9. Presser set screw
10. Presser foot
11. Bottom bobbin
12. Transparent cover
13. Needle clamp screw
14. Reverse button
15. Work light on/off switch
16. Power off & speed switch
17. Power socket
18. Foot control socket
19. Presser foot lifter
20. Upper thread guide
21. Rotating spool pin
22. Spool pin
23. Bobbin winder pin
24. Bobbin winder stop



Accessories and applicable cloth for sewing



Adapter x1



Foot switch x1



Buttonhold foot x1



Threader x1



Spacer x1



Thread spool x2



Bobbin x2
(black x1 white x1)



#14 needle x1

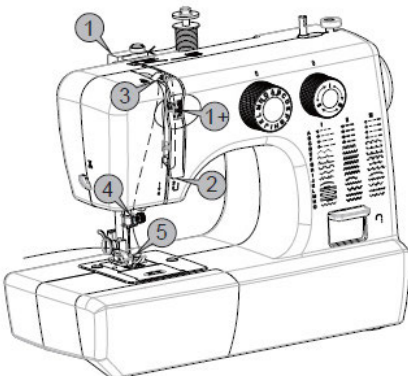


Double needle x1

	Cotton/Linen	Silk/Wool	Elastic
Regular	✓	✗	△
Thick	✓	✗	△
Thin	✓	✗	✗
Hard	✓	✓	△
Soft	✗	✗	✗

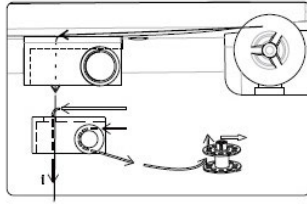
Upper threading

The upper thread must be threaded according to the steps.

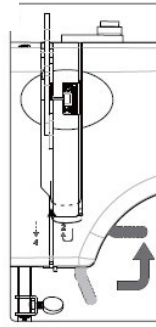


Make sure the "OFF/I & II Speed switch is on the "off" position.

Raise the presser foot lifter and turn the handwheel counterclockwise until the needle is in its highest position.

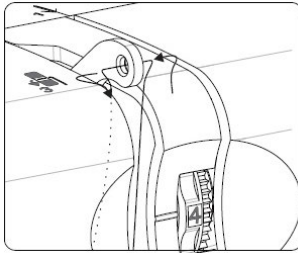


1. Place a thread spool onto the spool pin, making sure that the thread rolls off the spool in a counterclockwise direction. When needed, use the thread spool cap. Hook the thread through the upper thread guide and then securely slip.

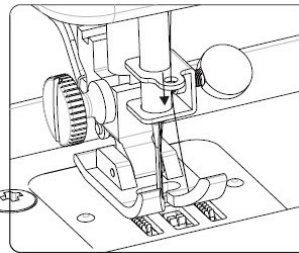


2. Bring the thread down through the tension disk slot, go around the U-turn, and bring it back up.

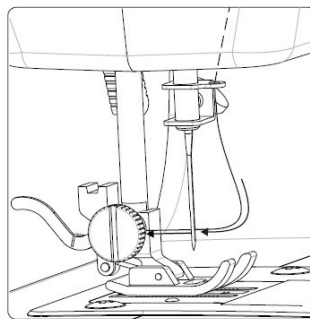
Upper threading



3. Pass the thread through the eye of the take up from right to left.

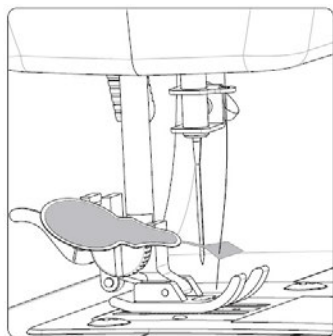


4. Bring the thread back down and thread the guide, from top to bottom on the needle clamp.

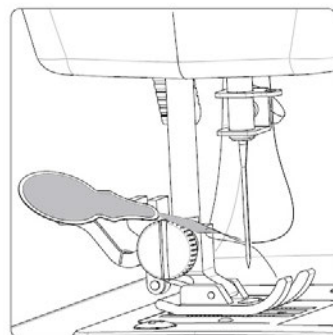


5. Thread the needle from front to back, making sure that the thread is to the back of the needle and under the presser foot.

Using the needle threader



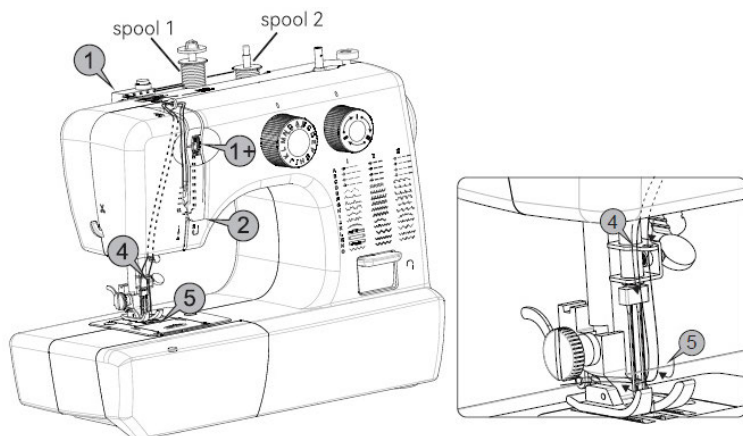
Insert the needle threader through the eye of the needle from the back to the front. Pass the thread through the wire loop of the needle threader.



Pull the needle threader together with the thread back through the eye.

Double needle threading

ATTENTION: Double needle only use for straight stitch pattern B1 and C1.



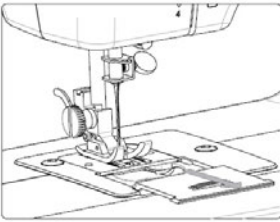
Note: Make sure the OFF/I&II Speed switch is on the OFF position. Raise the presser foot lifter and turn the hand wheel counterclockwise until the needle in its highest position.

1. Change the needle into double needle. (Refer to NEEDLE REPLACEMENT part)
2. Place two thread spools on the spool pins 21 / 22 , make sure that the thread rolls off the spools in a counterclockwise direction. And then follow up the Upper Treading 1-3 steps.
3. Bring both threads down. Then only take one thread pass the thread guide on the needle clamp, from top to bottom. (refer to step 4)

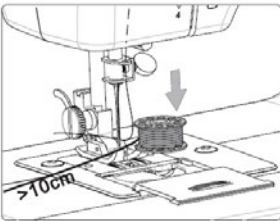
Note: only take one thread pass the thread guide on the needle clamp

4. Thread the needles from front to back, one thread through one needle eye. (refer to step 5) and make sure that the thread is to the back of the needle and under the presser foot, leave about 10cm of loose thread.

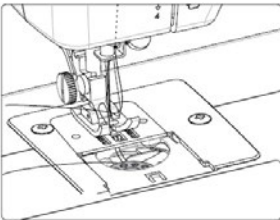
Drawing bobbin thread



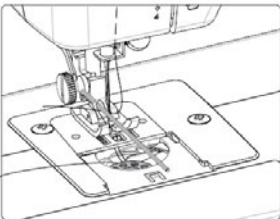
1. Turn the hand wheel anti-clockwise to raise the needle to the highest point. Remove the bobbin cover by sliding it and lift toward you .



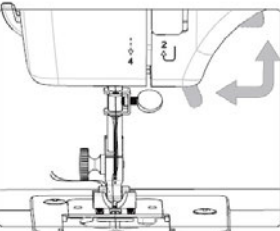
2. Place a filled bobbin in its chamber with its thread going clockwise. Pull the thread towards the back so there is at least 10cm of loose thread.



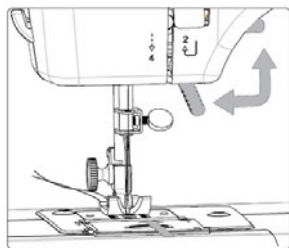
3. Hold the end of the spool thread and turn the hand wheel anti-clockwise with other hand until the needle is raised again. Pull in the upper thread to draw up the bobbin thread through the Stitch hole of the presser foot.



4. Find something with a small diameter and pull the bottom end out.



5. Lift the press foot lifting lever, put both threads under the presser foot.

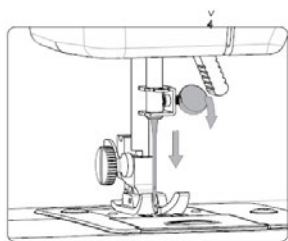


6. Refit the bobbin cover
Pull out approximately 10cm of both threads and lay them to the back under the presser foot .

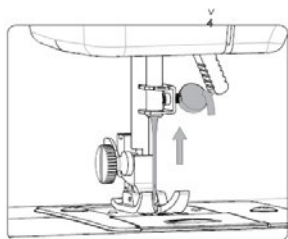
Inserting and changing needles

Change the needle regularly, especially if it is showing signs of wear and causing problems.

CAUTION: Disconnect the AC/DC adapter before starting to replace the needle.

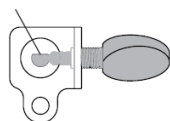


1. Turn the hand wheel to raise the needle to its highest position. Hold the old needles and loosen the needle clamp screw. Remove the old needle and discard responsibly.



2. Insert a new needle into the clamp with the flat side of the needle towards the back of the sewing machine. Be sure to push the needle all the way into the clamp before tightening the needle clamp screw.

The flat position of the machine needle



Use tips:

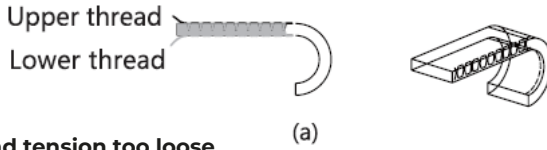
Please turn the hand wheel if it is difficult to remove, and then pull out the fabric gently. If the thread has tangled or jammed, please turn the hand wheel and simultaneously pull the thread slightly to release the thread. Bottom bobbin mechanism is a more precise part, inappropriate actions may damage it, please do not push or pull it by finger or any tools.

Adjusting the thread tension

CAUTION: Disconnect the AC/DC adapter before starting to replace the needle.

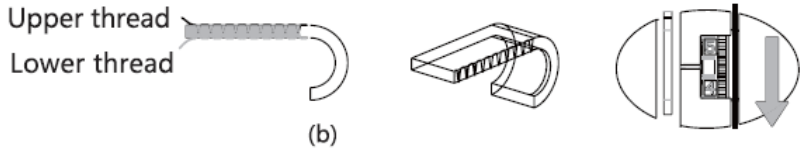
1. Correct tension

Correct tension is important as too much or too little tension will weaken your seams or cause pickers on your fabric.



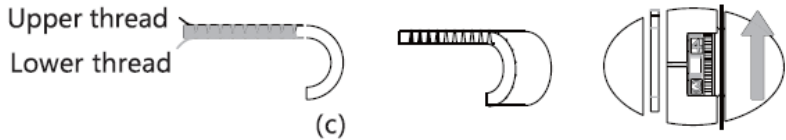
2. Upper thread tension too loose

Loops appear on the back of the fabric. To increase the tension, turn the thread tension adjustment wheel to a higher number.



3. Upper thread tension too tight

Loops appear on the surface of the fabric. To reduce the tension, turn the thread tension adjustment wheel to a lower number.

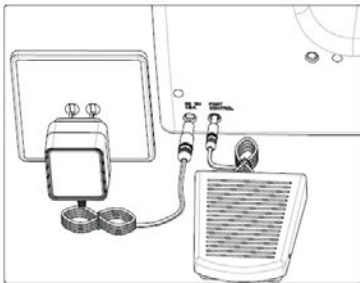


Proper setting of tension is important for good sewing.

- There is not single tension setting appropriate for all stitch functions, thread, or fabric.
- A balanced tension (identical stitches, both top and bottom) is usually only desirable for straight stitch construction sewing.
- 90% of all sewing should have the thread tension set between "3" and "5".
- For Zig-zag stitch patterns, thread tension should generally be less than for straight stitch sewing.

Connecting machine to power source

1. Connect the power supply plug to a wall outlet
2. Connect the foot controller plug to the machine

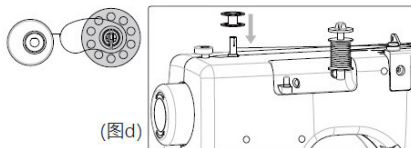


Winding the bobbin

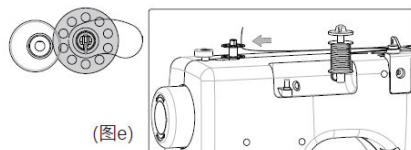
Always use a metal bobbin , otherwise the magnetized bobbin. Case will not be able to function properly, resulting in a lack of tension on the bobbin thread.

ATTENTION: Winding a bobbin not allow threading the needle

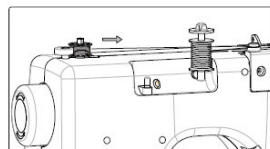
1. Turn the sewing machine so that you are facing it from behind.
2. Place an empty bobbin onto the bobbin winder pin and push it to the left.
3. Place a spool of thread on the spool pin, so that the thread spool cap on the spool pin.
4. Guide the thread to the thread guide disk and slip it securely under the disk, going counterclockwise.
5. Wrap the end of the thread clockwise around the bobbin several times.



(图d)



(图e)



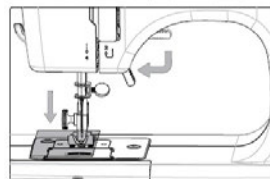
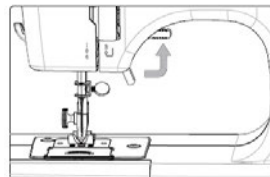
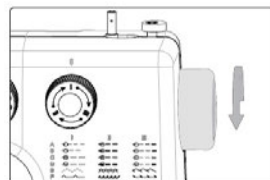
Sewing

1. Basic sewing

CAUTION: Before you change the stitch pattern, please turn off the switch and turn the hand wheel to raise the needle all the way up so it doesn't get stuck and bent.

Changing the stitch pattern is not allowed when the machine is running, otherwise ,the needle and /or machine may damage.

1. Turn the hand wheel counterclockwise, until the needle is in its highest position.
2. Lift up the presser foot lifter to raise presser foot. Put the fabric under the presser foot and lower it onto the fabric where you need to sew.
3. Turn the hand wheel counterclockwise several times to make sure there is no jamming into the stitches.
4. Use either the foot pedal or slide the power speed switch to start sewing. We recommend the low speed for beginners.
5. When you finish the sewing. Turn off the switch, unplug the adapter, turn the hand wheel to raise the needle all the way up ,lift the presser foot , and then gently remove the fabric from the sewing machine, and cut the thread with the thread cutter.



2. Selecting / changing a stitch

This product includes 45 kinds of stitches you can use for different purposes. Rotate the selector dial- Primary 1 (A-O) and pattern selector dial-secondary 2 (I/II/III) to choose the desired stitch pattern.

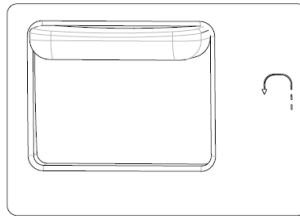
CAUTION:

- Do not turn the pattern selection dials when the needle is down into the fabric. Otherwise, the needle may bend or break.
- Changing the stitch pattern is not allowed when the machine is running, otherwise the needle and / or the machine may damage.

3. Reverse sewin

Reverse sewing (back stitching) is useful for reinforcing the beginning and end of seams. To use this function proceed as follows: Sew forwards as normal, and then press and hold down the reverse stitch button on the front of the sewing machine to sew backwards. To sew forwards again simply release the reverse stitch button. Reverse sewing distance is 1.5-4.5mm, according to the need to control the reversing button trip to control the sewing distance, reversing button pressing end, sewing distance maximum.

ATTENTION: Reverse stitch only used in straight



4. Sewing light switch

The switch turns the sewing light on or off

5. Sewing speed

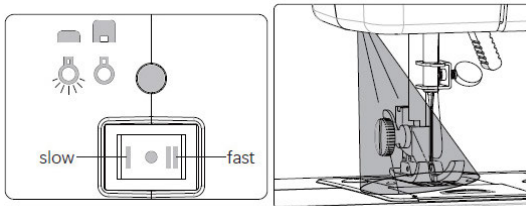
Turn on (toward the "I" mark) for slow speed

Turn on (toward the "II" mark) for fast speed

slow fast

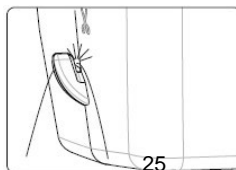
Turn Power/ speed switch on OFF, use the variable-speed foot pedal to control the speed of sewing

Turn off (toward the "O" mark)



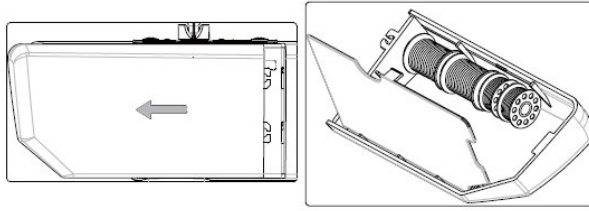
6. Thread cutting

After removing the fabric, pinch the thread with your hand, put it at the position of the thread cutter, and pull it forward to cut the thread.



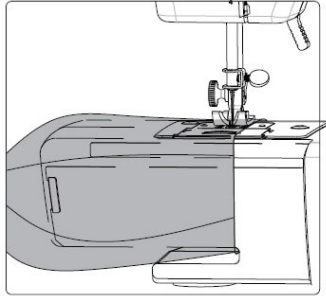
7. Accessories box

Some of the accessories are shipped inside of the accessories box. Slide the accessories box to the left to open it .



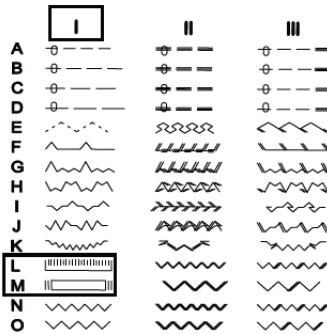
8. Sewing sleeves and cuffs

Removing the flat bed attachment makes it easier to sew cylindrical pieces such as cuffs and pant legs, or hard-to-reach areas.



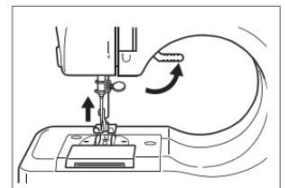
9. Sewing buttonhole

Note: Please select pattern L I and M II for buttonhole sewing



1. Turn hand wheel counterclockwise until needle is in its highest position.

2. Lift up the presser foot lifter to raise the buttonhole presser foot.



3. Place the fabric under the buttonhole presser foot and lower it onto the fabric where you need to sew a buttonhole.

4. Turn the pattern selection dial to stitch M II pattern, and sew 5-6 stitches.

5. Turn the hand wheel counterclockwise, until the needle is in its highest position.

6. Turn the pattern selection dial to the stitch Pattern L I, and sew the desired buttonhole length.

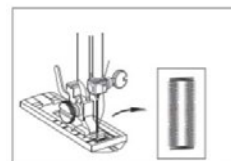
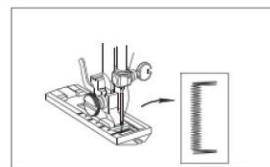
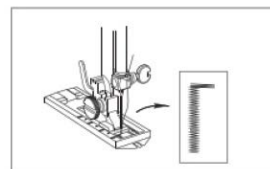
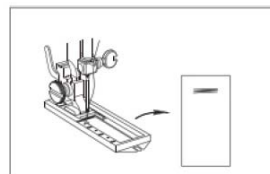
7. Turn the hand wheel counterclockwise, until the needle is in its the highest position.

8. Turn the pattern selection dial to stitch Pattern M II, and sew 5-6 stitches.

9. Turn the hand wheel counterclockwise, until the needle is in its the highest position.

10. Raise the buttonhole to presser foot and rotate the cloth 180 °.

11. Turn the pattern selection dial to stitch P attern L I, and sew until the button hole is fully sewed.



Replacing the presser foot

CAUTION!

Risk of injury!

Improper handling of the sewing machine may result in injury.

-Always unplug the sewing machine, disconnect the foot pedal, remove the batteries, and make sure the power standby/speed switch is set to "OFF" before replacing the presser foot.

1. Unplug the sewing machine, disconnect the foot pedal, and make sure the power OFF/Speed switch is set to "OFF" position.

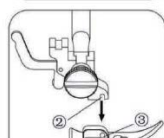
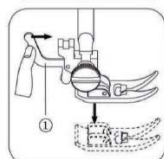
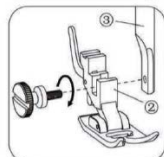
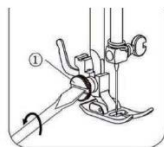
2. Place the sewing machine on a flat and level surface.

3. Turn the hand wheel counterclockwise to raise the needle to its highest position.

4. Lift up the presser foot lifter and lift up the presser foot locking lever. The presser foot will automatically drop off from the locking device.

5. put a new presser foot under the presser foot locking device.

6. Lower the presser foot lifter and lift up the presser foot locking lever to reconnect the presser foot.



Guide for failure repair

Failure

Section thread

Reasons

1. The machine is threaded incorrectly
2. The thread tension is too tight
3. The thread is too thick for the needle
4. The needle is not inserted correctly
5. Defective thread cores
6. The needle is damaged

Correction

1. Re-threading
2. Reduce tension
3. Select one larger needle
4. Remove and reinsert the needle
5. Replace good thread cores
6. Replace good needle again

Failure

Jumper

Reasons

1. The needle is incorrectly insert
2. The needle is damaged
3. The size of the needle used is wrong
4. The presser does not fit properly
5. Not threaded as required

Correction

1. Change the needle and reinsert
2. Change a good needle
3. Select a needle suitable for thread and fabric
4. Check and configure the presser correctly
5. Re-Thread the thread using the correct method above

Failure

Broken needle

Reasons

1. The needle is damaged
2. The needle is incorrectly inserted
3. The needle specification is wrong (relative to the fabric)
4. The presser does not fit properly
5. The threading tension is too tight
6. Do not pull the cloth forcefully during operation
7. Not threaded as required

Correction

1. Change a good needle
2. Correctly insert the needle (the plane faces back)
3. Select the proper needle
4. Correctly assemble the presser
5. Adjust the proper tension
6. Such operation can not be performed
7. Re-thread the thread using the correct method above

Failure

Loose stitches (the stitches become towel - like bubbles)

Reasons

1. The machine is threaded incorrectly
2. The bottom thread core is placed incorrectly
3. The stitch length adjustment is unreasonable
4. The tension is too tight

Correction

1. Check the threading
2. Correctly place thread cores
3. The needle specification must be properly selected
4. Adjust the tension

Failure

Stitched wrinkled or folded

Reasons

1. Compared with the cloth, the size of the needle is too large
2. The adjustment of the feeding length is unreasonable
3. The upper thread tension is too tight

Correction

1. Select a better needle
2. Select the function with smaller feeding length

Failure

Uneven stitching and uneven feeding

Reasons

1. The quality of the thread is poor
2. The threading of core is incorrect
3. The fabrics is dragged

Correction

1. Select a better needle
2. Re-thread the thread correctly
3. When stitching, don't drag the fabric

Failure

Machine stuck

Reasons

1. The upper thread is hooked at the hook plate position
2. The upper thread hangs on the lower thread core

Correction

1. The main reasons is that the upper thread was not properly threaded. Cut off the upper part of the thread, remove the core, and tidy the hooked thread
2. A transparent cover needs to be installed when stitching

For your physical safety, do not open or handle the internal parts of the product on your own. In case of any issue with the functioning of your product, please contact Prixton's technical service. Their team will carry out the necessary interventions always under the highest safety standards.

Warranty policy

This product complies with the warranty law in force in the country of purchase. When you have a problem that you can not solve, you must access the web www.prixton.com and click on the contact option to send us your assistance form. These technical and electrical specifications are those of typical units and may be changed without prior notice in order to provide improved equipment.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1 floor, PC 48970, Vizcaya, Spain
Telph: 0034 94 431 77 30

DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer, La Trastienda Digital SL, owner of the Prixton trademark, located at Avenida Cervantes 49, modulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, declares that the type of radio equipment described below:

Brand: PRIXTON
Model name: P135
Main features: HOME

Are in complication with below Regulation and certificated under below Test Report number:

-LVD (Directive 2014/35/EU), certified under the Test Report Number AGDC-EGZ-P24120625
-EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14:2019+A2: 2019+A15:2021+A16:2023
-EN 60335-2-28:2003+A1 :2008+A11 :2018
-EN 62233: 2008
-ERP, under test report No.AGDC-EGZ-P24120627
REGULATION(S): (EC) No 1275/2008 + (EU) No 801/2013 + (EU) 2016/2282
(EU) 2023/826
EN 50564:2011

-EMC (2014/30/EU) with certificate- under the test report number AGDC-EGZ-P24120626
-EN IEC 55014-1: 2021
-EN IEC 55014-2: 2021
-EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021 +A2: 2024
-EN 61000-3-3:2013+A1: 2019+A2:2021

ROHS Report No (9325)185-0918, comply with Directive 2011 /65/EU,(EU) 2015/863

We hereby declare that the items listed above comply with all relevant European standards and regulations, and do not contain any banned substances as detailed in the REACH Regulation (EC) No 1907/2006 and its amendments. The products do not contain any substance with higher concentration than 0,1% weight by weight in the REACH candidate list of Substances of Very High Concern SVHC.

Signed for and on behalf of
YOURS SINCERELY
Luis González Escribano Gneral manager
Date and location: 02/12/2025 Basauri, Vizcaya



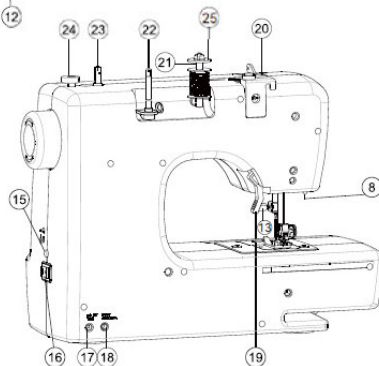
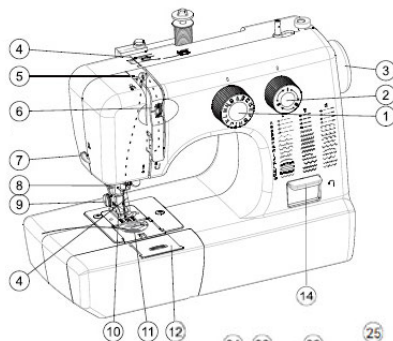
Instruções importantes de segurança

Por favor, leia todas as instruções antes de usar este aparelho e guarde-as para referência futura.

1. Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) que sejam fisicamente fracas, lentas para reagir ou que tenham distúrbios mentais, a menos que sejam usadas com segurança sob a orientação ou ajuda de pessoas responsáveis por sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com este aparelho.
2. Desconecte e coloque todos os interruptores de controle na posição "0" e, em seguida, desligue o plugue de alimentação.
3. Se a máquina cair ou entrar em contato com água, se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados ou se a máquina não funcionar completamente, não opere este aparelho.
4. Não opere esta máquina em locais sem ventilação; mantenha o ambiente ventilado e evite que o pedal acumule tecidos macios, poeira ou tecidos soltos.
5. Não deixe objetos caírem ou serem inseridos nas aberturas da máquina.
6. Não use esta máquina ao ar livre.
7. Use a máquina de acordo com este manual e apenas com os acessórios especificados pelo fabricante.
8. Não opere esta máquina em locais onde haja geração de aerossóis ou controle de oxigênio.
9. Não altere o plugue do cabo de alimentação da máquina.
10. Não desligue o aparelho puxando pelo fio; segure o plugue na extremidade do cabo e puxe para desconectar.
11. Ao mover a tampa para lubrificar a máquina ou realizar qualquer manutenção, o plugue de alimentação deve estar desconectado.
12. Mantenha os dedos longe das peças em movimento, especialmente próximo à agulha.
13. Não use agulhas tortas.
14. Ao costurar, não empurre nem puxe a tela com força, pois isso pode desviar a agulha e causar sua quebra.
15. Ao ajustar a máquina de costura, como trocar o tipo de prensatelas, ajustar o comprimento da puntada ou substituir o núcleo de linha, coloque o interruptor de energia em "0".

Principais partes

1. Roda de função primária
2. Roda de função secundária
3. Roda manual
4. Disco de tensão do fio superior
5. Cortador de linha
6. Luz LED
7. Parafuso de fixação do prensatelas
8. Prensatelas
9. Bobina inferior
10. Tampa transparente
11. Parafuso da abraçadeira da agulha
12. Botão de ponto reverso
13. Interruptor liga/desliga da luz de trabalho
14. Interruptor de energia e velocidade
15. Tomada de energia
16. Tomada do pedal
17. Alavanca de elevação do prensatelas
18. Guia do fio superior
19. Eixo giratório do carretel
20. Pino do carretel
21. Pino do enrolador de bobina
22. Parada do enrolador de bobina



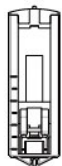
Acessórios e tecidos aplicáveis para costura



Adaptador
x1



Pedal de pé x1



Suporte de
botão de pé x1



Passador de
linha x1



Espaçador
x1



Carretel de
linha x2



Bobina x2 (preta
x1, branca x1)



#14 Agulha
x1

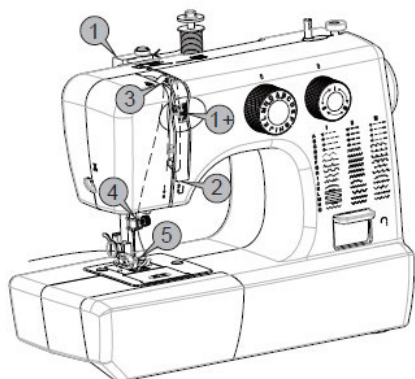


Agulha
dupla x1

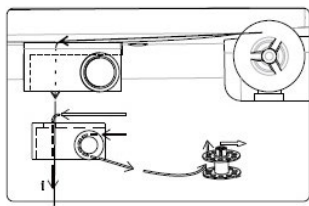
	Algodão/Linho	Seda/Lã	Elástico
Normal	✓	✗	△
Grosso	✓	✗	△
Fino	✓	✗	✗
Rígido	✓	✓	△
Macio	✗	✗	✗

Enhebrado superior

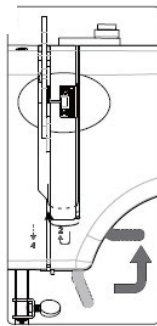
O fio superior deve ser enfiado seguindo os passos indicados.



Certifique-se de que o interruptor de velocidade "OFF/I & II" esteja na posição "OFF". Levante a alavanca do prensatelas e gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.

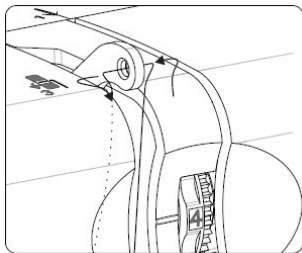


1. Coloque um carretel de linha no pino do carretel, certificando-se de que a linha desenrole no sentido anti-horário. Quando necessário, use a tampa do carretel. Passe a linha pelo guia de linha superior e encaixe-a firmemente.

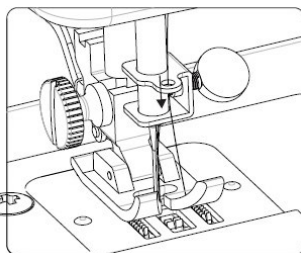


2. Passe a linha pelo slot do disco de tensão, contorne o retorno em U e traga-a de volta para cima.

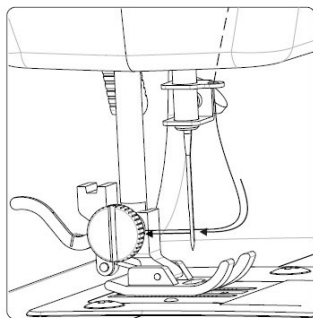
Enhebramento superior



3. Passe a linha pelo olho do tensor de linha da direita para a esquerda.

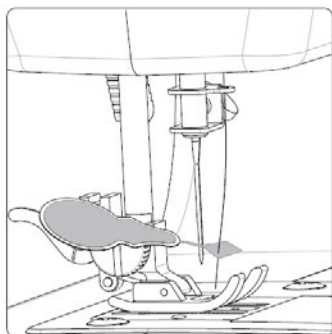


4. Traga a linha de volta para baixo e passe-a pelo guia, de cima para baixo, na abraçadeira da agulha.

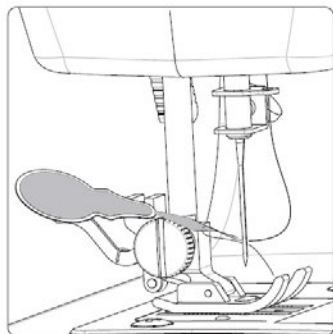


5. Enfie a agulha da frente para trás, certificando-se de que a linha fique atrás da agulha e sob o prensatelas.

Usando o enfiador de agulha



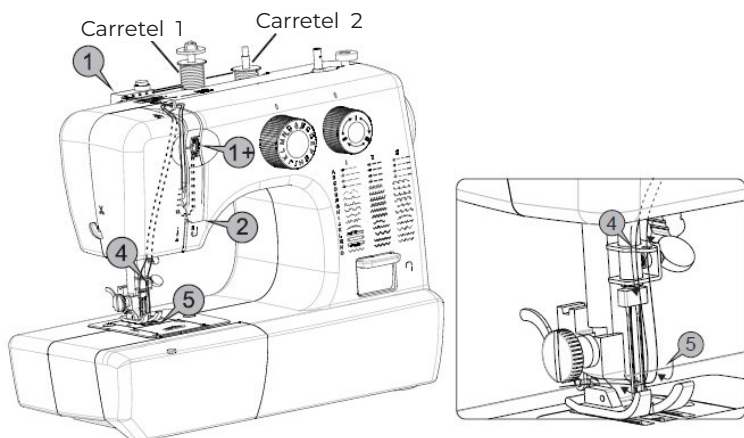
Insira o enfiador de agulha pelo olho da agulha de trás para frente. Passe a linha pelo laço de arame do enfiador.



Puxe o enfiador de agulha juntamente com a linha de volta através do olho da agulha.

Enhebramento de agulha dupla

ATENÇÃO: A agulha dupla deve ser usada apenas para os padrões de puntada reta B1 e C1.



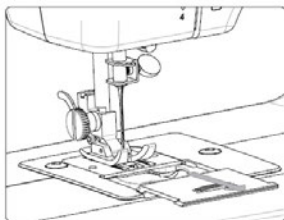
Nota: Certifique-se de que o interruptor de velocidade OFF/I&II esteja na posição OFF. Levante a alavanca do prensatelas e gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.

1. Substitua a agulha por uma agulha dupla. (Consulte a seção SUBSTITUIÇÃO DE AGULHA)
2. Coloque dois carretéis de linha nos pinos 21 e 22, certificando-se de que a linha desenrole no sentido anti-horário. Em seguida, siga os passos 1 a 3 do Enhebramento Superior.
3. Leve ambas as linhas para baixo. Depois, apenas uma linha deve passar pelo guia de linha na abraçadeira da agulha, de cima para baixo. (consulte o passo 4)

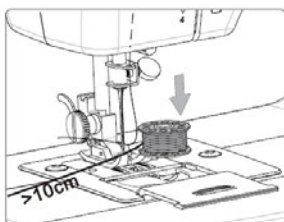
Nota: Apenas uma linha deve passar pelo guia de linha na abraçadeira da agulha.

4. Enfie as agulhas da frente para trás, uma linha por cada olho da agulha (consulte o passo 5), certificando-se de que a linha fique atrás da agulha e sob o prensatelas. Deixe cerca de 10 cm de linha solta.

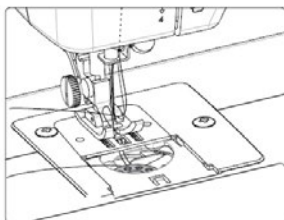
Enfiando o fio da bobina



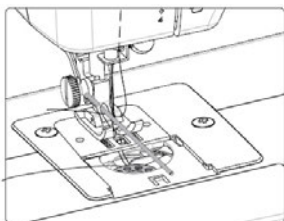
1. Gire a roda manual no sentido anti-horário para subir a agulha ao ponto mais alto. Remova a tampa da bobina deslizando-a e levantando-a em sua direção.



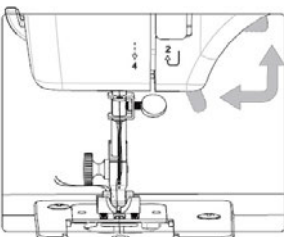
2. Coloque uma bobina cheia em seu compartimento com o fio girando no sentido horário. Puxe o fio para a parte de trás, deixando pelo menos 10cm de linha solta.



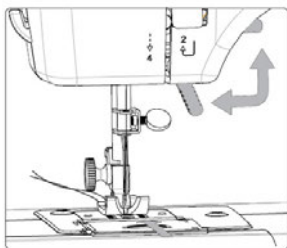
3. Segure a ponta do fio do carretel e gire a roda manual no sentido anti-horário com a outra mão até que a agulha suba novamente. Puxe o fio superior para trazer o fio da bobina através do orifício de costura do prensatelas.



4. Encontre algo de pequeno diâmetro e puxe a extremidade inferior para fora.



5. Levante a alavanca do prensatelas e coloque ambos os fios sob o prensatelas.

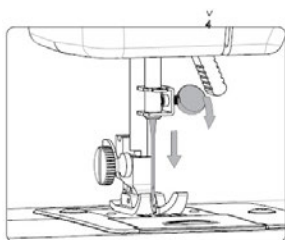


6. Recoloque a tampa da bobina. Puxe aproximadamente 10cm de ambos os fios e posicione-os para trás, sob o prensatelas.

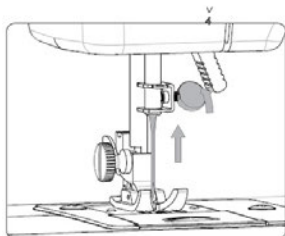
Inserção e troca de agulhas

Troque a agulha regularmente, especialmente se apresentar sinais de desgaste ou causar problemas.

ATENÇÃO: Desconecte o adaptador AC/DC antes de começar a substituir a agulha.

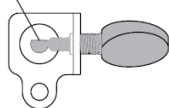


1. Gire a roda manual para subir a agulha à posição mais alta. Segure a agulha antiga e afrouxe o parafuso da abraçadeira da agulha. Remova a agulha antiga e descarte-a de forma adequada.



2. Insira uma agulha nova na abraçadeira com o lado plano voltado para a parte traseira da máquina de costura. Certifique-se de empurrar a agulha completamente na abraçadeira antes de apertar o parafuso da abraçadeira da agulha.

A posição plana da agulha da máquina



Dicas de uso:

Se for difícil remover a tela, gire a roda manual e depois puxe a tela suavemente.

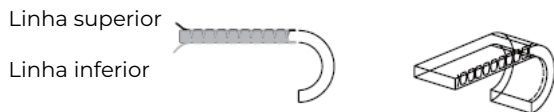
Se o fio estiver emaranhado ou preso, gire a roda manual enquanto puxa levemente o fio para liberá-lo. O mecanismo da bobina inferior é uma peça delicada; ações inadequadas podem danificá-lo, portanto, não empurre ou puxe com os dedos ou ferramentas.

Ajuste da tensão do fio

ATENÇÃO: Desconecte o adaptador AC/DC antes de iniciar a substituição da agulha.

1. Tensão correta

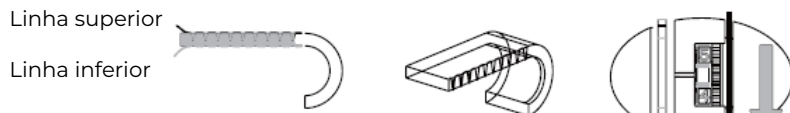
A tensão correta é importante, pois tensão muito alta ou muito baixa pode enfraquecer suas costuras ou causar puxões na tela.



(a)

2. Tensão do fio superior muito frouxa

Aparecem laços na parte de trás da tela. Para aumentar a tensão, gire o disco de ajuste de tensão do fio para um número maior.



(b)

3. Tensão do fio superior muito apertada

Aparecem laços na superfície da tela. Para reduzir a tensão, gire o disco de ajuste de tensão do fio para um número menor.



(c)

O ajuste adequado da tensão é importante para uma boa costura.

-Não existe um ajuste de tensão único adequado para todas as funções de ponto, tipos de linha ou tecidos.

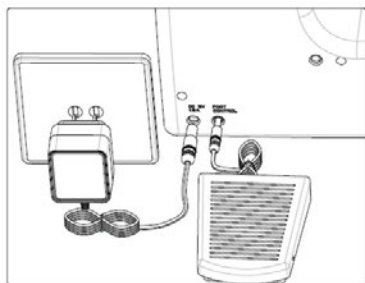
-Uma tensão equilibrada (pontadas idênticas, tanto na parte superior quanto na inferior) geralmente é desejável apenas para costuras retas.

-90% de todas as costuras devem ter a tensão do fio ajustada entre "3" e "5".

-Para pontos em zigue-zague, a tensão do fio geralmente deve ser menor do que para costuras retas.

Conectando a máquina à fonte de energia

1. Conecte o plugue de alimentação a uma tomada de parede.
2. Conecte o plugue do pedal à máquina.

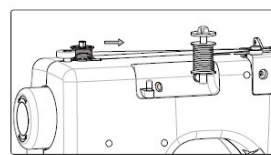
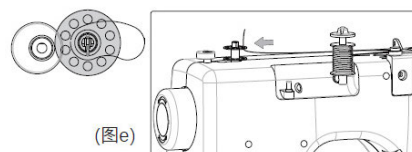
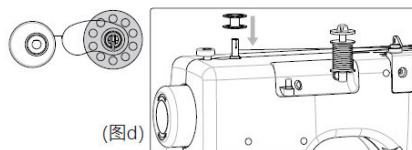


Enrolando a bobina

Use sempre uma bobina metálica; caso contrário, o porta-bobina magnetizado não funcionará corretamente, resultando em falta de tensão no fio da bobina.

ATENÇÃO: Enrolar a bobina não permite enfiar a agulha.

1. Posicione a máquina de costura de forma que você a veja por trás.
2. Coloque uma bobina vazia no pino do enrolador de bobina e empurre para a esquerda.
3. Coloque um carretel de linha no pino do carretel, garantindo que a tampa do carretel esteja no lugar.
4. Guie a linha até o disco guia e encaixe-a firmemente sob o disco, no sentido anti-horário.
5. Enrole a ponta da linha em torno da bobina várias vezes no sentido horário.



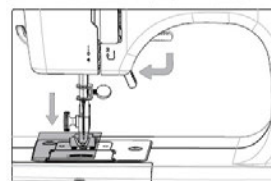
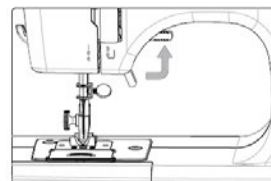
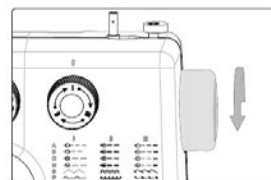
Costura

1. Costura básica

ATENÇÃO: Antes de alterar o padrão de ponto, desligue o interruptor e gire a roda manual para subir completamente a agulha, evitando que ela fique presa ou dobrada.

Não é permitido mudar o padrão de ponto enquanto a máquina estiver funcionando; caso contrário, a agulha e/ou a máquina podem ser danificadas.

1. Gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.
2. Levante a alavanca do prensatelas para subir o prensatelas. Coloque a tela sob o prensatelas e abaixe-o sobre a tela no local onde deseja costurar.
3. Gire a roda manual várias vezes para garantir que não haja travamento nas pontadas.
4. Use o pedal ou deslize o interruptor de velocidade para começar a costurar. Recomendamos velocidade baixa para iniciantes.
5. Ao terminar de costurar, desligue o interruptor, desconecte o adaptador, gire a roda manual para subir completamente a agulha, levante o prensatelas, remova a tela com cuidado da máquina e corte o fio com o cortador de linha.



2. Seleção / mudança de ponto

Este produto inclui 45 tipos de pontos que você pode usar para diferentes finalidades. Gire o dial seletor primário 1 (A-O) e o dial seletor de padrão secundário 2 (I/II/III) para escolher o ponto desejado.

ATENÇÃO:

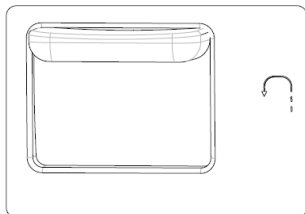
-Não gire os dials de seleção de padrão enquanto a agulha estiver na tela; caso contrário, a agulha pode dobrar ou quebrar.

-Não é permitido mudar o padrão de ponto enquanto a máquina estiver funcionando; caso contrário, a agulha e/ou a máquina podem ser danificadas.

3. Costura reversa

A costura reversa (costura para trás) é útil para reforçar o início e o final das costuras. Para usar esta função, proceda da seguinte forma: costure para frente normalmente e, em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão de costura reversa na frente da máquina para costurar para trás. Para voltar a costurar para frente, basta soltar o botão de costura reversa. A distância da costura reversa é de 1,5 a 4,5mm; ajuste a pressão do botão de reversão conforme necessário para controlar a distância da costura.

ATENÇÃO: A costura reversa só deve ser usada em ponto reto.



4. Interruptor da luz de costura

O interruptor liga ou desliga a luz de costura.

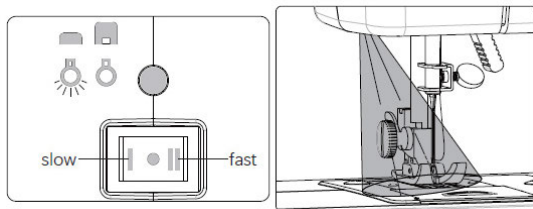
5. Velocidade de costura

-Gire para a marca "I" para velocidade lenta.

-Gire para a marca "II" para velocidade rápida.

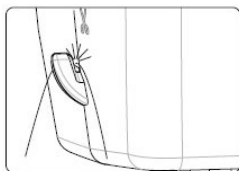
-Com o interruptor de energia/velocidade ligado, use o pedal de velocidade variável para controlar a velocidade de costura.

-Para desligar, gire para a marca "O".



6. Corte de linha

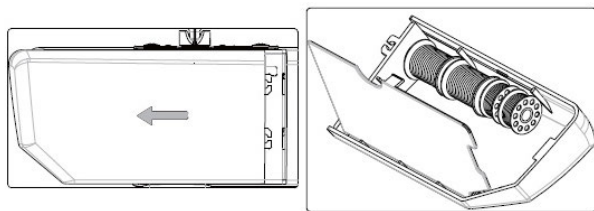
Após retirar o tecido, segure a linha com a mão, coloque-a na posição do cortador de linha e puxe para frente para cortar a linha.



7. Caixa de acessórios

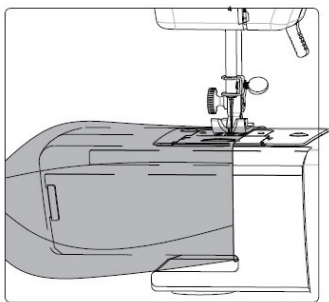
Alguns acessórios são enviados dentro da caixa de acessórios.

Deslize a caixa de acessórios para a esquerda para abri-la.



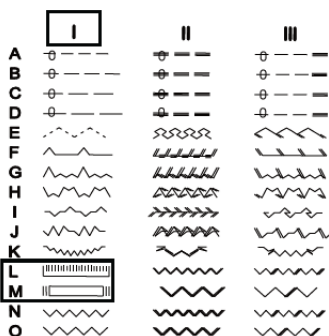
8. Costura de mangas e punhos

Remover o acessório de base plana facilita costurar peças cilíndricas, como punhos e pernas de calça, ou áreas de difícil acesso.



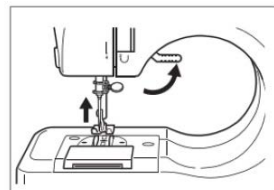
9. Costura de casa de botão

Nota: Selecione os padrões L I e M II para costurar casas de botão.



1. Gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.

2. Levante a alavanca do prensatelas para subir o prensatelas de casa de botão.



3. Coloque o tecido sob o prensatelas de casa de botão e abaixe-o sobre o tecido no local onde deseja costurar a casa de botão.

4. Gire o dial de seleção de ponto para o padrão M II e costure 5-6 pontos.

5. Gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.

6. Gire o dial de seleção de ponto para o padrão L I e costure a extensão desejada da casa de botão.

7. Gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.

8. Gire o dial de seleção de ponto para o padrão M II e costure 5-6 pontos.

9. Gire a roda manual no sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta.

10. Levante o prensatelas de casa de botão e gire o tecido 180°.

11. Gire o dial de seleção de ponto para o padrão L I e costure até que a casa de botão esteja completamente pronta.

Substituição do prensatelas

ATENÇÃO!

Risco de lesões!

O manuseio inadequado da máquina de costura pode causar acidentes.

-Sempre desconecte a máquina de costura, desligue o pedal, remova as baterias e verifique se o interruptor de energia/velocidade está na posição "OFF" antes de substituir o prensatelas.

1. Desconecte a máquina de costura, desligue o pedal e verifique se o interruptor de energia/velocidade está na posição "OFF".

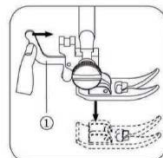
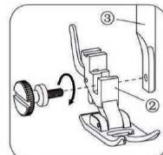
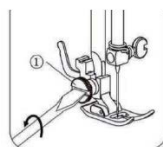
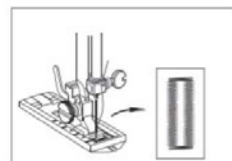
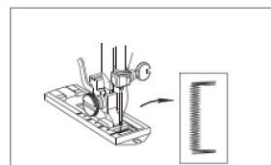
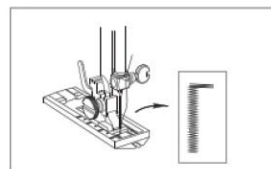
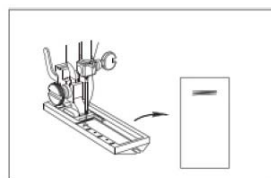
2. Coloque a máquina sobre uma superfície plana e nivelada.

3. Gire a roda manual no sentido anti-horário para subir a agulha à posição mais alta.

4. Levante a alavanca do prensatelas e o braço de bloqueio do prensatelas. O prensatelas se soltará automaticamente do dispositivo de bloqueio.

5. Coloque um novo prensatelas sob o dispositivo de bloqueio do prensatelas.

6. Abaixar a alavanca do prensatelas e levante o braço de bloqueio para reconectar o prensatelas.



Guia de reparo de falhas

Falta de ponto / fio superior

Causas:

1. A máquina está enfiada incorretamente
2. A tensão do fio está muito alta
3. O fio é muito grosso para a agulha
4. A agulha não está inserida corretamente
5. Núcleos de linha defeituosos
6. A agulha está danificada

Correção:

7. Reenfiar a máquina
8. Reduzir a tensão
9. Selecionar uma agulha maior
10. Remover e reinserir a agulha
11. Substituir por núcleos de linha bons
12. Substituir a agulha por uma nova

Falta de pontos / saltos de ponto

Causas:

1. A agulha está inserida incorretamente
2. A agulha está danificada
3. O tamanho da agulha está incorreto
4. O prensatelas não está ajustado corretamente
5. Enfiamento incorreto

Correção:

6. Trocar a agulha e reinserir
7. Colocar uma agulha nova
8. Selecionar uma agulha adequada para o fio e o tecido
9. Verificar e ajustar corretamente o prensatelas
10. Reenfiar o fio usando o método correto

Agulha quebrada

Causas:

1. A agulha está danificada
2. A agulha está inserida incorretamente
3. Especificação da agulha incorreta (relativa ao tecido)
4. O prensatelas não está ajustado corretamente
5. A tensão do fio está muito alta
6. Puxar o tecido com força durante a operação
7. Enfiamento incorreto

Correção:

8. Trocar por uma agulha nova
9. Inserir a agulha corretamente (lado plano voltado para trás)
10. Selecionar a agulha apropriada
11. Montar corretamente o prensatelas
12. Ajustar a tensão correta
13. Evitar puxar o tecido com força
14. Reenfiar o fio usando o método correto

Falha

Pontos soltos (os pontos ficam como bolhas de toalha)

Causas

1. A máquina está enfiada incorretamente
2. O carretel da linha inferior está colocado incorretamente
3. O ajuste do comprimento do ponto está inadequado
4. A tensão está muito apertada

Correção

5. Verificar o enfiamento
6. Colocar corretamente os carretéis de linha
7. Selecionar adequadamente a especificação da agulha
8. Ajustar a tensão

Falha

Pontos enrugados ou dobrados

Causas

1. Comparado ao tecido, o tamanho da agulha é muito grande
2. O ajuste do comprimento de alimentação é inadequado
3. A tensão da linha superior está muito apertada

Correção

4. Selecionar uma agulha mais adequada
5. Selecionar a função com menor comprimento de alimentação

Falha

Pontos irregulares e alimentação desigual

Causas

1. A qualidade da linha é ruim
2. O enfiamento do carretel está incorreto
3. O tecido está sendo puxado

Correção

4. Selecionar uma agulha melhor
5. Reenfiar a linha corretamente
6. Ao costurar, não puxar o tecido

Falha

Máquina travada

Causas

1. A linha superior está presa na posição da chapa de gancho
2. A linha superior está pendurada no carretel da linha inferior

Correção

3. A principal causa é que a linha superior não foi enfiada corretamente. Corte a parte superior da linha, remova o carretel e organize a linha presa
4. Um protetor transparente deve ser instalado durante a costura

Para sua segurança física, não abra nem manipule as partes internas do produto por conta própria. Em caso de qualquer problema com o funcionamento do seu produto, entre em contato com o serviço técnico da Prixton. Sua equipe realizará as intervenções necessárias sempre seguindo os mais altos padrões de segurança.

Política de garantia

Em cumprimento do estabelecido no Decreto-Lei n.º 84/2021 <https://dre.pt/dre/detalhe/decreto-lei/84-2021-172938301>, colocamos à disposição dos interessados toda a informação necessária para poder exercer todos os direitos de desistir de acordo com as normas contidas nesta lei, dando por cumpridos os requisitos que a lei exige ao vendedor no contrato de venda. As características técnicas e eléctricas que aqui se indicam podem ser válidas para outras unidades semelhantes às nossas e poderão ser trocadas sem aviso prévio com o objetivo de oferecer um equipamento melhor.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1º andar, CP 48970, Vizcaya, Espanha
Tel: 0034 94 431 77 30

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante, La Trastienda Digital SL, proprietária da marca Prixton, localizada na Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, declara que o tipo de equipamento de rádio descrito abaixo:

Marca: PRIXTON

Modelo: P135

Principais características: CASA

Está em conformidade com os seguintes regulamentos e certificado de acordo com os números de relatórios de ensaio abaixo:

LVD (Diretiva 2014/35/UE), certificado sob o número de relatório de ensaio AGDC-EGZ-P24120625

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN 60335-2-28:2003 + A1:2008 + A11:2018

EN 62233:2008

ERP, sob o relatório de ensaio n.º AGDC-EGZ-P24120627

Regulamentos: (CE) n.º 1275/2008 + (UE) n.º 801/2013 + (UE) 2016/2282 + (UE) 2023/826

EN 50564:2011

EMC (2014/30/UE) com certificado, sob o número de relatório de ensaio AGDC-EGZ-P24120626

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Relatório RoHS n.º (9325)185-0918, em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE e (UE) 2015/863

Declaramos por meio desta que os itens acima listados estão em conformidade com todas as normas e regulamentos europeus aplicáveis, e não contêm substâncias proibidas, conforme detalhado no Regulamento REACH (CE) n.º 1907/2006 e suas emendas.

Os produtos não contêm nenhuma substância com concentração superior a 0,1% em peso, conforme a lista de candidatos REACH de Substâncias de Elevada Preocupação (SVHC).

Assinado por e em nome de:

Atenciosamente,

Luis González Escribano

Diretor Geral

Data e local: 02/12/2025 Basauri, Vizcaya



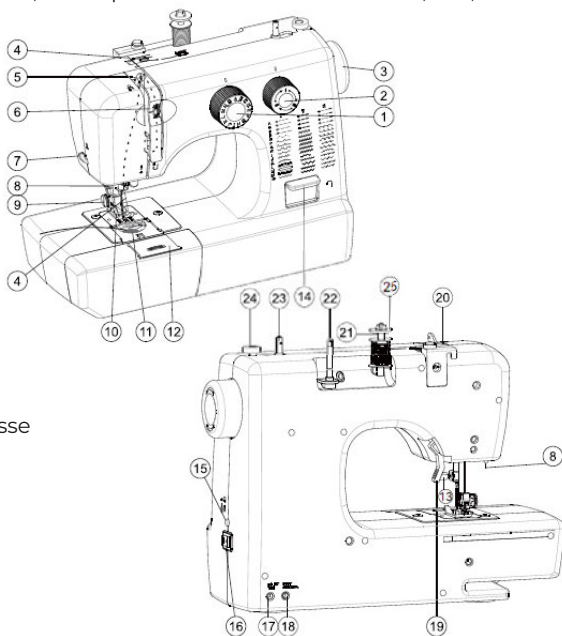
Instructions de sécurité importantes

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil et conservez-les pour référence ultérieure.

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) physiquement faibles, lentes à réagir ou ayant des troubles mentaux, sauf s'ils sont utilisés en toute sécurité sous la supervision ou l'aide de personnes responsables de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
2. Débranchez et mettez tous les interrupteurs de contrôle sur la position « O », puis débranchez la fiche d'alimentation.
3. Si la machine tombe ou tombe dans l'eau, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou si elle ne fonctionne pas correctement, veuillez ne pas utiliser cette machine.
4. Ne faites pas fonctionner cette machine dans un espace non ventilé ; assurez une bonne ventilation et gardez la pédale libre de toute accumulation de linge doux, de poussière ou de tissu lâche.
5. Ne laissez tomber aucun objet dans l'ouverture de la machine et n'y insérez rien.
6. N'utilisez pas cette machine à l'extérieur.
7. Assurez-vous d'utiliser la machine conformément à ce manuel et n'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant dans le manuel.
8. Ne faites pas fonctionner cette machine dans un endroit où des aérosols sont générés ou où l'oxygène est contrôlé.
9. Ne changez pas la fiche du cordon d'alimentation de la machine de manière arbitraire.
10. Ne retirez pas la fiche en tirant sur le câble ; saisissez la fiche au bout du cordon et retirez-la.
11. Lors du déplacement du couvercle pour lubrifier la machine ou pour tout entretien, la fiche d'alimentation doit être débranchée.
12. Gardez vos doigts éloignés des pièces mobiles, en particulier autour de l'aiguille.
13. N'utilisez pas d'aiguilles pliées.
14. Lors de la couture, ne poussez ni ne tirez fortement sur le tissu, cela peut dévier l'aiguille et la casser.
15. Lors de l'ajustement de la machine à coudre, comme le changement du type de pied presseur, le réglage de la longueur du point, le remplacement du carrousel de fil, etc., mettez l'interrupteur d'alimentation sur «0».

Principales parties

1. Molette de fonction principale
2. Molette de fonction secondaire
3. Volant manuel
4. Molette de tension du fil supérieur
5. Coupe-fil
6. Lumière LED
7. Vis de fixation du pied presseur
8. Pied presseur
9. Canette inférieure
10. Couvercle transparent
11. Vis de serrage de l'aiguille
12. Bouton marche arrière
13. Interrupteur lumière de travail on/off
14. Interrupteur d'alimentation et de vitesse
15. Prise d'alimentation
16. Prise de pédale
17. Leve-pied presseur
18. Guide-fil supérieur
19. Broche de bobine rotative
20. Broche de bobine
21. Broche pour enrouleur de bobine
22. Arrêt de l'enrouleur de bobine
23. [Non décrit]
24. [Non décrit]
25. [Non décrit]



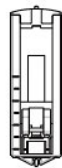
Accessoires et tissus adaptés pour la couture



Adaptateur
x1



Pédale au pied
x1



Support de
bouton au
pied x1



Enfileur
x1



Entretoise x1



Bobine de fil
x2



Canette x2 (noire
x1, blanche x1)



#14 Aiguille
x1



Aiguille
double x1

Coton / Lin

Soie / Laine

Élastique

Régulier

✓

✗

△

Épais

✓

✗

△

Fin

✓

✗

✗

Dur

✓

✓

△

Mou

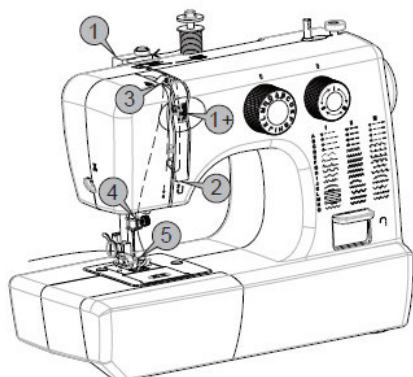
✗

✗

✗

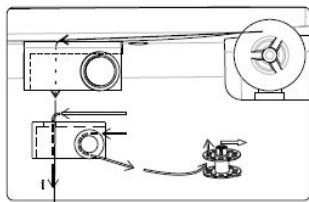
Enfilage supérieur

Le fil supérieur doit être enfilé conformément aux étapes.

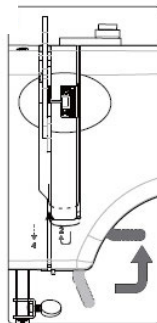


Assurez-vous que l'interrupteur «OFF/I & II Vitesse» est sur la position «OFF».

Levez le levier du pied presseur et tournez le volant manuel dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

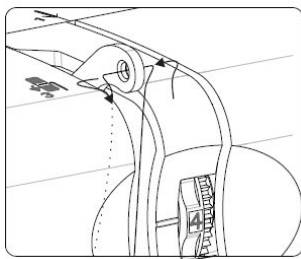


1. Placez une bobine de fil sur la broche à bobine, en vous assurant que le fil se déroule dans le sens antihoraire. Si nécessaire, utilisez le capuchon de bobine. Passez le fil à travers le guide-fil supérieur, puis faites-le glisser correctement.

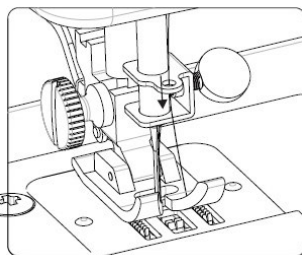


2. Faites passer le fil vers le bas à travers la fente du disque de tension, contournez le retour en U, puis remontez-le.

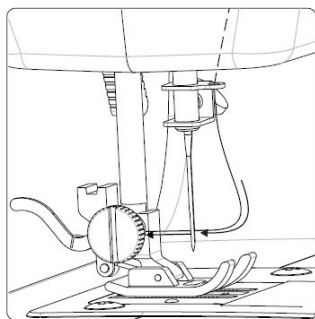
Enfilage supérieur



3. Passez le fil à travers l'œil du levier d'entraînement de droite à gauche.

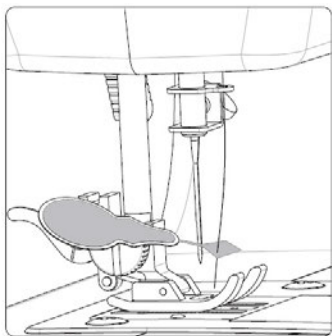


4. Faites redescendre le fil et passez-le dans le guide, de haut en bas sur le collier de l'aiguille.

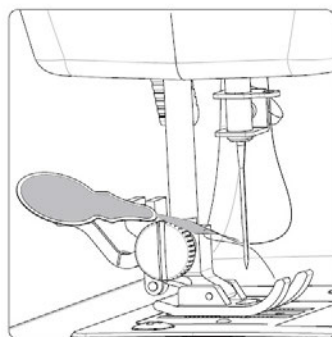


5. Enfilez l'aiguille de l'avant vers l'arrière, en vous assurant que le fil se trouve derrière l'aiguille et sous le pied presseur.

Utilisation de l'enfile-aiguille



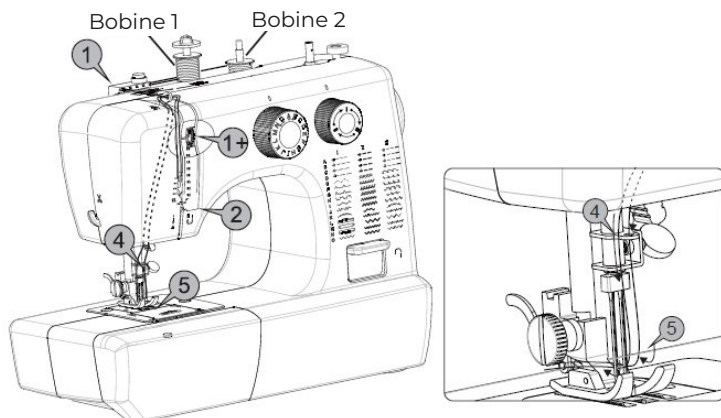
Insérez l'enfile-aiguille dans l'œil de l'aiguille de l'arrière vers l'avant. Passez le fil à travers la boucle métallique de l'enfile-aiguille.



Tirez l'enfile-aiguille, avec le fil, vers l'arrière à travers l'œil de l'aiguille.

Enfilage avec aiguille double

ATTENTION : L'aiguille double ne doit être utilisée que pour le point droit, modèles B1 et C1.



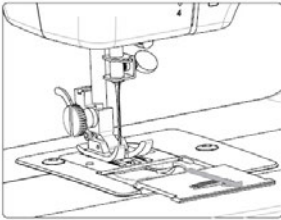
Remarque : Assurez-vous que l'interrupteur «OFF/I & II Vitesse» est sur la position OFF. Levez le levier du pied presseur et tournez le volant manuel dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

1. Remplacez l'aiguille par une aiguille double. (Voir la section ****REPLACEMENT DE L'AIGUILLE****)
2. Placez deux bobines de fil sur les broches à bobine 21 et 22, en vous assurant que les fils se déroulent dans le sens antihoraire. Ensuite, suivez les étapes 1 à 3 de l'enfilage supérieur.
3. Faites descendre les deux fils. Ensuite, ne passez qu'un seul fil à travers le guide-fil sur le collier de l'aiguille, de haut en bas. (Voir l'étape 4)

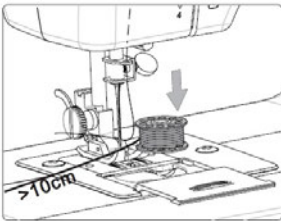
Remarque : seul un fil doit passer par le guide-fil du collier de l'aiguille.

4. Enfilez les deux aiguilles de l'avant vers l'arrière, un fil dans chaque chas (voir l'étape 5), et assurez-vous que les fils se trouvent derrière les aiguilles et sous le pied presseur. Laissez environ 10 cm de fil libre.

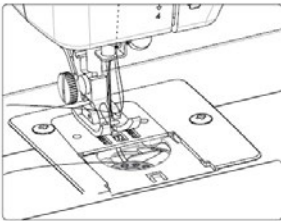
Faire ressortir le fil de canette



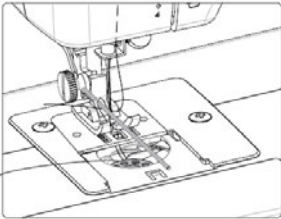
1. Tournez le volant dans le sens antihoraire pour amener l'aiguille au point le plus haut. Faites glisser le couvercle de la canette pour l'ouvrir, puis soulevez-le vers vous.



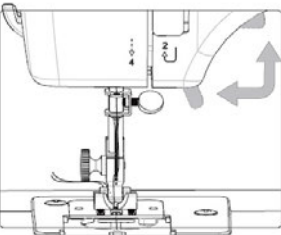
2. Placez une canette remplie dans son logement, le fil se déroulant dans le sens horaire. Tirez le fil vers l'arrière en laissant au moins 10 cm de fil libre.



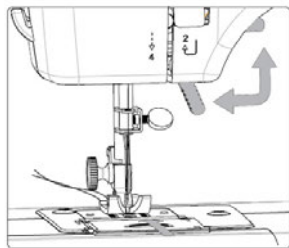
3. Tenez l'extrémité du fil supérieur et tournez le volant dans le sens antihoraire avec l'autre main jusqu'à ce que l'aiguille remonte. Tirez sur le fil supérieur pour faire remonter le fil de canette à travers l'orifice du pied presseur.



4. À l'aide d'un petit objet de faible diamètre, tirez l'extrémité du fil inférieur vers l'extérieur.



5. Relevez le levier de levée du pied presseur et placez les deux fils sous le pied presseur.

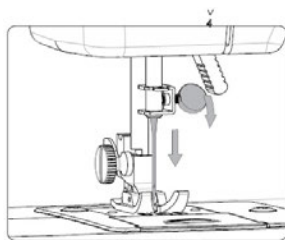


6. Remettez le couvercle de la canette. Tirez environ 10 cm de chaque fil et placez-les vers l'arrière sous le pied presseur.

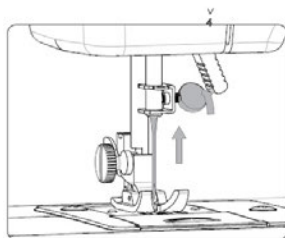
Insertion et remplacement des aiguilles

Remplacez l'aiguille régulièrement, surtout si elle montre des signes d'usure ou provoque des problèmes.

ATTENTION : Débranchez l'adaptateur AC/DC avant de commencer le remplacement de l'aiguille.

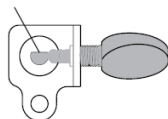


1. Tournez le volant pour amener l'aiguille à sa position la plus haute. Maintenez l'ancienne aiguille et desserrez la vis de serrage. Retirez l'aiguille usée et jetez-la de manière appropriée.



2. Insérez une nouvelle aiguille dans le support, le côté plat orienté vers l'arrière de la machine à coudre. Assurez-vous de pousser l'aiguille jusqu'au fond du support avant de resserrer la vis de serrage.

La position plate de l'aiguille de la machine



Conseils d'utilisation :

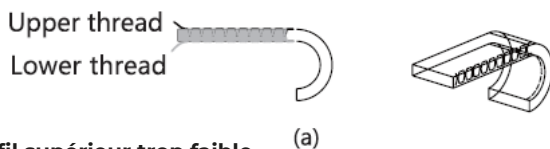
Si le tissu est difficile à retirer, tournez le volant manuel, puis retirez le tissu doucement. Si le fil s'emmêle ou se coince, tournez le volant tout en tirant légèrement sur le fil pour le libérer. Le mécanisme de la canette inférieure est une pièce très précise ; des actions inappropriées peuvent l'endommager. Ne le poussez ni ne le tirez avec les doigts ou des outils.

Réglage de la tension du fil

ATTENTION : Débranchez l'adaptateur AC/DC avant de commencer le remplacement de l'aiguille.

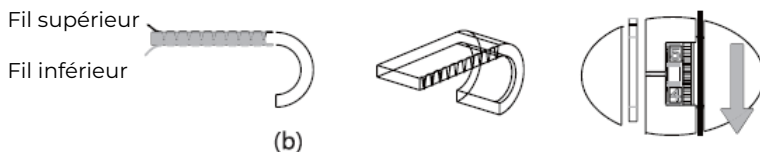
1. Tension correcte

Une tension correcte est essentielle, car une tension trop forte ou trop faible affaiblira vos coutures ou provoquera des accrocs dans votre tissu.



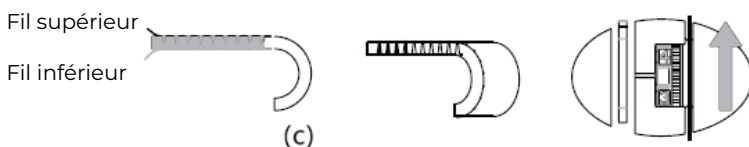
2. Tension du fil supérieur trop faible

Des boucles apparaissent au verso du tissu. Pour augmenter la tension, tournez la molette de réglage de la tension du fil vers un chiffre plus élevé.



3. Tension du fil supérieur trop élevée

Des boucles apparaissent à la surface du tissu. Pour réduire la tension, tournez la molette de réglage de la tension du fil vers un chiffre inférieur.



Un réglage correct de la tension est important pour une bonne couture.

- Il n'existe pas de réglage unique de la tension adapté à toutes les fonctions de point, fils ou tissus.

- Une tension équilibrée (points identiques, en haut et en bas) n'est généralement souhaitable que pour la couture en point droit.

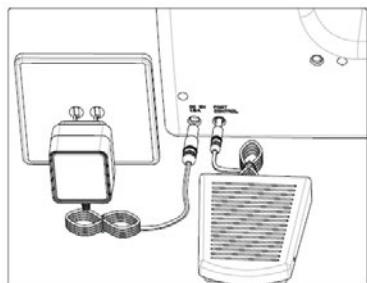
- 90 % de toutes les coutures devraient avoir la tension du fil réglée entre «3» et «5».

- Pour les points zigzag, la tension du fil doit généralement être inférieure à celle utilisée pour la couture en point droit.

Branchement de la machine à une source d'alimentation

1. Branchez la prise d'alimentation dans une prise murale.

2. Branchez la prise de la pédale sur la machine.



Enroulement de la canette

Utilisez toujours une canette en métal, sinon la boîte à canette magnétisée ne pourra pas fonctionner correctement, ce qui entraînera un manque de tension sur le fil de la canette.

ATTENTION : Enrouler une canette ne permet pas de passer le fil dans l'aiguille.

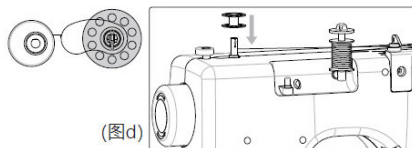
1. Tournez la machine à coudre de manière à la regarder par l'arrière.

2. Placez une canette vide sur l'axe d'enroulement et poussez-le vers la gauche.

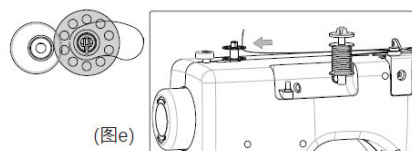
3. Placez une bobine de fil sur le porte-bobine, de manière à ce que le capuchon de la bobine soit bien fixé sur le porte-bobine.

4. Guidez le fil jusqu'au disque guide-fil et glissez-le solidement sous le disque, en suivant le sens inverse des aiguilles d'une montre.

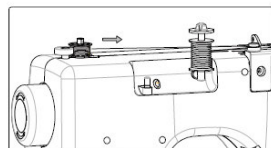
5. Enroulez l'extrémité du fil autour de la canette plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre.



(图d)



(图e)



Couture

1. Couture de base

ATTENTION : Avant de changer le type de point, éteignez la machine et tournez la roue à main pour relever complètement l'aiguille afin qu'elle ne se coince pas et ne se plie pas.

Il est interdit de changer le type de point lorsque la machine fonctionne, sinon l'aiguille et/ou la machine risquent d'être endommagées.

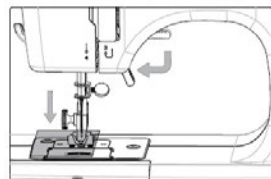
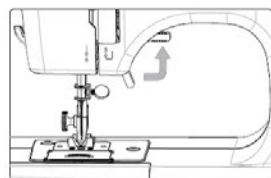
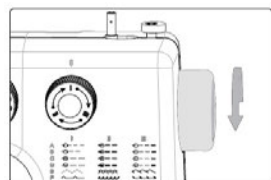
1. Tournez la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

2. Relevez le levier de la semelle presseuse pour soulever la semelle. Placez le tissu sous la semelle et abaissez-la sur le tissu à l'endroit où vous souhaitez coudre.

3. Tournez plusieurs fois la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour vous assurer qu'il n'y a pas de blocage dans les points.

4. Utilisez soit la pédale, soit le commutateur de vitesse pour commencer à coudre. Nous recommandons une vitesse lente pour les débutants.

5. Une fois la couture terminée, éteignez l'interrupteur, débranchez l'adaptateur, tournez la roue à main pour relever complètement l'aiguille, relevez la semelle presseuse, puis retirez délicatement le tissu de la machine et coupez le fil avec le coupe-fil.



2. Sélection / changement d'un point

Ce produit propose 45 types de points que vous pouvez utiliser à différentes fins. Faites tourner le cadran de sélection principal 1 (A-O) et le cadran de sélection de motif secondaire 2 (I/II/III) pour choisir le point désiré.

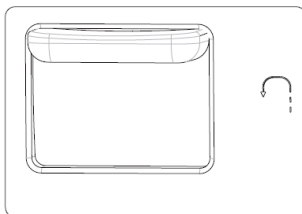
ATTENTION :

- Ne tournez pas les cadrans de sélection de motif lorsque l'aiguille est enfoncée dans le tissu, sinon l'aiguille pourrait se plier ou se casser.
- Il est interdit de changer le type de point lorsque la machine fonctionne, sinon l'aiguille et/ou la machine risquent d'être endommagées.

3. Couture arrière

La couture arrière (point arrière) est utile pour renforcer le début et la fin des coutures. Pour utiliser cette fonction, procédez comme suit : cousez normalement vers l'avant, puis appuyez et maintenez le bouton de point arrière situé à l'avant de la machine pour coudre en arrière. Pour revenir à la couture vers l'avant, relâchez simplement le bouton de point arrière. La longueur du point arrière est de 1,5 à 4,5 mm. Selon le besoin, contrôlez la distance de couture en ajustant la pression sur le bouton de réversion. La distance maximale est atteinte lorsque le bouton de réversion est relâché.

ATTENTION : Le point arrière ne doit être utilisé qu'en point droit.



4. Interrupteur de la lumière

Cet interrupteur permet d'allumer ou d'éteindre la lumière de couture.

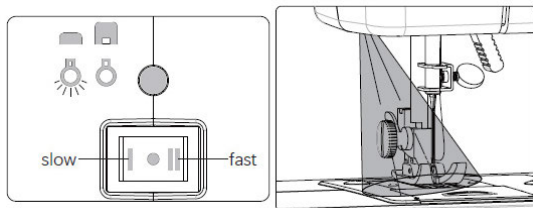
5. Vitesse de couture

Tournez vers la position «I» pour une vitesse lente.

Tournez vers la position «II» pour une vitesse rapide.

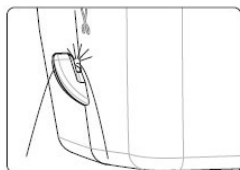
Pour contrôler la vitesse de couture, allumez l'interrupteur Power/Vitesse et utilisez la pédale à vitesse variable.

Éteignez en tournant vers la position «O».



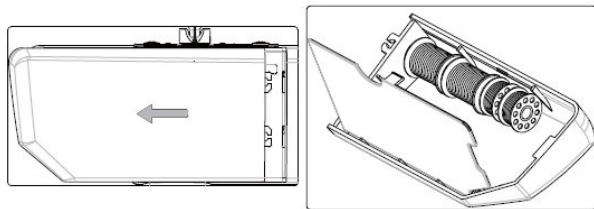
6. Coupe du fil

Après avoir retiré le tissu, pincez le fil avec votre main, placez-le sur le coupe-fil, puis tirez-le vers l'avant pour couper le fil.



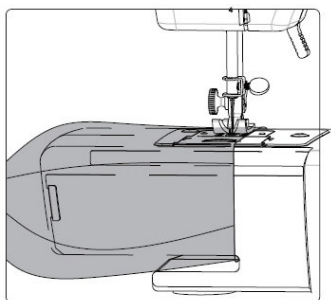
7. Boîte à accessoires

Certains accessoires sont livrés à l'intérieur de la boîte à accessoires. Faites glisser la boîte à accessoires vers la gauche pour l'ouvrir.



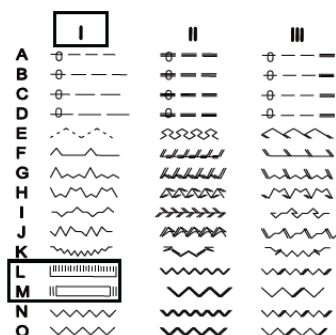
8. Couture des manches et des poignets

Retirer l'accessoire de plateau plat facilite la couture de pièces cylindriques, comme les poignets et les jambes de pantalon, ou les zones difficiles d'accès.



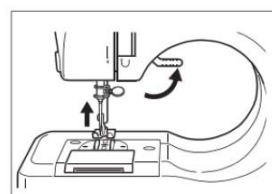
9. Couture des boutonnières

Remarque : Veuillez sélectionner les motifs L I et M II pour la couture des boutonnières.



1. Tournez la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

2. Relevez le levier de la semelle presseuse pour soulever la semelle presseuse pour boutonnière.



3. Placez le tissu sous la semelle pour boutonnière, abaissez-la sur le tissu à l'endroit où vous souhaitez coudre la boutonnière.

4. Tournez le cadran de sélection du motif sur M II et cousez 5 à 6 points.

5. Tournez la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

6. Tournez le cadran de sélection du motif sur L I et cousez la longueur de boutonnière désirée.

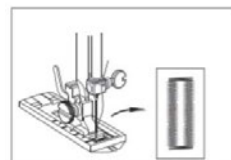
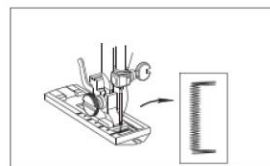
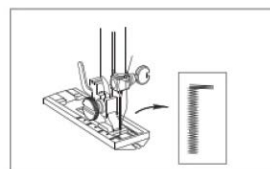
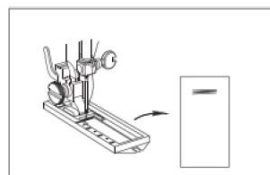
7. Tournez la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

8. Tournez le cadran de sélection du motif sur M II et cousez 5 à 6 points.

9. Tournez la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille soit en position la plus haute.

10. Relevez la semelle pour boutonnière et faites pivoter le tissu de 180°.

11. Tournez le cadran de sélection du motif sur L I et cousez jusqu'à ce que la boutonnière soit entièrement réalisée.



Remplacement de la semelle presseuse

ATTENTION !

Risque de blessure !

Une mauvaise manipulation de la machine à coudre peut provoquer des blessures.

-Débranchez toujours la machine, déconnectez la pédale, retirez les piles et assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt/Vitesse est sur «OFF» avant de remplacer la semelle presseuse.

1. Débranchez la machine, déconnectez la pédale et assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt/Vitesse est sur «OFF».

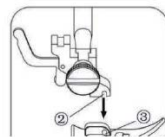
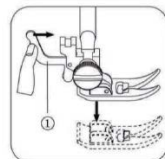
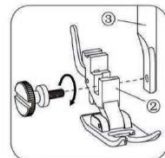
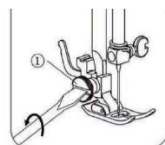
2. Placez la machine sur une surface plane et stable.

3. Tournez la roue à main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'aiguille à sa position la plus haute.

4. Relevez le levier de la semelle presseuse et le levier de verrouillage de la semelle. La semelle se détachera automatiquement du dispositif de verrouillage.

5. Placez une nouvelle semelle sous le dispositif de verrouillage.

6. Abaissez le levier de la semelle presseuse et relevez le levier de verrouillage pour reconnecter la semelle.



Guide de dépannage

Problème : Fil supérieur

Causes possibles :

1. La machine est mal enfilée
2. La tension du fil est trop élevée
3. Le fil est trop épais pour l'aiguille
4. L'aiguille n'est pas correctement insérée
5. Fil défectueux
6. Aiguille endommagée

Solutions :

1. Refaire l'enfilage
2. Réduire la tension
3. Choisir une aiguille plus grande
4. Retirer et réinsérer correctement l'aiguille
5. Remplacer par un fil en bon état
6. Remplacer par une aiguille en bon état

Problème : Point sautant

Causes possibles :

1. L'aiguille est mal insérée
2. L'aiguille est endommagée
3. Taille de l'aiguille incorrecte
4. La semelle presseuse n'est pas correctement ajustée
5. Enfilage incorrect

Solutions :

1. Changer l'aiguille et la réinsérer correctement
2. Remplacer par une aiguille en bon état
3. Choisir une aiguille adaptée au fil et au tissu
4. Vérifier et ajuster correctement la semelle presseuse
5. Refaire l'enfilage en suivant la méthode correcte

Problème : Aiguille cassée

Causes possibles :

1. Aiguille endommagée
2. Aiguille mal insérée
3. Spécification de l'aiguille incorrecte par rapport au tissu
4. Semelle presseuse mal ajustée
5. Tension du fil trop élevée
6. Tirer sur le tissu pendant la couture
7. Enfilage incorrect

Solutions :

1. Remplacer par une aiguille en bon état
2. Insérer correctement l'aiguille (plan de l'aiguille vers l'arrière)
3. Choisir l'aiguille appropriée
4. Monter correctement la semelle presseuse
5. Ajuster la tension correctement
6. Ne pas tirer sur le tissu pendant la couture
7. Refaire l'enfilage en suivant la méthode correcte

Problème : Points lâches (les points forment des bulles semblables à des serviettes)

Causes possibles :

1. La machine est mal enfilée
2. La canette est mal placée
3. Le réglage de la longueur de point est inapproprié
4. La tension est trop élevée

Solutions :

1. Vérifier l'enfilage
2. Placer correctement la canette
3. Choisir une aiguille adaptée
4. Ajuster la tension

Problème : Points froissés ou plissés

Causes possibles :

1. L'aiguille est trop grande par rapport au tissu
2. Le réglage de l'avance du tissu est inapproprié
3. La tension du fil supérieur est trop élevée

Solutions :

1. Choisir une aiguille adaptée
2. Sélectionner une fonction avec une longueur d'avance plus courte

Problème : Couture irrégulière et alimentation inégale

Causes possibles :

1. Fil de mauvaise qualité
2. Enfilage incorrect de la canette
3. Tension du tissu lors de la couture

Solutions :

1. Choisir un fil de meilleure qualité
2. Refaire l'enfilage correctement
3. Ne pas tirer sur le tissu pendant la couture

Problème : Machine bloquée

Causes possibles :

1. Le fil supérieur est accroché au niveau de la plaque à aiguilles
2. Le fil supérieur est suspendu sur la canette

Solutions :

1. La cause principale est un mauvais enfilage du fil supérieur : coupez la partie supérieure du fil, retirez la canette et démêlez le fil accroché
2. Installer un couvercle transparent lors de la couture

Pour votre sécurité physique, n'ouvrez ni ne manipulez les parties internes du produit par vous-même. En cas de problème de fonctionnement, veuillez contacter le service technique de Prixton. Leur équipe effectuera les interventions nécessaires en respectant toujours les normes de sécurité les plus strictes.

Politique de garantie

Ce produit est conforme à la loi sur la garantie en vigueur dans le pays d'achat. Lorsque vous avez un problème que vous ne pouvez pas résoudre, vous devez accéder au site www.prixton.com et cliquer sur l'option de contact pour nous envoyer votre formulaire d'assistance. Les caractéristiques techniques et électriques ici correspondent à des unités spécifiques et pourraient être modifiées sans préavis afin d'améliorer le matériel.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1er étage, CP 48970, Vizcaya, Espagne
Tél : 0034 94 431 77 30

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant, La Trastienda Digital SL, propriétaire de la marque Prixton, située Avenida Cervantes 49, module 25, Basauri 48970, Bizkaia, déclare que le type d'équipement radio décrit ci-dessous :

Marque : PRIXTON

Modèle : P135

Caractéristiques principales : MAISON

Est conforme aux réglementations suivantes et certifié selon les numéros de rapports d'essai ci-dessous :

LVD (Directive 2014/35/UE), certifié sous le numéro de rapport d'essai AGDC-EGZ-P24120625

EN 60335-1:2012 + A1:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN 60335-2-28:2003 + A1:2008 + A11:2018

EN 62233:2008

ERP, sous le rapport d'essai n° AGDC-EGZ-P24120627

Règlements : (CE) n° 1275/2008 + (UE) n° 801/2013 + (UE) 2016/2282 + (UE) 2023/826

EN 50564:2011

EMC (2014/30/UE) avec certificat, sous le numéro de rapport d'essai AGDC-EGZ-P24120626

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Rapport RoHS n° (9325)185-0918, conforme à la Directive 2011/65/UE et (UE) 2015/863

Nous déclarons par la présente que les articles mentionnés ci-dessus sont conformes à toutes les normes et réglementations européennes applicables et ne contiennent aucune substance interdite, comme précisé dans le règlement REACH (CE) n° 1907/2006 et ses amendements. Les produits ne contiennent aucune substance dont la concentration dépasse 0,1 % en poids selon la liste candidate REACH des substances extrêmement préoccupantes (SVHC).

Fait pour et au nom de :

Cordialement,

Luis González Escribano

Directeur général

Date et lieu : 02/12/2025 Basauri, Vizcaya



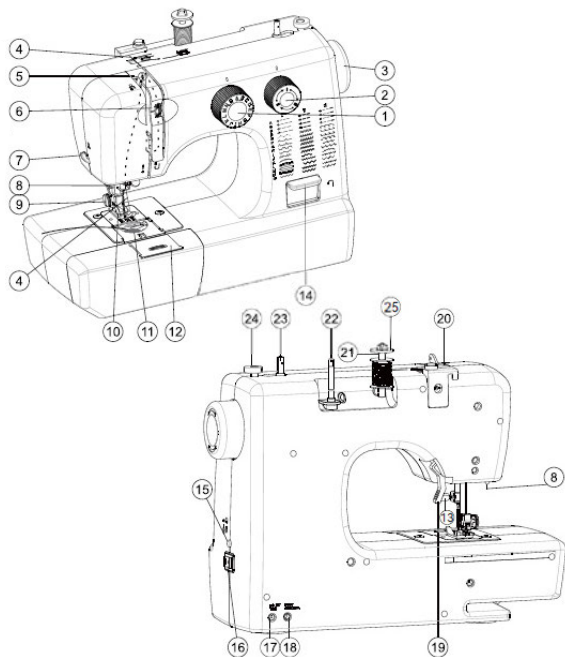
Istruzioni di sicurezza importanti

Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio e conservare le istruzioni per riferimento futuro.

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) fisicamente deboli, a riflessi lenti o con disturbi mentali, a meno che non vengano utilizzate in sicurezza sotto la guida o l'assistenza di persone responsabili della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con questo apparecchio.
2. Scollegare e portare tutti gli interruttori di controllo nella posizione "O", quindi staccare la spina di alimentazione.
3. Se la macchina cade o finisce in acqua, se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, o se non funziona correttamente, non utilizzare la macchina.
4. Non utilizzare questa macchina in ambienti non ventilati; mantenerla in un luogo ventilato e assicurarsi che la pedale non sia ostruita da tessuti morbidi, polvere o stoffa allentata.
5. Non far cadere oggetti dentro o inserire oggetti nelle aperture della macchina.
6. Non utilizzare questa macchina all'aperto.
7. Assicurarsi di usare la macchina secondo il manuale e utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.
8. Non utilizzare questa macchina in luoghi dove si generano aerosol o ossigeno controllato.
9. Non modificare a piacimento la spina del cavo di alimentazione della macchina.
10. Non estrarre la spina tirando il cavo; afferrare sempre la spina stessa e tirarla fuori.
11. Quando si rimuove il coperchio per lubrificare la macchina o per altre operazioni di manutenzione, la spina di alimentazione deve essere scollegata.
12. Tenere le dita lontane dalle parti in movimento, in particolare intorno all'ago.
13. Non usare aghi piegati.
14. Durante la cucitura, non spingere o tirare il tessuto con forza, poiché ciò può deviare l'ago e causarne la rottura.
15. Quando si regolano parti della macchina da cucire, come cambiare la semelle, regolare la lunghezza del punto, sostituire la bobina, ecc., portare l'interruttore di alimentazione su "O".

Parti principali

1. Ruota funzione primaria
2. Ruota funzione secondaria
3. Volantino
4. Manopola di tensione del filo superiore
5. Tagliafilo
6. Luce LED
7. Vite di fissaggio della semelle
8. Semelle
9. Bobina inferiore
10. Coperchio trasparente
11. Vite di fissaggio dell'ago
12. Pulsante retromarcia
13. Interruttore luce da lavoro on/off
14. Interruttore di alimentazione e velocità
15. Presa di corrente
16. Presa per pedale
17. Leva di sollevamento della semelle
18. Guida filo superiore
19. Porta bobina rotante
20. Porta bobina
21. Perno per avvolgimento bobina
22. Arresto avvolgimento bobina



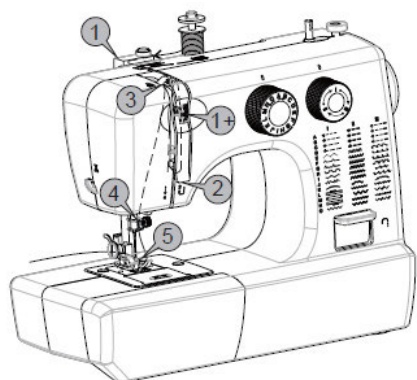
Accessori principali inclusi:



	Cotone/Lino	Seta/Lana	Elastico
Regolare	✓	✗	△
Spesso	✓	✗	△
Sottile	✓	✗	✗
Duro	✓	✓	△
Morbido	✗	✗	✗

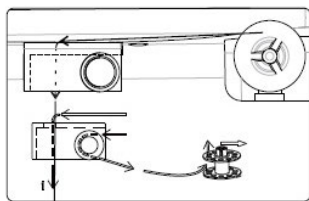
Infilatura superiore

Il filo superiore deve essere infilato seguendo i passaggi indicati.

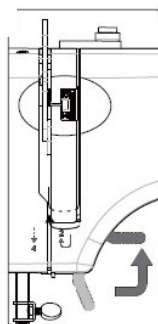


Assicurarsi che l'interruttore "OFF/I & Il Velocità" sia in posizione "OFF".

Sollevare il leva della semelle e girare il volantino in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.

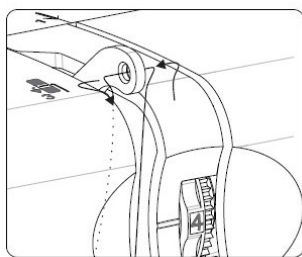


1. Posizionare una bobina di filo sul porta bobina, assicurandosi che il filo si svolga dalla bobina in senso antiorario. Se necessario, utilizzare il tappo per bobina. Passare il filo attraverso la guida superiore e inserirlo saldamente.

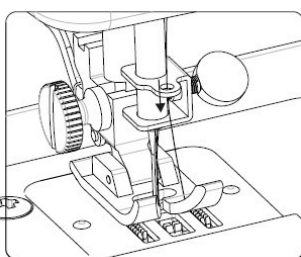


2. Far scendere il filo attraverso la fessura del disco di tensione, passarlo intorno alla curva a U e riportarlo verso l'alto.

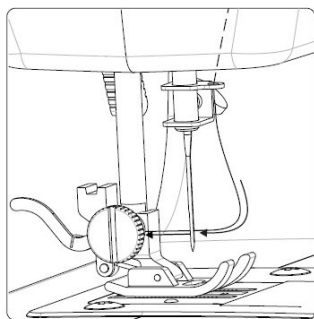
Infilatura del filo superiore



3. Passare il filo attraverso l'occhio del tirafilo, da destra a sinistra.

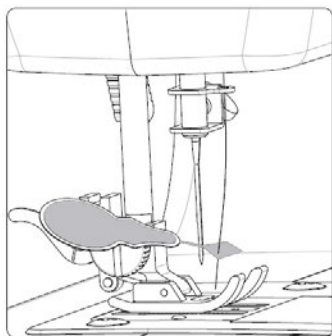


4. Riportare il filo verso il basso e farlo passare attraverso la guida, dall'alto verso il basso, sul morsetto dell'ago.

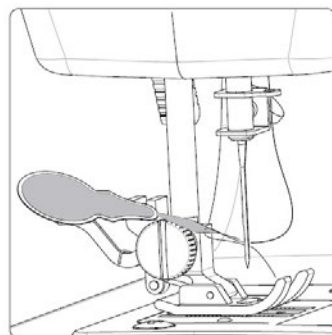


5. Infilare l'ago da davanti a dietro, assicurandosi che il filo resti dietro l'ago e sotto la semelle presseuse.

Utilizzo dell'infila-ago



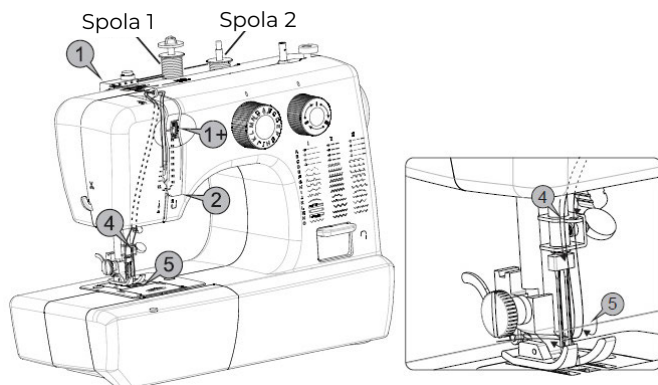
Inserire l'infila-ago attraverso l'occhio dell'ago, da dietro verso davanti. Passare il filo attraverso l'anello metallico dell'infila-ago.



Tirare l'infila-ago insieme al filo attraverso l'occhio dell'ago.

Infilatura con ago doppio

ATTENZIONE: L'ago doppio deve essere utilizzato solo per i punti diritti B1 e C1.



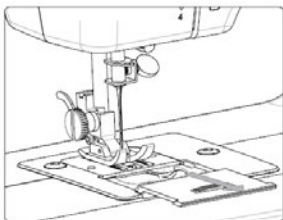
Nota: Assicurarsi che l'interruttore OFF/!&II Velocità sia in posizione OFF. Sollevare il leva della semelle e girare il volantino in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.

1. Sostituire l'ago con un ago doppio (fare riferimento alla sezione SOSTITUZIONE AGO).
2. Posizionare due bobine di filo sui porta bobina 21/22, assicurandosi che il filo si svolga dalle bobine in senso antiorario. Seguire poi i passaggi 1-3 dell'Infilatura Superiore.
3. Far scendere entrambi i fili. Quindi, far passare solo uno dei fili attraverso la guida sul morsetto dell'ago, dall'alto verso il basso (fare riferimento al passaggio 4).

Nota: far passare solo un filo attraverso la guida sul morsetto dell'ago.

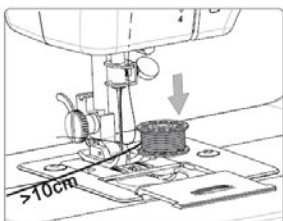
4. Infilare gli aghi da davanti a dietro, un filo per ciascun ago (fare riferimento al passaggio 5), assicurandosi che il filo resti dietro l'ago e sotto la semelle presseuse, lasciando circa 10 cm di filo libero.

Infilatura della bobina



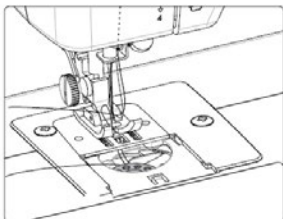
1. Girare il volantino in senso antiorario per portare l'ago nella posizione più alta.

Rimuovere il coperchio della bobina facendolo scorrere e sollevandolo verso di sé.



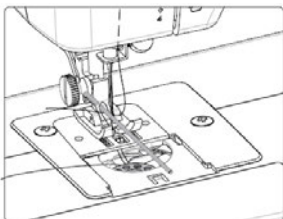
2. Inserire una bobina piena nella sua sede con il filo che si svolge in senso orario.

Tirare il filo verso la parte posteriore, lasciando almeno 10 cm di filo libero.

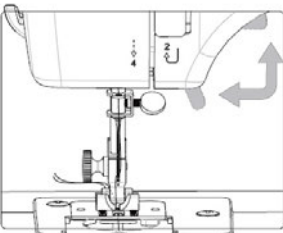


3. Tenere l'estremità del filo superiore e girare il volantino in senso antiorario con l'altra mano fino a quando l'ago non è di nuovo in posizione alta.

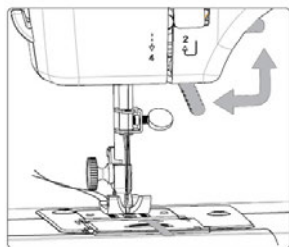
Tirare il filo superiore per far risalire il filo della bobina attraverso il foro del punto della semelle.



4. Prendere un oggetto di piccolo diametro e tirare fuori l'estremità del filo inferiore.



5. Sollevare la leva di sollevamento della semelle e posizionare entrambi i fili sotto la semelle.

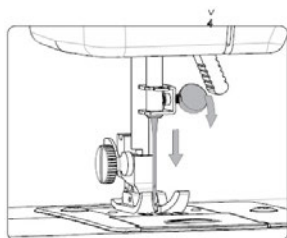


6. Rimontare il coperchio della bobina. Estrarre circa 10 cm di entrambi i fili e posizionarli verso la parte posteriore, sotto la semelle.

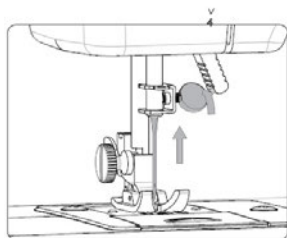
Inserimento e sostituzione degli aghi

Cambiare l'ago regolarmente, soprattutto se mostra segni di usura o provoca problemi.

ATTENZIONE: Scollegare l'adattatore AC/DC prima di iniziare a sostituire l'ago.

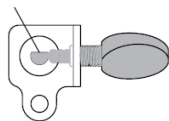


1. Ruotare la ruota manuale per portare l'ago nella posizione più alta. Tenere l'ago vecchio e allentare la vite della pinza dell'ago. Rimuovere l'ago vecchio e smaltirlo in modo responsabile.



2. Inserire un nuovo ago nella pinza con il lato piatto dell'ago rivolto verso la parte posteriore della macchina da cucire. Assicurarsi di spingere l'ago completamente nella pinza prima di stringere la vite della pinza dell'ago.

La posizione piatta dell'ago della macchina



Suggerimenti per l'uso:

Se è difficile rimuovere il tessuto, ruotare la ruota manuale e poi estrarre delicatamente il tessuto.

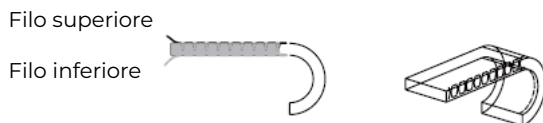
Se il filo si è aggrovigliato o inceppato, ruotare la ruota manuale e tirare leggermente il filo per liberarlo. Il meccanismo della bobina inferiore è una parte molto delicata; azioni inappropriate possono danneggiarlo. Non spingere né tirare con le dita o con utensili.

Regolazione della tensione del filo

ATTENZIONE: Scollegare l'adattatore AC/DC prima di iniziare a sostituire l'ago.

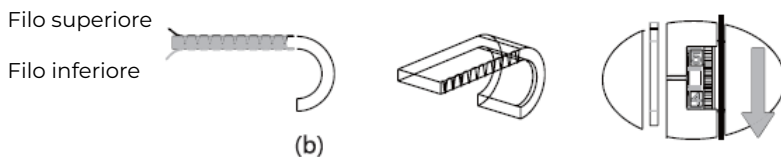
1. Tensione corretta

La tensione corretta è importante, poiché una tensione troppo alta o troppo bassa indebolirà le cuciture o provocherà imperfezioni sul tessuto.



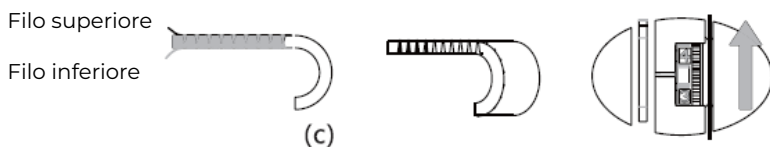
2. Tensione del filo superiore troppo bassa (a)

Sul retro del tessuto compaiono delle asole. Per aumentare la tensione, ruotare la rotella di regolazione della tensione del filo verso un numero più alto.



3. Tensione del filo superiore troppo alta (c)

Sul davanti del tessuto compaiono delle asole. Per ridurre la tensione, ruotare la rotella di regolazione della tensione del filo verso un numero più basso.



La regolazione corretta della tensione è importante per una buona cucitura.

-Non esiste un'impostazione unica della tensione adatta a tutte le funzioni di punto, ai fili o ai tessuti.

-Una tensione bilanciata (punti identici, sia sopra che sotto) è generalmente desiderabile solo per la cucitura con punto dritto.

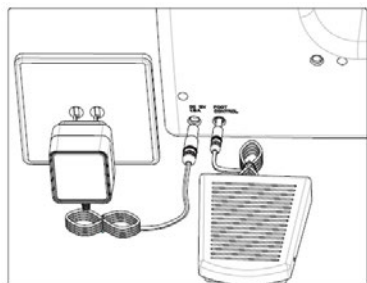
- Il 90% di tutte le cuciture dovrebbe avere la tensione del filo impostata tra "3" e "5".

-Per i punti a zig-zag, la tensione del filo dovrebbe generalmente essere inferiore rispetto alla cucitura con punto dritto.

Collegamento della macchina alla fonte di alimentazione

1. Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.

2. Collegare la spina del pedale alla macchina.

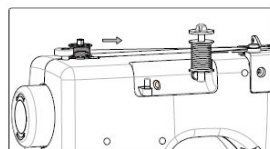
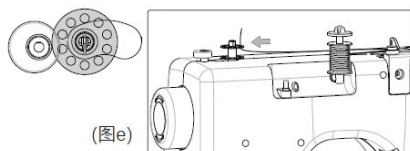
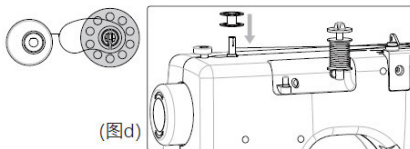


Avvolgimento della bobina

Usare sempre una bobina metallica; altrimenti, la bobina magnetizzata non funzionerà correttamente, causando una tensione insufficiente del filo della bobina.

ATTENZIONE: Durante l'avvolgimento della bobina non è possibile infilare l'ago.

1. Posizionare la macchina da cucire in modo da guardarla dalla parte posteriore.
2. Inserire una bobina vuota sul perno avvolgibobina e spingerla verso sinistra.
3. Posizionare un rocchetto di filo sul perno portafilò, assicurandosi che il tappo del rocchetto sia sul perno.
4. Guidare il filo verso il disco guida filo e inserirlo saldamente sotto il disco, in senso antiorario.
5. Avvolgere l'estremità del filo intorno alla bobina più volte in senso orario.

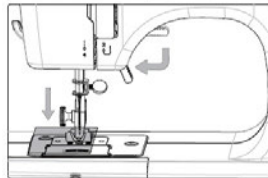
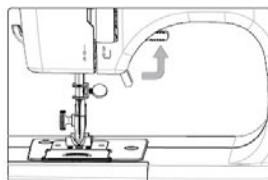
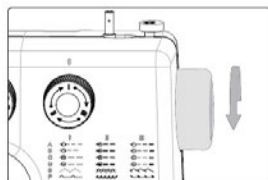


Cucitura

1. Cucitura di base

ATTENZIONE: Prima di cambiare il tipo di punto, spegnere l'interruttore e ruotare la ruota manuale per portare l'ago completamente verso l'alto, in modo che non si blocchi o si pieghi. Non cambiare il tipo di punto mentre la macchina è in funzione, altrimenti l'ago e/o la macchina potrebbero danneggiarsi.

1. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.
2. Sollevare il leva del piedino premistoffa per alzare il piedino. Inserire il tessuto sotto il piedino e abbassarlo sul tessuto nel punto in cui si desidera cucire.
3. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario più volte per assicurarsi che non ci siano inceppamenti nei punti.
4. Usare il pedale o far scorrere l'interruttore di velocità per iniziare a cucire. Si consiglia la velocità bassa per i principianti.
5. Al termine della cucitura, spegnere l'interruttore, scollegare l'adattatore, ruotare la ruota manuale per portare l'ago completamente verso l'alto, sollevare il piedino e rimuovere delicatamente il tessuto dalla macchina da cucire, quindi tagliare il filo con il tagliafilo.



2. Selezione / cambio del punto

Questo prodotto include 45 tipi di punti utilizzabili per scopi diversi. Ruotare la manopola di selezione principale 1 (A-O) e la manopola del selettore di pattern secondario 2 (I/II/III) per scegliere il punto desiderato.

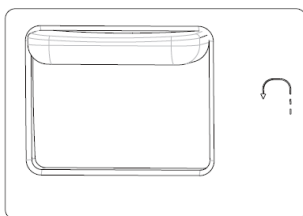
ATTENZIONE:

- Non ruotare le manopole di selezione del punto con l'ago immerso nel tessuto, altrimenti l'ago potrebbe piegarsi o rompersi.
- Non cambiare il tipo di punto mentre la macchina è in funzione, altrimenti l'ago e/o la macchina potrebbero danneggiarsi.

3. Cucitura all'indietro

La cucitura all'indietro (punti di rinforzo) è utile per rinforzare l'inizio e la fine delle cuciture. Per utilizzare questa funzione: cucire normalmente in avanti, quindi premere e tenere premuto il pulsante di cucitura all'indietro sulla parte anteriore della macchina per cucire all'indietro. Per cucire nuovamente in avanti, rilasciare semplicemente il pulsante di cucitura all'indietro. La distanza della cucitura all'indietro è di 1,5–4,5 mm; regolare la pressione del pulsante per controllare la lunghezza del punto all'indietro.

ATTENZIONE: il punto all'indietro deve essere utilizzato solo per punti dritti.



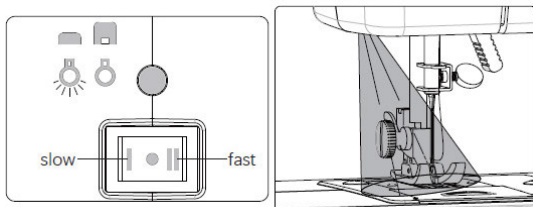
4. Interruttore luce da cucito

L'interruttore accende o spegne la luce da cucito.

5. Velocità di cucitura

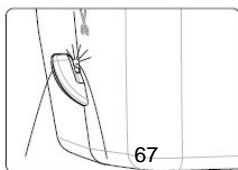
- Accendere (verso il marchio "I") per velocità lenta.
- Accendere (verso il marchio "II") per velocità rapida.
- Spegnerne (verso il marchio "O").

Quando l'interruttore di alimentazione/velocità è acceso, usare il pedale a velocità variabile per controllare la velocità di cucitura.



6. Taglio del filo

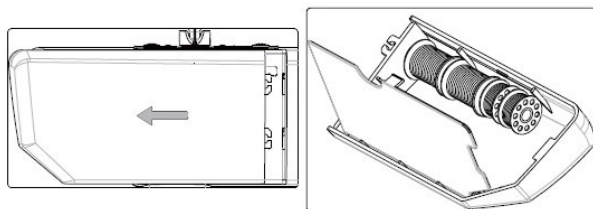
Dopo aver rimosso il tessuto, pizzicare il filo con la mano, posizionarlo sull'apposito tagliafilo e tirarlo in avanti per tagliare il filo.



7. Scatola degli accessori

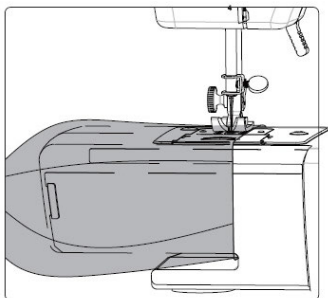
Alcuni accessori sono forniti all'interno della scatola degli accessori.

Far scorrere la scatola degli accessori verso sinistra per aprirla.



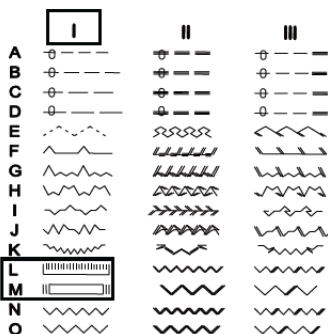
8. Cucitura di maniche e polsini

Rimuovere l'accessorio del piano piatto facilita la cucitura di pezzi cilindrici, come polsini e gambe di pantaloni, o di aree difficili da raggiungere.



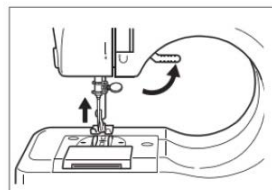
9. Cucitura dei fori per bottoni

Nota: selezionare i modelli L I e M II per cucire i fori per bottoni.



1. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.

2. Sollevare la leva del piedino premistoffa per alzare il piedino per asole.



3. Posizionare il tessuto sotto il piedino per asole e abbassarlo sul tessuto nel punto in cui si desidera cucire l'asola.

4. Ruotare la manopola di selezione del punto sul modello M II e cucire 5-6 punti.

5. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.

6. Ruotare la manopola di selezione del punto sul modello L I e cucire la lunghezza desiderata dell'asola.

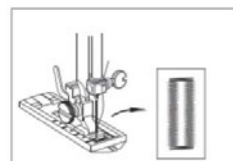
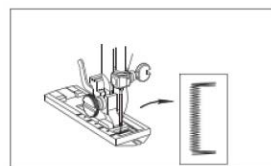
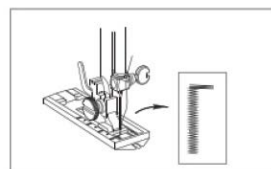
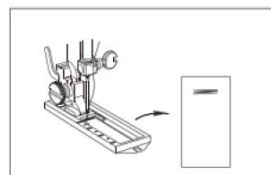
7. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.

8. Ruotare la manopola di selezione del punto sul modello M II e cucire 5-6 punti.

9. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario fino a portare l'ago nella posizione più alta.

10. Sollevare il piedino per asole e ruotare il tessuto di 180°.

11. Ruotare la manopola di selezione del punto sul modello L I e cucire fino a completare l'asola.



Sostituzione del piedino premistoffa

ATTENZIONE!

Rischio di infortunio!

Un uso improprio della macchina da cucire può provocare lesioni.

-Scollegare sempre la macchina da cucire, staccare il pedale, rimuovere le batterie e assicurarsi che l'interruttore di alimentazione/velocità sia su "OFF" prima di sostituire il piedino premistoffa.

1. Scollegare la macchina da cucire, staccare il pedale e assicurarsi che l'interruttore di alimentazione/velocità sia su "OFF".

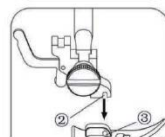
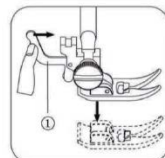
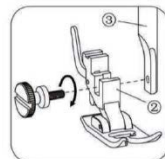
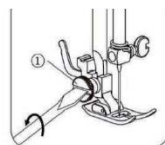
2. Posizionare la macchina da cucire su una superficie piana e stabile.

3. Ruotare la ruota manuale in senso antiorario per portare l'ago nella posizione più alta.

4. Sollevare la leva del piedino premistoffa e il dispositivo di blocco del piedino; il piedino si staccherà automaticamente dal meccanismo di blocco.

5. Posizionare il nuovo piedino sotto il dispositivo di blocco del piedino.

6. Abbassare la leva del piedino e sollevare il dispositivo di blocco per collegare nuovamente il piedino.



Guida alla riparazione dei malfunzionamenti

Malfunzionamento: Sezione del filo

Cause:

1. La macchina è stata infilata in modo errato
2. La tensione del filo è troppo alta
3. Il filo è troppo spesso per l'ago
4. L'ago non è inserito correttamente
5. Fili difettosi
6. Ago danneggiato

Correzione:

1. Rifare l'infilatura
2. Ridurre la tensione
3. Selezionare un ago più grande
4. Rimuovere e reinserire correttamente l'ago
5. Sostituire con fili buoni
6. Sostituire con un ago nuovo

Malfunzionamento: Salti di punto

Cause:

1. L'ago è inserito in modo errato
2. Ago danneggiato
3. Taglia dell'ago non adatta
4. Piedino premistoffa non fissato correttamente
5. Infilatura non corretta

Correzione:

1. Cambiare l'ago e reinserirlo correttamente
2. Sostituire con un ago nuovo
3. Selezionare un ago adatto al filo e al tessuto
4. Controllare e regolare correttamente il piedino
5. Rifare l'infilatura seguendo il metodo corretto

Malfunzionamento: Ago rotto

Cause:

1. Ago danneggiato
2. Ago inserito in modo errato
3. Specifica dell'ago non adatta al tessuto
4. Piedino premistoffa non fissato correttamente
5. Tensione del filo troppo alta
6. Tirare il tessuto con forza durante la cucitura
7. Infilatura non corretta

Correzione:

1. Sostituire con un ago nuovo
2. Inserire correttamente l'ago (lato piatto rivolto verso il retro)
3. Selezionare l'ago adatto
4. Assemblare correttamente il piedino premistoffa
5. Regolare la tensione correttamente
6. Evitare di tirare il tessuto con forza
7. Rifare l'infilatura seguendo il metodo corretto

Malfunzionamento: Punti allentati (i punti diventano a bolle tipo asciugamano)

Cause:

1. La macchina è infilata in modo errato
2. La bobina inferiore è posizionata in modo scorretto
3. La regolazione della lunghezza del punto non è corretta
4. La tensione del filo è troppo alta

Correzione:

1. Controllare l'infilatura
2. Posizionare correttamente la bobina
3. Selezionare l'ago adatto
4. Regolare la tensione

Malfunzionamento: Punti stropicciati o piegati

Cause:

1. Rispetto al tessuto, l'ago è troppo grande
2. La regolazione della lunghezza dell'avanzamento non è corretta
3. La tensione del filo superiore è troppo alta

Correzione:

1. Selezionare un ago più adatto
2. Selezionare una funzione con lunghezza di avanzamento più corta

Malfunzionamento: Cucitura irregolare e avanzamento non uniforme

Cause:

1. Qualità del filo scadente
2. Infilatura della bobina errata
3. Trascinamento del tessuto

Correzione:

1. Selezionare un filo migliore
2. Rifare l'infilatura correttamente
3. Non trascinare il tessuto durante la cucitura

Malfunzionamento: Macchina bloccata

Cause:

1. Il filo superiore si è agganciato al piatto dell'uncino
2. Il filo superiore penzola sulla bobina inferiore

Correzione:

1. La causa principale è un'infilatura errata del filo superiore. Tagliare la parte superiore del filo, rimuovere la bobina e sistemare il filo agganciato
2. Installare una copertura trasparente durante la cucitura

Per la tua sicurezza, non aprire né maneggiare le parti interne del prodotto autonomamente. In caso di problemi di funzionamento, contatta il servizio tecnico PRIXTON. Il loro team eseguirà gli interventi necessari sempre nel rispetto dei più alti standard di sicurezza.

Politica di garanzia

Questo prodotto è conforme alla legge di garanzia vigente nel suo paese di acquisto. Quando hai un problema che non puoi risolvere, devi accedere al sito www.prixton.com e fare clic sull'opzione di contatto per inviarci il tuo modulo di assistenza. Le caratteristiche tecniche ed elettriche qui riportate corrispondono alle unità tipiche e possono essere modificate senza preavviso per migliorare le qualità del dispositivo.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1° piano, CP 48970, Biscaglia, Spagna
Tel: 0034 94 431 77 30

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto la sola responsabilità del produttore. La Trastienda Digital SL, proprietaria del marchio PRIXTON, con sede in Avenida Cervantes 49, modulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio descritto di seguito:

Marca: PRIXTON
Modello: P135
Caratteristiche principali: CASA

È conforme alle seguenti normative ed è certificato secondo i numeri dei rapporti di prova indicati di seguito:

LVD (Direttiva 2014/35/UE), certificato con il numero di rapporto di prova AGDC-EGZ-P24120625
EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023
EN 60335-2-28:2003 + A1:2008 + A11:2018
EN 62233:2008
ERP, con rapporto di prova n. AGDC-EGZ-P24120627
Regolamenti: (CE) n. 1275/2008 + (UE) n. 801/2013 + (UE) 2016/2282 + (UE) 2023/826
EN 50564:2011
EMC (2014/30/UE) con certificato, con il numero di rapporto di prova AGDC-EGZ-P24120626
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
Rapporto RoHS n. (9325)185-0918, conforme alla Direttiva 2011/65/UE e (UE) 2015/863

Dichiariamo con la presente che gli articoli sopra menzionati sono conformi a tutte le norme e regolamenti europei applicabili e non contengono alcuna sostanza vietata, come specificato nel regolamento REACH (CE) n. 1907/2006 e suoi aggiornamenti.

I prodotti non contengono sostanze la cui concentrazione superi lo 0,1% in peso secondo la lista candidata REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC).

Fatto per e a nome di:
Cordiali saluti,
Luis González Escribano
Direttore generale
Data e luogo: 02/12/2025, Basauri, Biscaglia



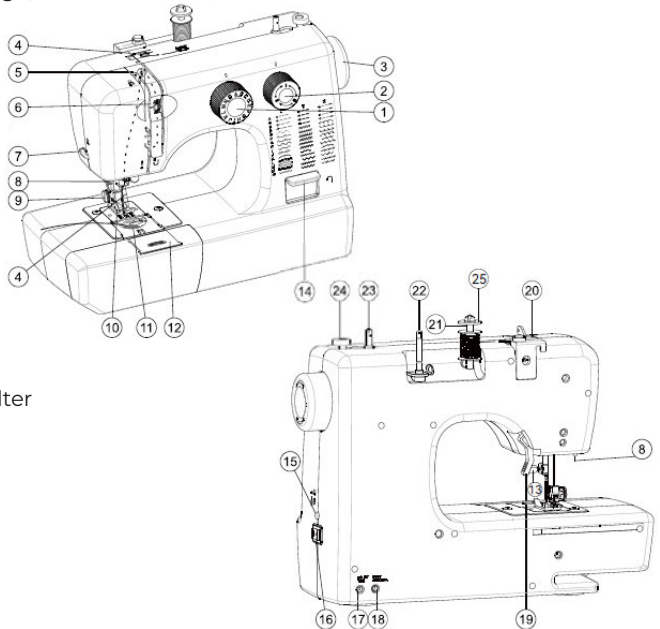
Wichtige Sicherheitsanweisungen

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden, und bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Bezugnahme auf.

1. Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) gedacht, die körperlich schwach, langsam in der Reaktion oder geistig beeinträchtigt sind, es sei denn, sie werden sicher unter Anleitung oder Hilfe einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und stellen Sie alle Schalter auf die Position „0“, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
3. Wenn die Maschine fällt oder ins Wasser gerät, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder die Maschine nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie sie bitte nicht.
4. Betreiben Sie die Maschine nicht in einem nicht belüfteten Bereich; halten Sie sie belüftet und den Fußschalter frei von angesammelten weichen Stoffen, Staub und losen Textilien.
5. Lassen Sie keine Gegenstände in die Öffnung der Maschine fallen oder einführen.
6. Verwenden Sie diese Maschine nicht im Freien.
7. Verwenden Sie die Maschine unbedingt gemäß diesem Handbuch und nur mit den vom Hersteller angegebenen Zubehörteilen.
8. Betreiben Sie die Maschine nicht an Orten, an denen Aerosole entstehen oder Sauerstoff kontrolliert wird.
9. Ändern Sie den Stecker des Netzkabels der Maschine nicht beliebig.
10. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel heraus; halten Sie den Stecker am Ende des Netzkabels und ziehen Sie ihn heraus.
11. Beim Entfernen der Abdeckung zum Schmieren der Maschine oder für andere Wartungsarbeiten muss der Netzstecker gezogen sein.
12. Halten Sie Ihre Finger von beweglichen Teilen fern, insbesondere in der Nähe der Nadel.
13. Verwenden Sie keine gebogenen Nadeln.
14. Schieben oder ziehen Sie den Stoff beim Nähen nicht stark; dies kann die Nadel ablenken und zum Bruch der Nadel führen.
15. Schalten Sie die Maschine aus („0“), bevor Sie Einstellungen vornehmen, wie z. B. Wechsel des Nähfußes, Einstellung der Stichlänge, Austausch der Spule usw.

Hauptteile

1. Primäres Funktionsrad
2. Sekundäres Funktionsrad
3. Handrad
4. Oberfadenspannungseinsteller
5. Fadenabschneider
6. LED-Licht
7. Schraube des Nähfußhalters
8. Nähfuß
9. Untere Spule
10. Transparente Abdeckung
11. Nadelschelle-Schraube
12. Rückwärtsknopf
13. Schalter für Arbeitslicht ein/aus
14. Netz- & Geschwindigkeits-Schalter
15. Steckdose
16. Fußschalter-Buchse
17. Nähfußheber
18. Oberfadenführung
19. Drehbarer Garnhalter
20. Garnrolle
21. Spulenwickelstift
22. Spulenwickelstopp



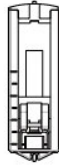
Zubehör und geeignete Stoffe zum Nähen



Adapter x1



Fußpedal x1



Fußknopfhalter x1



Einfädler x1



Abstandshalter x1



Garnspule x2



Spule x2 (schwarz x1, weiß x1)



#14 Nadel x1

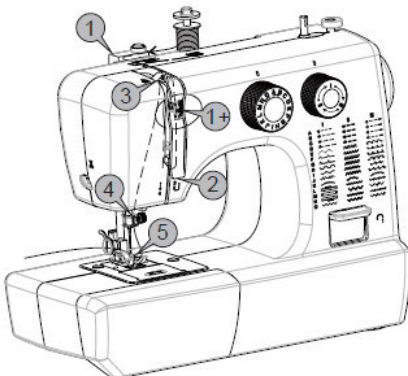


Doppelnadel x1

	Baumwolle / Leinen	Seide / Wolle	Elastisch
Regulär	✓	✗	△
Dick	✓	✗	△
Dünn	✓	✗	✗
Hart	✓	✓	△
Weich	✗	✗	✗

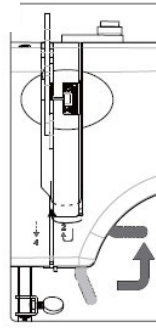
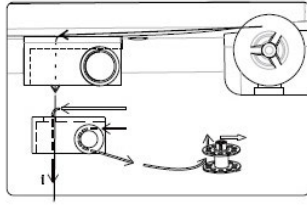
Oberfadeneinrichtung

Der Oberfaden muss gemäß den angegebenen Schritten eingefädelt werden.



Stellen Sie sicher, dass der „OFF/I & II“-Geschwindigkeitsschalter auf „OFF“ steht.

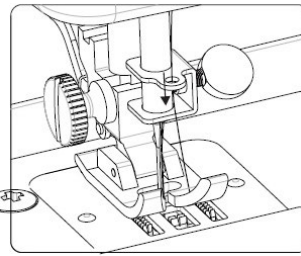
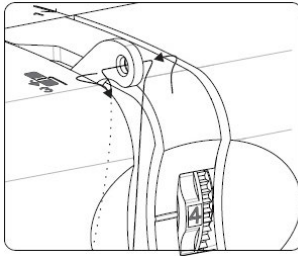
Heben Sie den Nähfußheber an und drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel ihre höchste Position erreicht.



1. Setzen Sie eine Garnrolle auf den Garnhalter und achten Sie darauf, dass sich der Faden gegen den Uhrzeigersinn von der Rolle abwickelt. Verwenden Sie bei Bedarf die Garnrollenabdeckung. Führen Sie den Faden durch die Oberfadenführung und legen Sie ihn sicher ein.

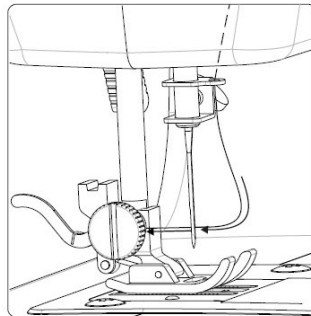
2. Führen Sie den Faden durch den Schlitz der Spannscheibe nach unten, legen Sie ihn um die U-Kurve und führen Sie ihn wieder nach oben.

Oberfaden einfädeln



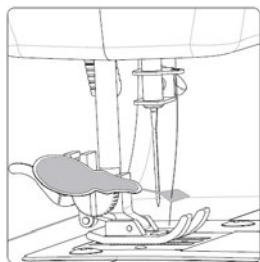
3. Führen Sie den Faden von rechts nach links durch das Ohr des Fadenspanners.

4. Führen Sie den Faden wieder nach unten und durch die Führung von oben nach unten an der Nadelschelle.

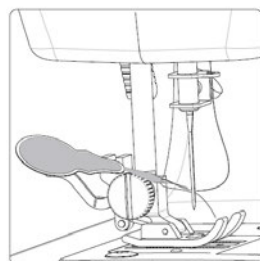


5. Fädeln Sie die Nadel von vorne nach hinten ein, achten Sie darauf, dass der Faden hinter der Nadel verläuft und unter dem Nähfuß liegt.

Verwendung des Nadeinfädlers



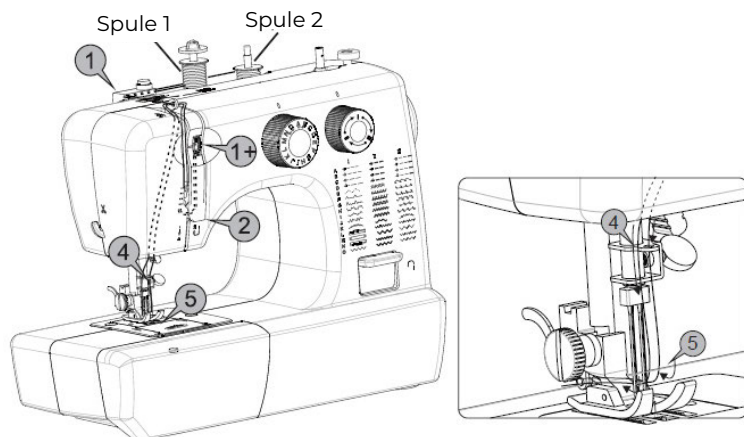
Führen Sie den Nadeinfädler von hinten nach vorne durch das Nadelöhr. Fädeln Sie den Faden durch die Drahtschleife des Nadeinfädlers.



Ziehen Sie den Nadeinfädler zusammen mit dem Faden wieder durch das Nadelöhr zurück.

Einfädeln der Doppelnadel

ACHTUNG: Die Doppelnadel darf nur für die Geradstichmuster B1 und C1 verwendet werden.



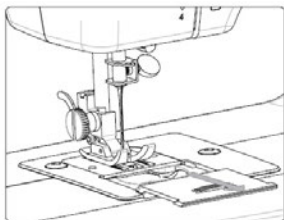
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der „OFF/I & II“-Geschwindigkeitsschalter auf „OFF“ steht. Heben Sie den Nähfußheber an und drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel ihre höchste Position erreicht.

1. Wechseln Sie die Nadel auf eine Doppelnadel. (Siehe Abschnitt NADELWECHSEL)
2. Setzen Sie zwei Garnrollen auf die Garnhalter 21/22 und achten Sie darauf, dass sich die Fäden gegen den Uhrzeigersinn abwickeln. Befolgen Sie dann die Schritte 1–3 der Oberfadeneinrichtung.
3. Führen Sie beide Fäden nach unten. Führen Sie dann nur einen Faden durch die Führung an der Nadelschelle von oben nach unten (siehe Schritt 4).

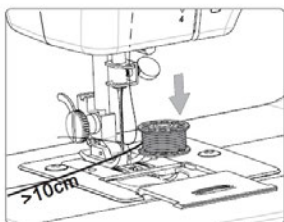
Hinweis: Führen Sie nur einen Faden durch die Führung an der Nadelschelle.

4. Fädeln Sie die Nadeln von vorne nach hinten ein, jeweils ein Faden durch ein Nadelöhr (siehe Schritt 5) und achten Sie darauf, dass der Faden hinter der Nadel verläuft und unter dem Nähfuß liegt. Lassen Sie etwa 10 cm Faden locker hängen.

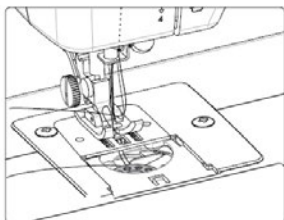
Unterfadeneinfädelung



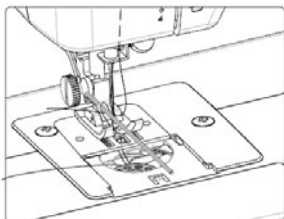
1. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, um die Nadel in die höchste Position zu bringen. Entfernen Sie die Spulenabdeckung, indem Sie sie zur Seite schieben und zu sich hin anheben.



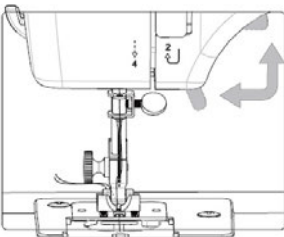
2. Setzen Sie eine gefüllte Spule in das Spulenfach ein, sodass sich der Faden im Uhrzeigersinn abwickelt. Ziehen Sie den Faden nach hinten, sodass mindestens 10cm Faden locker hängen.



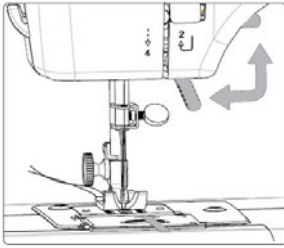
3. Halten Sie das Ende des Oberfadens und drehen Sie mit der anderen Hand das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel erneut angehoben ist. Ziehen Sie den Oberfaden, um den Unterfaden durch das Stichloch des Nähfußes nach oben zu holen.



4. Nehmen Sie einen Gegenstand mit kleinem Durchmesser und ziehen Sie das untere Ende des Fadens heraus.



5. Heben Sie den Nähfußheber an und legen Sie beide Fäden unter den Nähfuß.

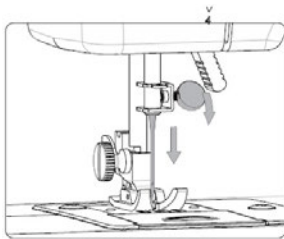


6. Setzen Sie die Spulenabdeckung wieder ein. Ziehen Sie etwa 10cm von beiden Fäden heraus und legen Sie sie nach hinten unter den Nähfuß.

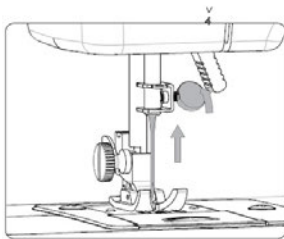
Einsetzen und Wechseln der Nadeln

Wechseln Sie die Nadel regelmäßig, insbesondere wenn sie Abnutzungserscheinungen zeigt oder Probleme verursacht.

ACHTUNG: Trennen Sie den AC/DC-Adapter, bevor Sie die Nadel austauschen.

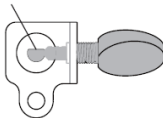


1. Drehen Sie das Handrad, um die Nadel in die höchste Position zu bringen. Halten Sie die alte Nadel fest und lösen Sie die Schraube der Nadelschelle. Entfernen Sie die alte Nadel und entsorgen Sie sie verantwortungsvoll.



2. Setzen Sie eine neue Nadel in die Nadelschelle ein, wobei die flache Seite der Nadel zur Rückseite der Nähmaschine zeigt. Drücken Sie die Nadel vollständig in die Schelle, bevor Sie die Schraube der Nadelschelle festziehen.

Die flache Seite der Maschinennadel



Tipps zur Verwendung:

Wenn sich der Stoff nur schwer entfernen lässt, drehen Sie das Handrad und ziehen Sie den Stoff anschließend vorsichtig heraus.

Wenn sich der Faden verheddert oder verklemmt, drehen Sie das Handrad und ziehen Sie gleichzeitig leicht am Faden, um ihn zu lösen.

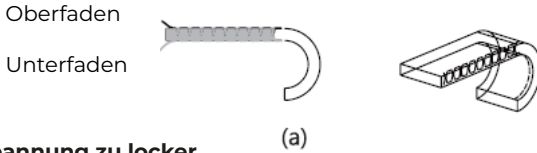
Der Mechanismus der unteren Spule ist sehr empfindlich; unsachgemäße Handhabung kann ihn beschädigen. Drücken oder ziehen Sie nicht mit den Fingern oder Werkzeugen daran.

Einstellung der Fadenspannung

ACHTUNG: Trennen Sie den AC/DC-Adapter, bevor Sie die Nadel austauschen.

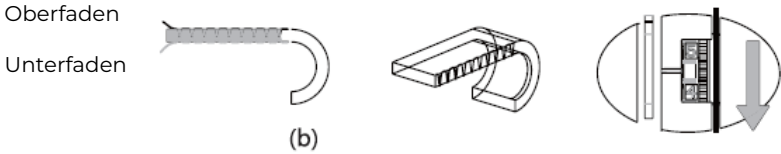
1. Richtige Fadenspannung

Die richtige Fadenspannung ist wichtig, da zu hohe oder zu niedrige Spannung die Nähte schwächt oder unregelmäßige Stiche auf dem Stoff verursacht.



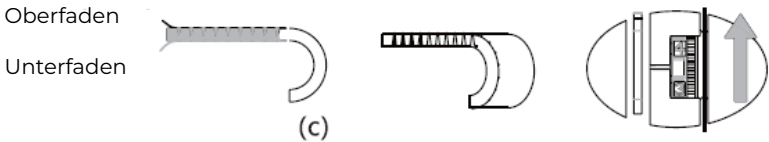
2. Oberfadenspannung zu locker

Auf der Rückseite des Stoffes bilden sich Schlaufen. Um die Spannung zu erhöhen, drehen Sie das Rädchen zur Fadenspannung auf eine höhere Zahl.



3. Oberfadenspannung zu fest

Auf der Vorderseite des Stoffes bilden sich Schlaufen. Um die Spannung zu verringern, drehen Sie das Rädchen zur Fadenspannung auf eine niedrigere Zahl.



Die richtige Fadenspannung ist wichtig für eine gute Nahtqualität.

-Es gibt keine einheitliche Fadenspannung, die für alle Sticharten, Fäden oder Stoffe geeignet ist.

-Eine ausgewogene Spannung (identische Stiche oben und unten) ist normalerweise nur für Geradstiche wünschenswert.

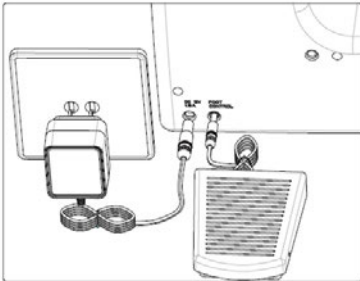
-Bei 90% aller Näharbeiten sollte die Fadenspannung zwischen „3“ und „5“ eingestellt sein.

-Bei Zickzackstichen sollte die Fadenspannung im Allgemeinen niedriger sein als beim Geradstich.

Anschließen der Maschine an die Stromversorgung

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.

2. Verbinden Sie den Fußanlasser mit der Maschine.

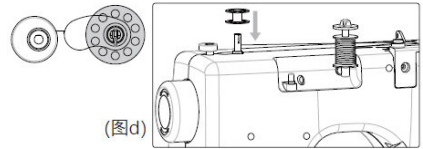


Aufspulen der Spule

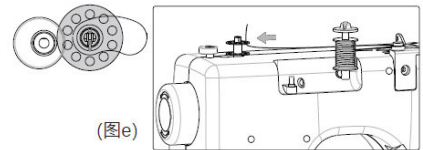
Verwenden Sie immer eine Metallspule; andernfalls funktioniert das magnetisierte Spulenfach nicht richtig, was zu einer unzureichenden Fadenspannung der Unterfadenspule führt.

ACHTUNG: Während des Aufspulens der Spule darf die Nadel nicht eingefädelt werden.

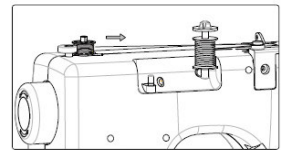
1. Stellen Sie die Nähmaschine so auf, dass Sie von hinten darauf schauen.
2. Setzen Sie eine leere Spule auf den Spulenwickelstift und schieben Sie sie nach links.
3. Setzen Sie eine Garnrolle auf den Garnhalter, sodass der Rollenstopp auf dem Stift sitzt.
4. Führen Sie den Faden zur Fadenführungs-Scheibe und legen Sie ihn sicher unter die Scheibe, gegen den Uhrzeigersinn.
5. Wickeln Sie das Fadenende mehrmals im Uhrzeigersinn um die Spule.



(图d)



(图e)



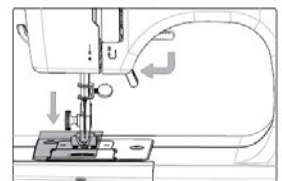
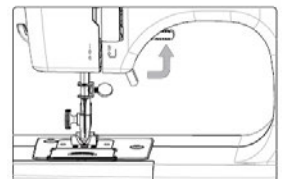
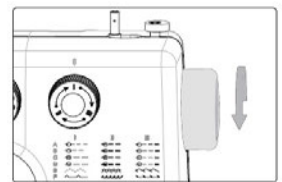
Nähen

1. Grundlegendes Nähen

ACHTUNG: Bevor Sie das Stichmuster ändern, schalten Sie die Maschine aus und drehen Sie das Handrad, um die Nadel vollständig nach oben zu bringen, damit sie sich nicht verklemmt oder verbiegt.

Das Ändern des Stichmusters während des Nähens ist nicht erlaubt, da sonst die Nadel und/oder die Maschine beschädigt werden können.

1. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel ihre höchste Position erreicht.
2. Heben Sie den Nähfußheber, um den Nähfuß anzuheben. Legen Sie den Stoff unter den Nähfuß und senken Sie ihn auf den Stoff an der Stelle, an der Sie nähen möchten.
3. Drehen Sie das Handrad mehrmals gegen den Uhrzeigersinn, um sicherzustellen, dass sich keine Fäden verfangen.
4. Verwenden Sie entweder das Fußpedal oder schieben Sie den Geschwindigkeitsschalter, um mit dem Nähen zu beginnen. Für Anfänger wird eine niedrige Geschwindigkeit empfohlen.
5. Nach dem Nähen: Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker, drehen Sie das Handrad, um die Nadel vollständig anzuheben, heben Sie den Nähfuß und entfernen Sie vorsichtig den Stoff. Schneiden Sie den Faden mit dem Fadenabschneider ab.



2. Auswahl / Wechsel des Stichs

Dieses Gerät bietet 45 verschiedene Stiche für unterschiedliche Zwecke. Drehen Sie das Hauptwahrad 1 (A-O) und das Musterwahrad 2 (I/II/III), um das gewünschte Stichmuster auszuwählen.

ACHTUNG:

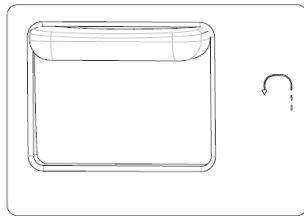
- Drehen Sie die Wahlscheiben nicht, wenn die Nadel im Stoff steckt, da sonst die Nadel verbiegen oder brechen kann.
- Das Ändern des Stichmusters während des Nähens ist nicht erlaubt, da sonst die Nadel und/oder die Maschine beschädigt werden können.

3. Rückwärtsnähen

Das Rückwärtsnähen (Zurückstiche) dient zur Verstärkung des Anfangs und Endes von Nähten. Vorgehensweise: Nähen Sie zunächst wie gewohnt vorwärts, dann drücken und halten Sie die Rückwärts-Taste an der Vorderseite der Maschine, um rückwärts zu nähen. Um wieder vorwärts zu nähen, lassen Sie einfach die Rückwärts-Taste los.

Die Rückwärtsstichlänge beträgt 1,5–4,5mm; die Stichlänge kann durch die Dauer des Haltens der Rückwärts-Taste gesteuert werden.

ACHTUNG: Rückwärtsstiche dürfen nur für Geradstiche verwendet werden.



4. Schalter für das Nählicht

Der Schalter schaltet das Nählicht ein oder aus.

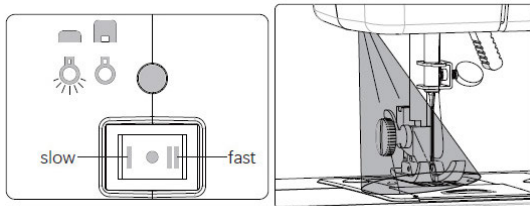
5. Nähgeschwindigkeit

-Einschalten (Richtung „I“) für niedrige Geschwindigkeit

-Einschalten (Richtung „II“) für hohe Geschwindigkeit

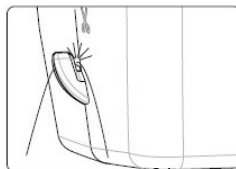
-Ausschalten (Richtung „O“)

Wenn der Ein-/Aus- und Geschwindigkeitsschalter eingeschaltet ist, können Sie die Nähgeschwindigkeit mit dem Fußpedal mit variabler Geschwindigkeit steuern.



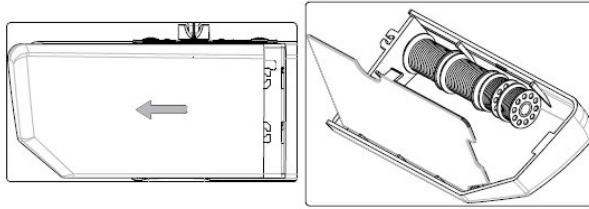
6. Fadenabschneiden

Nachdem Sie den Stoff entfernt haben, halten Sie den Faden mit der Hand fest, legen ihn auf den Fadenabschneider und ziehen ihn nach vorne, um den Faden zu schneiden.



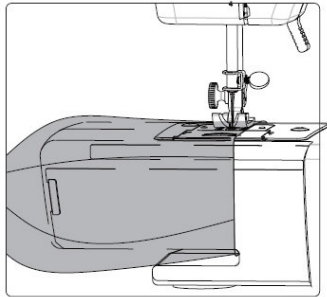
7. Zubehörfach

Einige der Zubehörteile werden im Zubehörfach mitgeliefert. Schieben Sie das Zubehörfach nach links, um es zu öffnen.



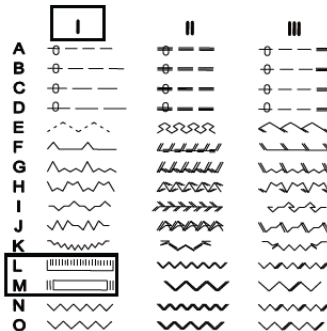
8. Ärmel und Bündchen nähen

Das Entfernen des Flachbett-Aufsatzes erleichtert das Nähen von zylindrischen Teilen wie Bündchen und Hosenbeinen sowie von schwer zugänglichen Bereichen.



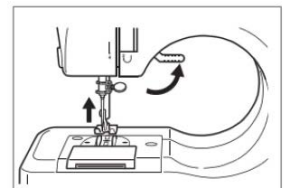
9. Knopfloch nähen

Hinweis: Bitte wählen Sie für das Nähen von Knopflöchern die Muster L I und M II.



1. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Nadel in ihrer höchsten Position befindet.

2. Heben Sie den Nähfußhebel an, um den Knopflochfuß anzuheben.



3. Legen Sie den Stoff unter den Knopflochfuß und senken Sie ihn an der Stelle ab, an der das Knopfloch genäht werden soll.

4. Drehen Sie das Musterauswahlrad auf das Stichmuster M II und nähen Sie 5–6 Stiche.

5. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel wieder in ihrer höchsten Position ist.

6. Drehen Sie das Musterauswahlrad auf das Stichmuster L I und nähen Sie die gewünschte Knopflochlänge.

7. Drehen Sie das Handrad erneut gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel in ihrer höchsten Position ist.

8. Drehen Sie das Musterauswahlrad zurück auf M II und nähen Sie erneut 5–6 Stiche.

9. Drehen Sie das Handrad wieder gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel in ihrer höchsten Position ist.

10. Heben Sie den Knopflochfuß an und drehen Sie den Stoff um 180°.

11. Drehen Sie das Musterauswahlrad auf L I und nähen Sie weiter, bis das Knopfloch vollständig genäht ist.

Wechsel des Nähfußes

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Handhabung der Nähmaschine kann zu Verletzungen führen.

-Vor dem Wechsel des Nähfußes immer die Nähmaschine vom Strom trennen, das Fußpedal abziehen, die Batterien entfernen und sicherstellen, dass der Betriebs-/Geschwindigkeitsschalter auf „OFF“ steht.

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Nähmaschine, trennen Sie das Fußpedal und stellen Sie sicher, dass der Betriebs-/Geschwindigkeitsschalter auf „OFF“ steht.

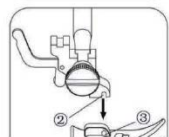
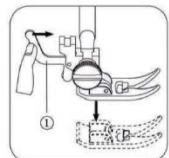
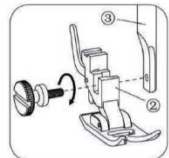
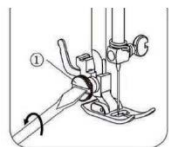
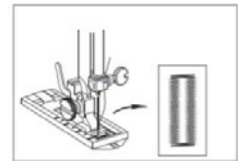
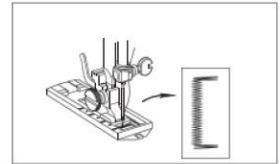
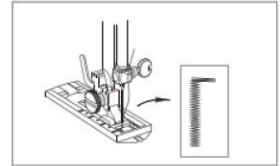
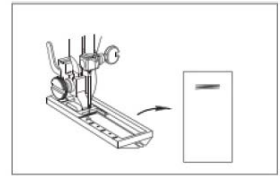
2. Stellen Sie die Nähmaschine auf eine ebene und stabile Fläche.

3. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Nadel ihre höchste Position erreicht hat.

4. Heben Sie den Nähfußhebel an und betätigen Sie den Verriegelungshebel des Nähfußes. Der Nähfuß löst sich automatisch aus der Halterung.

5. Positionieren Sie den neuen Nähfuß unter der Haltevorrichtung.

6. Senken Sie den Nähfußhebel ab und betätigen Sie erneut den Verriegelungshebel, um den Nähfuß wieder einzurasten.



Leitfaden zur Fehlerbehebung

Fehler: Faden reißt

Ursachen:

1. Die Maschine ist falsch eingefädelt.
2. Die Fadenspannung ist zu hoch.
3. Der Faden ist zu dick für die Nadel.
4. Die Nadel ist nicht korrekt eingesetzt.
5. Beschädigte Spulen oder Garnrollen.
6. Die Nadel ist beschädigt.

Abhilfe:

1. Faden neu einfädeln.
2. Fadenspannung reduzieren.
3. Eine größere Nadel wählen.
4. Nadel entfernen und korrekt wieder einsetzen.
5. Beschädigte Garnrollen ersetzen.
6. Neue, einwandfreie Nadel einsetzen.

Fehler: Stichaussetzer

Ursachen:

1. Die Nadel ist falsch eingesetzt.
2. Die Nadel ist beschädigt.
3. Falsche Nadelstärke für Stoff oder Garn.
4. Der Nähfuß sitzt nicht korrekt.
5. Falsches Einfädeln des Fadens.

Abhilfe:

1. Nadel austauschen und korrekt einsetzen.
2. Neue, unbeschädigte Nadel verwenden.
3. Passende Nadel für Stoff und Garn wählen.
4. Nähfuß prüfen und richtig montieren.
5. Faden gemäß Anleitung neu einfädeln.

Fehler: Nadel bricht

Ursachen:

1. Die Nadel ist beschädigt.
2. Die Nadel ist falsch eingesetzt.
3. Falscher Nadeltyp für den Stoff.
4. Nähfuß sitzt nicht richtig.
5. Fadenspannung ist zu hoch.
6. Stoff wird während des Nähens mit Kraft gezogen.
7. Falsch eingefädelt.

Abhilfe:

1. Neue Nadel einsetzen.
2. Nadel korrekt einsetzen (Flachseite nach hinten).
3. Geeignete Nadelstärke wählen.
4. Nähfuß korrekt montieren.
5. Fadenspannung anpassen.
6. Stoff nicht ziehen oder schieben.
7. Faden korrekt neu einfädeln.

Fehler: Lockere Stiche (schlingenartige, handtuchähnliche Schlaufen)

Ursachen:

1. Die Maschine ist falsch eingefädelt.
2. Die Unterfadenspule ist falsch eingesetzt.
3. Die Stichlängeneinstellung ist ungeeignet.
4. Die Fadenspannung ist zu locker.

Abhilfe:

1. Einfädung überprüfen.
2. Spule korrekt einsetzen.
3. Passende Nadel auswählen.
4. Fadenspannung anpassen.

Fehler: Falten oder Kräuseln im Stoff

Ursachen:

1. Die Nadel ist im Verhältnis zum Stoff zu groß.
2. Die Einstellung der Stichlänge ist ungeeignet.
3. Die Oberfadenspannung ist zu hoch.

Abhilfe:

1. Geeignete, feinere Nadel wählen.
2. Kleinere Stichlänge einstellen.
3. Oberfadenspannung reduzieren.

Fehler: Unregelmäßige Stiche und ungleichmäßiger Transport

Ursachen:

1. Schlechte Garnqualität.
2. Unterfaden falsch eingefädelt.
3. Der Stoff wird beim Nähen gezogen.

Abhilfe:

1. Bessere Garnqualität wählen.
2. Unterfaden korrekt einfädeln.
3. Stoff nicht ziehen oder schieben.

Fehler: Maschine blockiert

Ursachen:

1. Der Oberfaden hat sich an der Greiferplatte verfangen.
2. Der Oberfaden hat sich an der Unterfadenspule verhakt.

Abhilfe:

1. Hauptursache ist falsches Einfädeln des Oberfadens: Oberfaden oben abschneiden, Spule entnehmen und verfangenen Faden entfernen.
2. Während des Nähens muss die transparente Abdeckung eingesetzt sein.

Für Ihre Sicherheit öffnen oder bearbeiten Sie die internen Teile des Produkts nicht selbst. Bei Problemen mit der Funktionalität wenden Sie sich bitte an den technischen Service von Prixton. Das Team führt alle notwendigen Eingriffe stets nach den höchsten Sicherheitsstandards durch.

Garantiepolitik

Dieses Produkt entspricht dem im Land des Kaufs geltenden Gewährleistungsrecht. Wenn Sie ein Problem haben, das nicht gelöst werden kann, müssen Sie auf das Internet www.prixton.com zugreifen und auf die Kontaktoption klicken, um uns Ihr Unterstützungsformular zu senden. Die elektrischen und technischen Eigenschaften, die hier genannt wurden, entsprechen typischen Geräten und können ohne Vorankündigung geändert werden, um ein besseres Gerät anzubieten.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1. Etage, PLZ 48970, Vizcaya, Spanien
Tel.: 0034 94 431 77 30

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers La Trastienda Digital SL, Inhaber der Marke Prixton, mit Sitz in Avenida Cervantes 49, Modul 25, Basauri 48970, Bizkaia, ausgestellt und erklärt, dass das nachstehend beschriebene Funkgerät:

Marke: PRIXTON
Modell: P135
Hauptmerkmale: HAUS

LVD (Richtlinie 2014/35/EU), zertifiziert unter der Prüfberichtsnummer AGDC-EGZ-P24120625
EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023
EN 60335-2-28:2003 + A1:2008 + A11:2018
EN 62233:2008
ERP, unter Prüfbericht Nr. AGDC-EGZ-P24120627
Vorschriften: (EG) Nr. 1275/2008 + (EU) Nr. 801/2013 + (EU) 2016/2282 + (EU) 2023/826
EN 50564:2011
EMV (2014/30/EU) mit Zertifikat, unter der Prüfberichtsnummer AGDC-EGZ-P24120626
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
RoHS-Bericht Nr. (9325)185-0918, konform mit der Richtlinie 2011/65/EU und (EU) 2015/863

Wir erklären hiermit, dass die oben aufgeführten Produkte allen einschlägigen europäischen Normen und Vorschriften entsprechen und keine verbotenen Stoffe enthalten, wie im REACH-Reglement (EG) Nr. 1907/2006 und seinen Änderungen angegeben. Die Produkte enthalten keine Stoffe in einer Konzentration von mehr als 0,1 % (Gewichtsprozent) gemäß der REACH-Kandidatenliste der besonders besorgniserregenden Stoffe (SVHC).

Unterzeichnet für und im Namen von:
Mit freundlichen Grüßen,
Luis González Escribano
Geschäftsführer
Datum und Ort: 02/12/2025 Basauri, Vizcaya



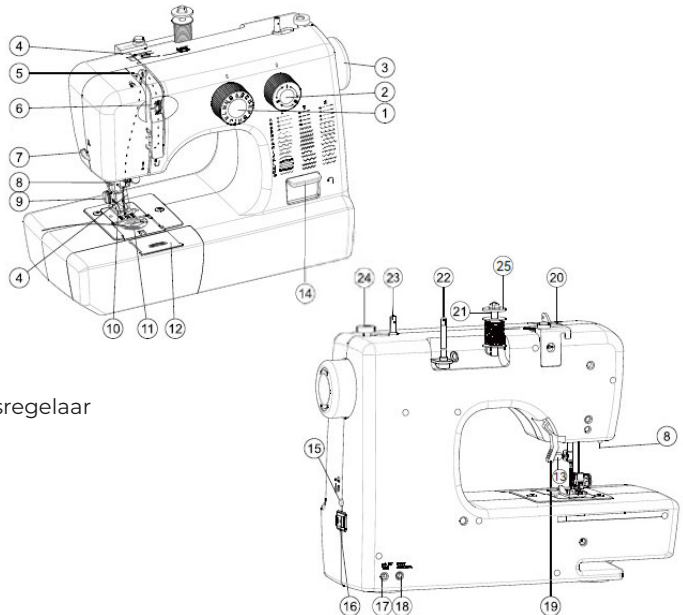
Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gebruikt en bewaar de instructies voor toekomstige referentie.

1. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) die fysiek zwak zijn, traag reageren of mentale stoornissen hebben, tenzij zij veilig worden gebruikt onder begeleiding of hulp van personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid. Kinderen moeten worden begeleid om ervoor te zorgen dat ze niet met dit apparaat spelen.
2. Schakel alle bedieningsschakelaars uit (positie "O") en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
3. Als het apparaat valt of in water terechtkomt, als het snoer of de stekker beschadigd is, of als het apparaat niet volledig werkt, gebruik het apparaat dan niet.
4. Gebruik dit apparaat niet in een niet-geventileerde ruimte. Zorg voor ventilatie en houd de voetschakelaar vrij van zachte stoffen, stof en los textiel.
5. Laat geen voorwerpen in de opening van het apparaat vallen of erin steken.
6. Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
7. Gebruik het apparaat altijd volgens deze handleiding en gebruik alleen de accessoires die door de fabrikant in de handleiding worden aangegeven.
8. Gebruik dit apparaat niet op plaatsen waar aerosolen worden gegenereerd of zuurstof wordt geregeld.
9. Verander de stekker van het netsnoer van het apparaat niet op eigen initiatief.
10. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken; pak de stekker vast en trek deze eruit.
11. Bij het verplaatsen van de kap om het apparaat te smeren of voor ander onderhoud, moet de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
12. Houd uw vingers uit de buurt van bewegende delen, vooral rond de naald.
13. Gebruik geen gebogen naalden.
14. Duw of trek niet hard aan de stof tijdens het naaien; dit kan de naald afbuigen en breken.
15. Schakel het apparaat uit (positie "O") bij het aanpassen van de naaimachine, zoals het verwisselen van het persvoettype, het aanpassen van de steeklengte, het vervangen van de garenkern, enz.

Hoofddonderdelen:

1. Primaire functiewiel
2. Secundaire functiewiel
3. Handwiel
4. Bovendraadspanning-wiel
5. Draadknipper
6. LED-licht
7. Schroef van de persvoet
8. Persvoet
9. Onderspoel
10. Transparante kap
11. Naaldklem-schroef
12. Terugstikknop
13. Schakelaar werklicht aan/uit
14. Hoofdschakelaar & snelheidsregelaar
15. Stroomaansluiting
16. Voetschakelaar-aansluiting
17. Persvoetheffer
18. Bovendraadgeleider
19. Roterende spoelpen
20. Spoelpen
21. Spoelwinder-pen



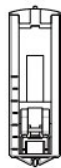
Accessoires en geschikte stoffen voor het naaien



Adapter x1



Voetpedaal x1



Voetknophouder
x1



Inrijger
x1



Afstandhouder
x1



Garenklos x2



Spoel x2 (zwart x1,
wit x1)



#14 Naald
x1

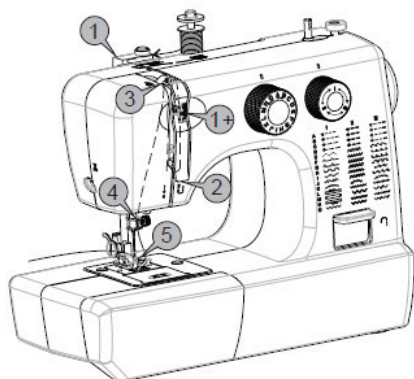


Dubbele naald
x1

	Katoen/Linnen	Zijde/Wol	Elastisch
Normaal	✓	✗	△
Dik	✓	✗	△
Dun	✓	✗	✗
Hard	✓	✓	△
Zacht	✗	✗	✗

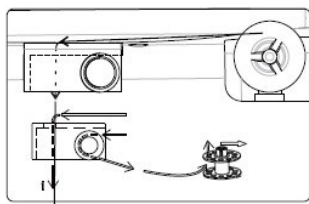
Bovendraad inrijgen

De bovendraad moet volgens de aangegeven stappen worden ingeregen.

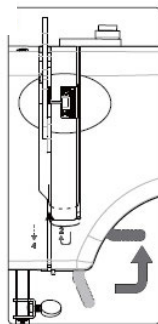


Zorg ervoor dat de "OFF/I & II Snelheidsschakelaar" in de stand "uit" staat.

Hef de persvoetheffer op en draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.

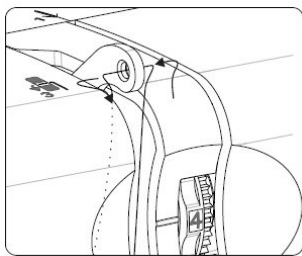


1. Plaats een garenspeel op de spoel en zorg ervoor dat het garen tegen de klok in van de spoel afrolt. Gebruik indien nodig de spoelkap. Haak het garen door de bovendraadgeleider en schuif het vervolgens stevig op zijn plaats.

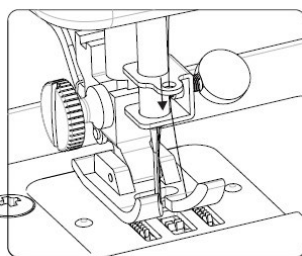


2. Leid het garen omlaag door de gleuf van de draadscherpingsschijf, ga rond de U-bocht en leid het vervolgens weer omhoog.

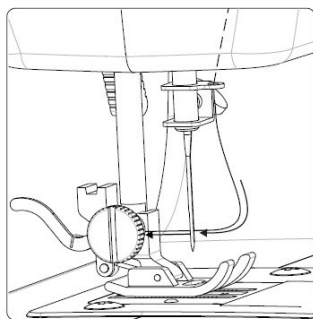
Bovendraad inrijgen



3. Leid het garen van rechts naar links door het oog van de opnameschijf.

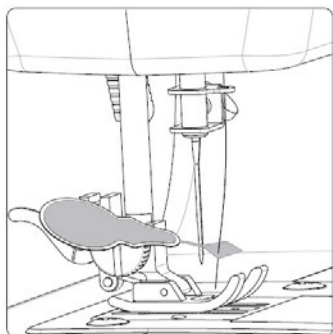


4. Leid het garen weer omlaag en rijg het door de geleider, van boven naar beneden op de naaldklem.

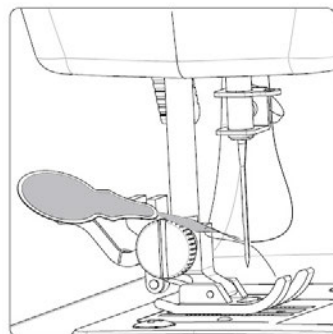


5. Rijg de naald van voren naar achteren en zorg ervoor dat het garen achter de naald en onder de persvoet ligt.

Gebruik van de naaldrijger



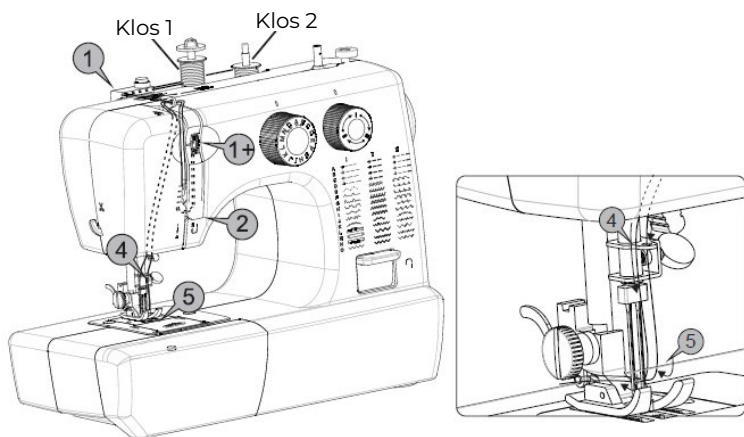
Steek de naaldrijger van achter naar voren door het oog van de naald. Leid het garen door de draadlus van de naaldrijger.



Trek de naaldrijger samen met het garen terug door het oog van de naald.

Bovendraad inrijgen voor dubbele naald

LET OP: De dubbele naald mag alleen worden gebruikt voor de rechte steekpatronen B1 en C1.



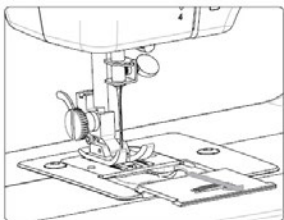
Opmerking: Zorg ervoor dat de “OFF/I & II Snelheidsschakelaar” in de stand “uit” staat. Hef de persvoetheffer op en draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.

1. Vervang de naald door een dubbele naald. (Zie het onderdeel ****NAALDVERVANGING****)
2. Plaats twee garenspoelen op de spoelpennen 21 en 22, en zorg ervoor dat het garen tegen de klok in van de spoelen afrolt. Volg daarna de stappen 1–3 van ****Bovendraad inrijgen****.
- 3. Leid beide draden omlaag. Neem vervolgens slechts één draad en rijg deze door de**

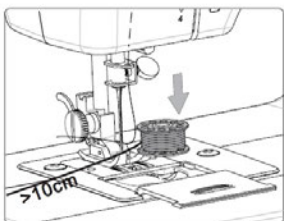
Opmerking: Leid slechts één draad door de geleider op de naaldklem.

4. Rijg de naalden van voren naar achteren, één draad door één naald oog. (Zie stap 5) Zorg ervoor dat het garen achter de naald ligt en onder de persvoet, en laat ongeveer 10 cm los garen over.

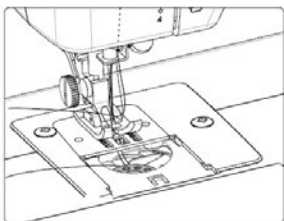
Onderspoel draad opheffen



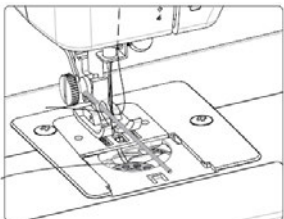
1. Draai het handwiel tegen de klok in om de naald in de hoogste positie te brengen.
Verwijder de spoelkap door deze op te schuiven en naar u toe te tillen.



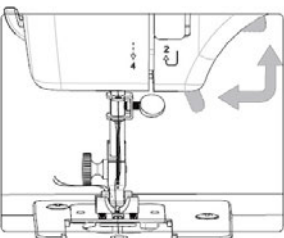
2. Plaats een gevulde spoel in de spoelkamer met het garen dat met de klok mee afrolt.
Trek het garen naar achteren zodat er minstens 10 cm los garen overblijft.



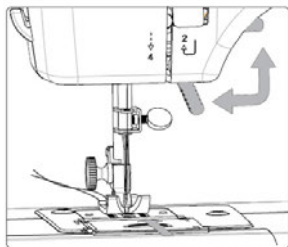
3. Houd het uiteinde van het spoelgaren vast en draai met de andere hand het handwiel tegen de klok in totdat de naald weer omhoog komt.
Trek het bovendraadgaren om het onderspoelgaren door het steekgaatje van de persvoet naar boven te halen.



4. Zoek een voorwerp met een kleine diameter en trek het uiteinde van de onderspoel naar buiten.



5. Hef de persvoetheffer en leg beide draden onder de persvoet.

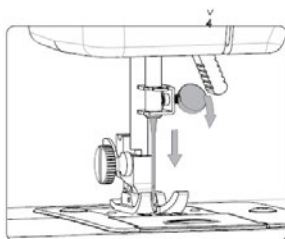


6. Plaats de spoelkap terug. Trek ongeveer 10 cm van beide draden uit en leg ze naar achteren onder de persvoet.

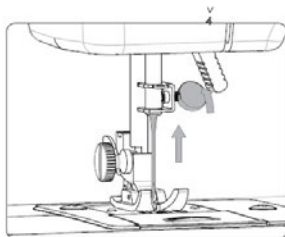
Naalden plaatsen en vervangen

Vervang de naald regelmatig, vooral als er slijtage zichtbaar is of als er problemen ontstaan.

LET OP: Koppel de AC/DC-adapter los voordat u de naald vervangt.

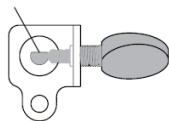


1. Draai het handwiel om de naald in de hoogste positie te brengen.
Houd de oude naald vast en draai de naaldklem los.
Verwijder de oude naald en gooi deze op verantwoorde wijze weg.



2. Steek een nieuwe naald in de klem met de platte zijde van de naald naar de achterkant van de naaimachine. Zorg ervoor dat de naald volledig in de klem wordt gedrukt voordat u de naaldklem vastdraait.

De platte zijde van de naaimachine-naald



Gebruiksaanwijzingen:

Draai het handwiel als het moeilijk is om de stof te verwijderen en trek de stof vervolgens voorzichtig uit.

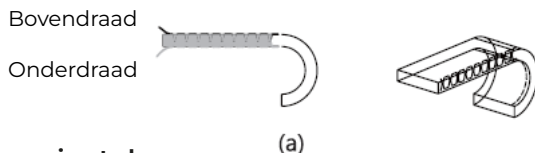
Als het garen verstrikt of vastgelopen is, draai dan het handwiel en trek tegelijkertijd het garen lichtjes om het los te maken. Het onderspoelmechanisme is een nauwkeurig onderdeel; ongepaste handelingen kunnen dit beschadigen. Duw of trek er daarom niet met vingers of gereedschap aan.

Draadspanning aanpassen

LET OP: Koppel de AC/DC-adapter los voordat u de naald vervangt.

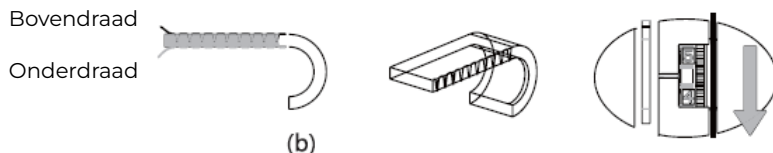
1. Juiste spanning

Een correcte draadspanning is belangrijk, omdat te veel of te weinig spanning de naden verzwakt of pluisjes op de stof kan veroorzaken.



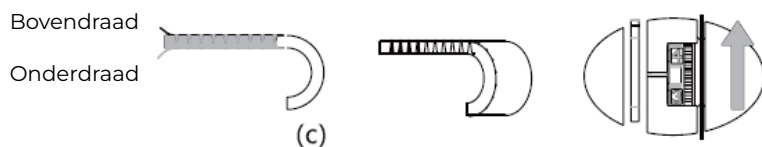
2. Bovendraadspanning te los

Er ontstaan lussen aan de achterkant van de stof. Draai het draaiknopje van de draadscherping naar een hoger nummer om de spanning te verhogen.



3. Bovendraadspanning te strak

Er ontstaan lussen aan de bovenkant van de stof. Draai het draaiknopje van de draadscherping naar een lager nummer om de spanning te verlagen.

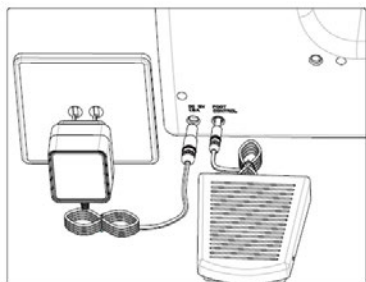


Een juiste instelling van de draadspanning is belangrijk voor goed naaien.

- Er is geen enkele spanningsinstelling die geschikt is voor alle steekfuncties, garens of stoffen.
- Een gebalanceerde spanning (gelijke steken, zowel boven als onder) is meestal alleen wenselijk voor rechte steken.
- Voor 90% van alle naaiprojecten moet de draadspanning tussen "3" en "5" worden ingesteld.
- Voor zigzagsteken moet de draadspanning over het algemeen lager zijn dan voor rechte steken.

Machine aansluiten op de stroomvoorziening

1. Sluit de stekker van de voedingsadapter aan op een stopcontact.
2. Sluit de stekker van de voetschakelaar aan op de machine.

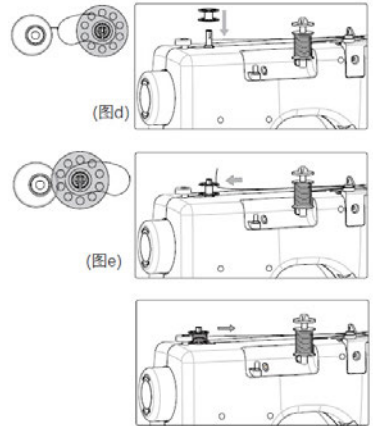


Spoelen van de onderspoel

Gebruik altijd een metalen spoel, anders kan de gemagnetiseerde spoelhouder niet correct functioneren, wat resulteert in een gebrek aan spanning op het onderspoelgaren.

LET OP: Tijdens het spoelen van een onderspoel mag de naald niet worden ingeregen.

1. Draai de naaimachine zodat u er van achteren naar kijkt.
2. Plaats een lege spoel op de spoelwinderpen en duw deze naar links.
3. Plaats een garenspoel op de spoelpen, zodat de spoelkap op de spoelpen zit.
4. Leid het garen naar de draadgeleidingsschijf en schuif het stevig onder de schijf, tegen de klok in.
5. Wikkel het uiteinde van het garen meerdere keren met de klok mee om de spoel.

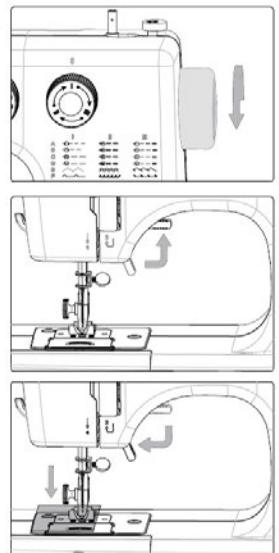


Naaien

1. Basis naaien

LET OP: Zet de schakelaar uit en draai het handwiel zodat de naald volledig omhoog staat voordat u het steekpatroon verandert, om te voorkomen dat de naald vastloopt of buigt. Het veranderen van het steekpatroon tijdens het draaien van de machine is niet toegestaan; dit kan de naald en/of de machine beschadigen.

1. Draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.
2. Hef de persvoetheffer om de persvoet omhoog te brengen. Leg de stof onder de persvoet en laat deze op de stof zakken op de plek waar u wilt naaien.
3. Draai het handwiel enkele keren tegen de klok in om te controleren of de steken niet vastlopen.
4. Gebruik de voetschakelaar of schuif de snelheidsregelaar om met naaien te beginnen. Voor beginners wordt een lage snelheid aanbevolen.
5. Wanneer u klaar bent met naaien, zet de schakelaar uit, haal de adapter uit het stopcontact, draai het handwiel om de naald volledig omhoog te brengen, hef de persvoet en verwijder voorzichtig de stof van de naaimachine. Knip vervolgens het garen af met de draadknipper.



2. Steek kiezen / veranderen

Dit product heeft 45 soorten steken die voor verschillende doeleinden kunnen worden gebruikt. Draai de selectiedraaiknop – Primair 1 (A–O) en de patroondraaiknop – Secundair 2 (I/II/III) om het gewenste steekpatroon te kiezen.

LET OP:

-Draai de steekkeuzeknoppen niet terwijl de naald in de stof zit, anders kan de naald buigen of breken.

-Het veranderen van het steekpatroon tijdens het draaien van de machine is niet toegestaan; dit kan de naald en/of de machine beschadigen.

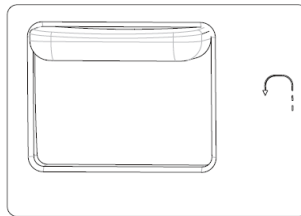
3. Achterwaarts naaien

Achterwaarts naaien (terugstikken) is handig om het begin en einde van een naad te verstevigen.

Om deze functie te gebruiken: naai normaal vooruit en houd vervolgens de terugstikknop aan de voorkant van de naaimachine ingedrukt om achteruit te naaien. Om weer vooruit te naaien, laat u de terugstikknop los.

De afstand van het achterwaarts naaien is 1,5–4,5 mm. Afhankelijk van de gewenste lengte kunt u de druk op de terugstikknop regelen; wanneer de knop losgelaten wordt, is de maximale naaiafstand bereikt.

LET OP: De terugstikfunctie mag alleen worden gebruikt bij rechte steken.



4. Schakelaar werklicht

De schakelaar zet het werklicht aan of uit.

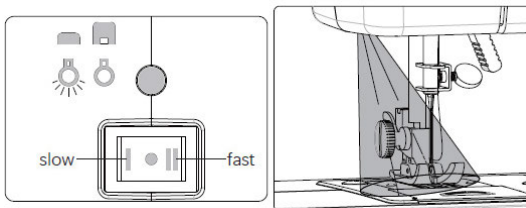
5. Naaisnelheid

-Zet aan (richting "I") voor lage snelheid

-Zet aan (richting "II") voor hoge snelheid

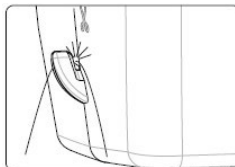
-Zet de Power/snelheid-schakelaar op OFF en gebruik het voetschakelpedaal met variabele snelheid om de naaisnelheid te regelen

-Zet uit (richting "O")



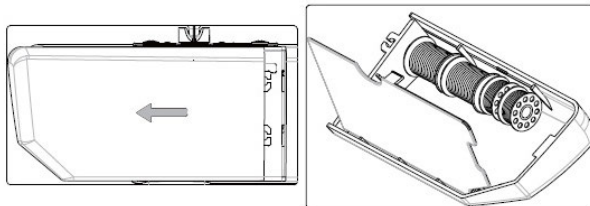
6. Draad knippen

Haal de stof weg, knijp het garen met uw hand, plaats het bij de draadknipper en trek het naar voren om het garen door te knippen.



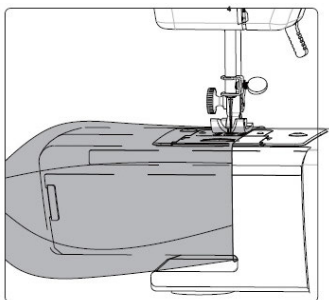
7. Accessoireshouder

Een deel van de accessoires wordt geleverd in de accessoireshouder. Schuif de accessoireshouder naar links om deze te openen.



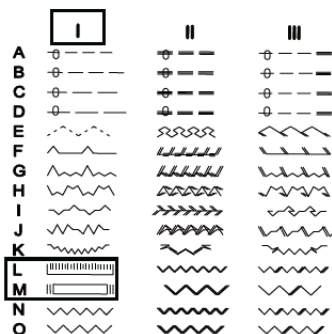
8. Naaien van mouwen en manchetten

Het verwijderen van de vlakke naaitafel maakt het eenvoudiger om cilindrische stukken te naaien, zoals manchetten en broekspijpen, of moeilijk bereikbare gebieden.



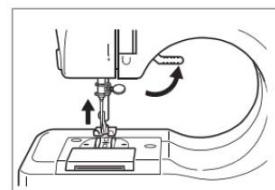
9. Naaien van knoopsgaten

Opmerking: Selecteer patroon L I of M II voor het naaien van knoopsgaten.

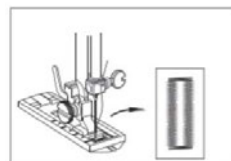
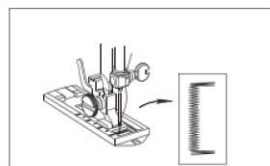
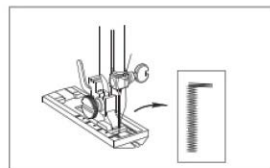
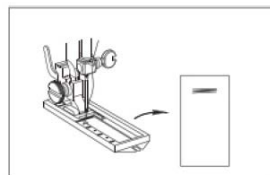


1. Draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.

2. Hef de persvoetheffer om de knoopsgatpersvoet omhoog te brengen.



3. Leg de stof onder de knoopsgatpersvoet en laat de voet op de stof zakken op de plek waar u een knoopsgat wilt naaien.
4. Zet de patroondraaiknop op ****M II**** en naai 5–6 steken.
5. Draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.
6. Zet de patroondraaiknop op ****L I**** en naai de gewenste lengte van het knoopsgat.
7. Draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.
8. Zet de patroondraaiknop op ****M II**** en naai 5–6 steken.
9. Draai het handwiel tegen de klok in totdat de naald in de hoogste positie staat.
10. Hef de knoopsgatpersvoet en draai de stof 180°.
11. Zet de patroondraaiknop op ****L I**** en naai totdat het knoopsgat volledig is genaaid.



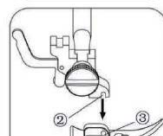
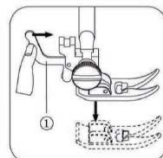
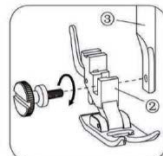
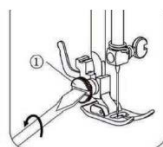
Vervangen van de persvoet

LET OP!

Risico op letsel! Onjuist gebruik van de naaimachine kan verwondingen veroorzaken.

-Koppel altijd de naaimachine los, verwijder de voetschakelaar en batterijen, en zorg dat de Power/Speed-schakelaar op "OFF" staat voordat u de persvoet vervangt.

1. Koppel de naaimachine los, verwijder de voetschakelaar en zorg dat de ****Power/Speed-schakelaar**** op "OFF" staat.
2. Plaats de naaimachine op een vlak en stabiel oppervlak.
3. Draai het handwiel tegen de klok in om de naald in de hoogste positie te brengen.
4. Hef de persvoetheffer op en til de vergrendelingshendel van de persvoet op. De persvoet valt automatisch van het vergrendelingsmechanisme.
5. Plaats een nieuwe persvoet onder het vergrendelingsmechanisme van de persvoet.
6. Laat de persvoetheffer zakken en til de vergrendelingshendel op om de persvoet opnieuw te bevestigen.



Gids voor storingsherstel

Storing: Sectiedraad

Redenen:

1. De machine is verkeerd ingeregen
2. De draadspanning is te strak
3. Het garen is te dik voor de naald
4. De naald is niet correct geplaatst
5. Defecte garenkernen
6. De naald is beschadigd

Oplossing:

1. Rijk de machine opnieuw in
2. Verminder de spanning
3. Kies een grotere naald
4. Verwijder en plaats de naald opnieuw
5. Vervang door goede garenkernen
6. Vervang door een nieuwe naald

Storing: Overslaan van steken

Redenen:

1. De naald is verkeerd geplaatst
2. De naald is beschadigd
3. De gebruikte naaldmaat is verkeerd
4. De persvoet past niet correct
5. Niet volgens de juiste inrijgmethode ingeregen

Oplossing:

1. Vervang de naald en plaats opnieuw
2. Plaats een nieuwe, goede naald
3. Kies een naald die geschikt is voor het garen en de stof
4. Controleer en stel de persvoet correct af
5. Rijk de machine opnieuw correct in

Storing: Gebroken naald

Redenen:

1. De naald is beschadigd
2. De naald is verkeerd geplaatst
3. De naaldspecificatie is verkeerd (ten opzichte van de stof)
4. De persvoet past niet correct
5. De draadspanning is te strak
6. De stof wordt tijdens het naaien krachtig getrokken
7. Niet volgens de juiste inrijgmethode ingeregen

Oplossing:

1. Plaats een nieuwe, goede naald
2. Plaats de naald correct (platte zijde naar achteren)
3. Kies een geschikte naald
4. Stel de persvoet correct af
5. Pas de juiste spanning aan
6. Vermijd krachtig trekken van de stof tijdens het naaien
7. Rijk de machine opnieuw correct in

Storing: Losse steken (de steken lijken op kleine bobbel of handdoekstructuur)

Redenen:

1. De machine is verkeerd ingeregeng
2. De onderspoel is verkeerd geplaatst
3. De steeklengte is verkeerd ingesteld
4. De draadspanning is te strak

Oplossing:

1. Controleer de inrijging
2. Plaats de spoelen correct
3. Kies een geschikte naaldspecificatie
4. Pas de draadspanning aan

Storing: Gestikte stof gekreukeld of gevouwen

Redenen:

1. De naald is te groot voor de stof
2. De voeding van de stof is verkeerd ingesteld
3. De bovendraadspanning is te strak

Oplossing:

1. Kies een passendere naald
2. Selecteer een instelling met kortere voedingslengte

Storing: Ongelijke steken of ongelijkmatige stofvoeding

Redenen:

1. Slechte kwaliteit garen
2. Foutieve inrijging van de spoel
3. De stof wordt getrokken tijdens het naaien

Oplossing:

1. Kies beter garen
2. Rijg de machine correct opnieuw in
3. Trek de stof niet tijdens het naaien

Storing: Machine stukt

Redenen:

1. De bovendraad is vastgelopen bij de haakplaat
2. De bovendraad hangt aan de onderspoel

Oplossing:

1. Meestal is de bovendraad niet correct ingeregeng. Knip het bovengedeelte van de draad af, verwijder de spoel en werk de vastgelopen draad netjes uit.
2. Installeer altijd de transparante kap tijdens het naaien.

Voor uw veiligheid mag u de interne onderdelen van het product niet zelf openen of behandelen. Bij problemen met de werking van uw product neemt u contact op met de technische dienst van Prixton. Het team voert alle noodzakelijke handelingen uit volgens de hoogste veiligheidsnormen.

Garantiebeleid

Dit product valt onder het garantie- en consumentenrecht dat geldt in het land van aankoop. Als u een probleem ondervindt dat niet kan worden opgelost, gaat u naar www.prixton.com en klikt u op de contactoptie om ons uw ondersteuningsformulier te sturen. De elektrische en technische specificaties die hier worden vermeld, komen overeen met typische apparaten en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om een beter product aan te bieden.

LA TRASTIENDA DIGITAL

Basauri, Cervantes 49, 1e verdieping, PC 48970, Vizcaya, Spanje
Tel.: 0034 94 431 77 30

CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant, La Trastienda Digital SL, eigenaar van het merk Prixton, gevestigd aan Avenida Cervantes 49, module 25, Basauri 48970, Bizkaia, en verklaart dat het hieronder beschreven type radioapparatuur:

Merk: PRIXTON

Model: P135

Belangrijkste kenmerken: HUIS

Voldoet aan de onderstaande regelgeving en is gecertificeerd volgens de onderstaande testrapportnummers:

LVD (Richtlijn 2014/35/EU), gecertificeerd onder testrapportnummer AGDC-EGZ-P24120625
EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023
EN 60335-2-28:2003 + A1:2008 + A11:2018

EN 62233:2008

ERP, onder testrapportnummer AGDC-EGZ-P24120627

Regelgeving: (EG) nr. 1275/2008 + (EU) nr. 801/2013 + (EU) 2016/2282 + (EU) 2023/826
EN 50564:2011

EMC (2014/30/EU) met certificaat, onder testrapportnummer AGDC-EGZ-P24120626

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

RoHS-rapport nr. (9325)185-0918, conform Richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863

Wij verklaren hierbij dat de hierboven vermelde producten voldoen aan alle relevante Europese normen en voorschriften en geen verboden stoffen bevatten, zoals beschreven in de REACH-verordening (EG) nr. 1907/2006 en de daaropvolgende wijzigingen. De producten bevatten geen enkele stof in een concentratie van meer dan 0,1% gewicht per gewicht volgens de REACH-kandidatenlijst van Zeer Zorgwekkende Stoffen (SVHC).

Ondertekend namens en in opdracht van:

Met vriendelijke groet,

Luis González Escribano

Algemeen directeur

Datum en plaats: 02/12/2025 Basauri, Vizcaya



PRIXTON

